



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



DK3  
085  
no. 101

IZDANIJA IMPERATORSKAGO OBSHCHESTVA  
LJUBITELEJ DREVNEJ PIS'MENNOSTI

СІ

**СКАЗАНИЕ**

0

**ТИХВИНСКОЙ ШОУЖЬ КОГОРОДИЦЫ**

*ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЧАСТИ РУКОПИСИ*

**И. О. Л. Д. П. Ф. XXXVIII**



**1892**

Напечатано по распоряженію Комитета Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности.

Секретарь *Хр. Лопаревъ.*

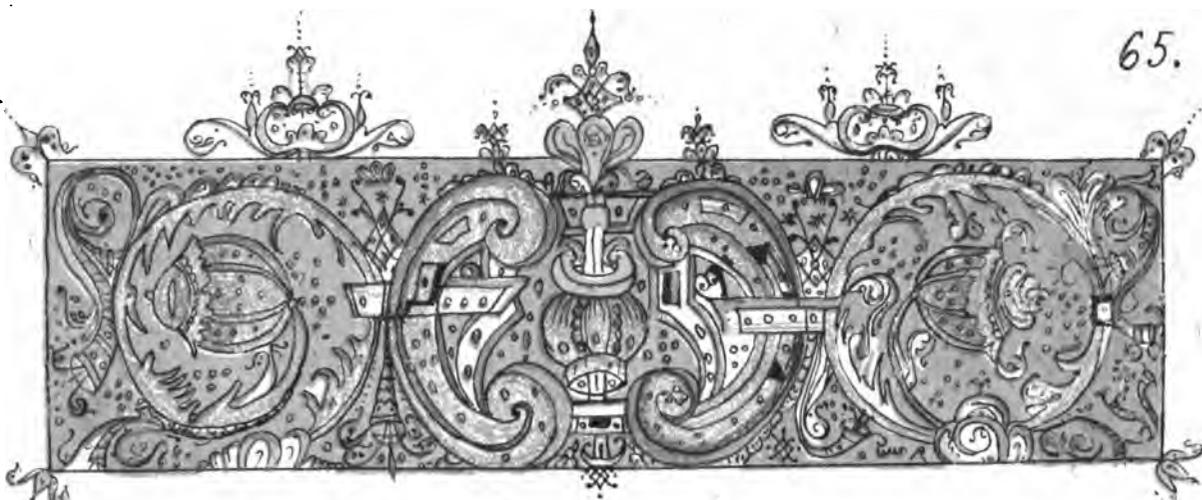
Типографія Императорской Академіи Наукъ. (В. О., 9 л., № 12).

Издаваемый ныне отрывокъ о Тихвинской иконѣ Богородицы помѣщенъ въ рукописи Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности F. XXXVIII, XVIII вѣка, заглавіе которой слѣдующее: Повѣсть чѣдна и свѣло полезна сложена ѿ древнаго списаніа ѿ иконномъ изоображеніи како и когда зачатса иконное изоображеніе, и ѿ написаніи иконы пречтѣмъ влчцы нашеа вѣцы и прно дѣмъ мѣри, чѣтнаго ѣа ѿдигітріа и ѿ чѣдесѣхъ ѿже сотвори в црствѣющемъ константинѣ градѣ и ѿ ѣже како уставица прѣсѣдновати чѣтныи прѣздникъ ѣа ѿдигітрію: Многочѣстнѣ и многообразнѣ дрѣвле бѣгъ и пр. Съ л. 17 идетъ Слѣжба ѣвлѣнію иконы престѣмъ влчцы нашеа вѣцы, и прно дѣмъ мѣри тихвинскіа. Собственно объ иконѣ разсказъ начинается съ л. 35 (глѣ г): 'О пречтѣномъ изоображеніи чѣдотворнымъ иконы вѣгоматере: Пречтѣнаго же ѣвраза. Главы 25 — 68 этого Сказанія вошли цѣликомъ и вполнѣ точно въ настоящее изданіе, а съ гл. 69 слѣдуетъ Сказаніе ѿ поновленіи чѣдотворнаго ѣвраза вѣгоматере и 'О преславенныхъ чѣдесѣхъ пречтѣмъ вѣцы, чѣтнаго и славнаго ѣа ѿдигітріа, чѣдотворнымъ иконы ѿже на тихвинѣ. Всего въ рукописи 123 главы и въ томъ числѣ 51 чудо.

Расходы по настоящему изданію приняты С.-Петербургскимъ второй гильдіи купцомъ Андреемъ Федоровичемъ Марковымъ, въ типо-литографическомъ заведеніи котораго оно и печаталось подъ наблюденіемъ П. П. Новицкаго.



ВЛГІА ГДНА ЗРКА  
 ІМПІАТЕЛЮ ЗРІ КАКО ТІТЯ  
 БІДИ ОБРА ТІХФІНСКІА ІЗБАВИ  
 СВОГО КИНОВІЮ ШНАШЕСВІА НЕ  
 ТЕСПІВІ ІПОГАНІ ШВЕДОВІ ВІ  
 ПРІДІ ВІКІНГІ СЕЙ ПИСАНІЄ  
 НАДЪ МІ ЖИ



**М**

**С**

**К**

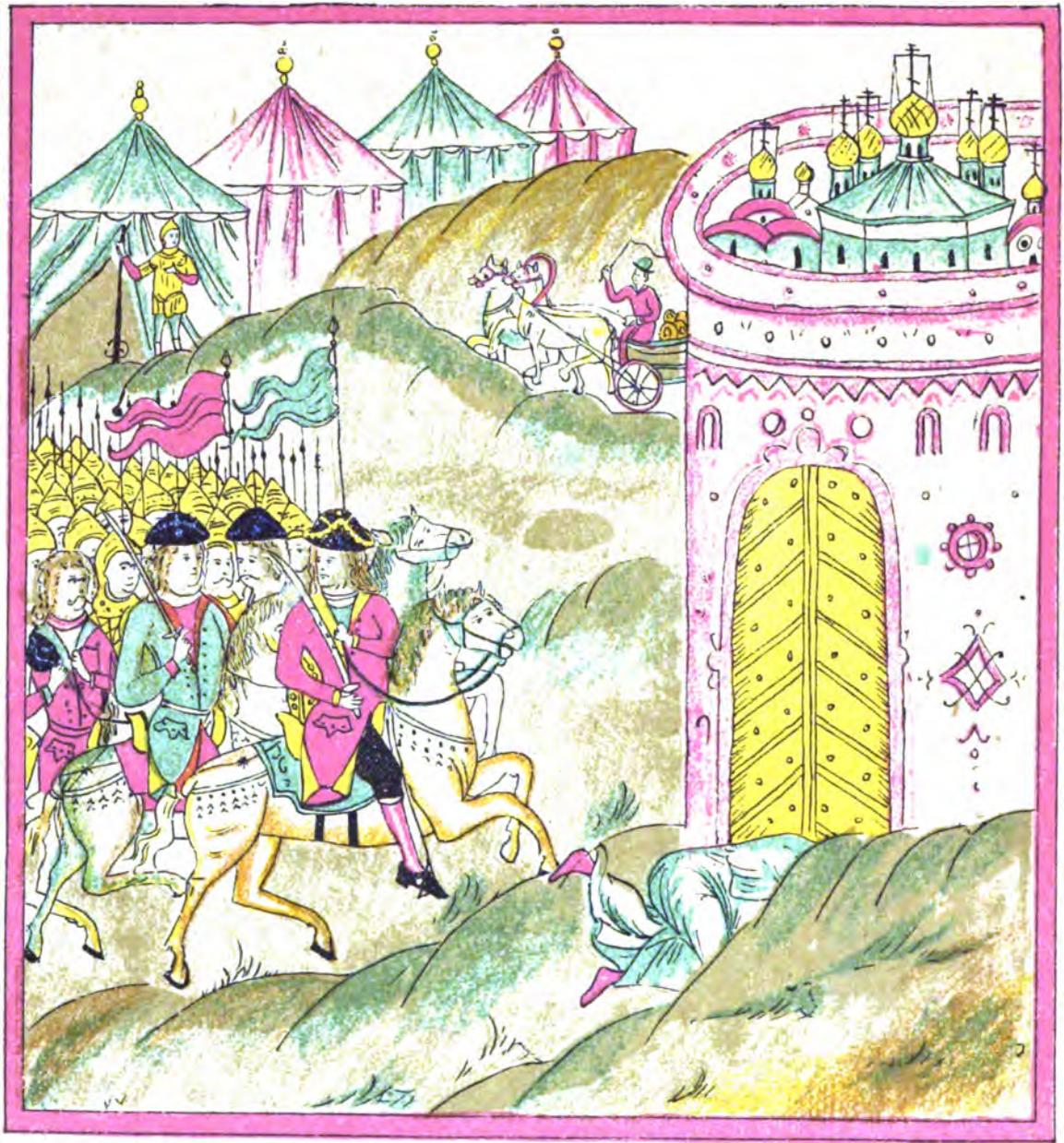
**Ѡ**

САКОЕ КАКО СЛОВО, ПОБѢДАЕТСА: ПРОСТРЕПИСА  
 ПЦАЩЕРА ѠМНОЖЕСТВѢ БГОМАТЕРЕ МНОГИ  
 ЦЕДРОТЪ ѢЖЕ КО ѠКИТЕЛИ СВОЕЙ И КРОДЪ ЧЛѢЧ  
 НИТПОЖЕ БО ДОСТОЙНО ЁСТЬ ѠСКВЕРНЫ ѸСПІЕНЪ ПРИ  
 МОГИМОЕ, АЩЕ И ПѢКЪ РАВНОЧИСЛЕННОЕ. НО ѸБО ПОМАНЪ  
 РЕЧЕННОЕ: ТАЙНЪ ЦРѢВЪ ДОВОРО ЁСТЬ ДРАНИТИ, АДѢЛА  
 БЖІА ПРОПОВѢДАТИ ПРЕЛВНО И БЛГО ЁСТЬ. СЕГО РАДИ  
 ИАЗЪ, АЩЕ И НЕДОСТОЙНЪ ѢСМЪ, ЖЕЛАЮ ИЗЪ АВІТИ  
 ѠКЕСЧИТИ БГОМАТЕРЕ, И ѠНЕИЗРЕЧЕННЪИ ЕА МИТИ.  
 АЩЕ ѠНА ЦРЦА ЕЛГОКОЛИТЪ, И СИЛЫ И ПОМОЩИ ПРЕ-  
 ПОДАСТЪ. НАДѢВОСОА ГАКО ПОБѢДИТЪ ПОА ЧЛѢЧ-  
 КОЛЮБІЕ, МОА БЕЗАКОНІА, И ЖЕЛАЕМОЕ МИЛОСТИВЕНЪ  
 ПОДАСТЪ ТАКИЖЕ И ѠЛЮПОМЪ СВРѢПСТВѢ, ЗАЛГО  
 ДРПІАНСКАГО ПОМИТЕЛА, И ЕГО ПРИСНЫ СЛУЖИТЕЛИ  
 АЩЕ И НЕЛѢПО ЁСТЬ ЗАЗЛОБУ ГИДЪ ВО ПОМАНЪТИ.  
 НО ѸБО ИЗРЕКЪ ЗАПОКѢДЪ БГОМАТЕРЕ ПРЕМИРНО

побѣдившю ихъ . Водни державы багочестива  
црѣа и великаго князя вавиліа и вавокича, вѣсь  
рвсїи ! по принарѣкованію швейскаго . Бысть смѣ-  
пеніе вѣліе грѣхъ ради нашихъ крѣстѣи земли .  
прїиде бо наготовово селеніе діаволи мечпты .  
нѣкїи бражїи навѣпникъ сосѣдъ сатанинъ  
и немѣже и множество присовокупїа, полскихъ  
людей и липовскихъ, вѣспѣ соизмѣнники рускими  
матѣжники востяго паки и нъ нѣкїи зкѣръ .  
нарицаа себе црѣкчемъ княземъ димїтрїемъ ѹтла-  
цимъ . и ꙗко ѹвидѣша полстїи и липовстїи  
людіе вѣліе неѹстроеніе крѣсїи и междоусобное смѣ-  
пеніе и брань и его ради вси ѹстремїшася на-  
русскую зїмлю . бѣ же сїце похвстївшъ , за-  
премногаа наша согрѣшенїа . Бысть же ѡпре-  
жереченныхъ сихъ сопропїикникъ , злое и тѣжкое  
вѣмъ хрїстіаномъ ѡзлобленіе , и вѣліе томленїе  
зѣло же ѹбо и нацарствующїи гра Москву належа-  
хъ и вса страны рускїа земли безчеловѣчно и не-  
милостивно плѣнахъ . и толкое множество полски  
и липовскихъ людей и клѣвкопрестѣпникѡвъ рускїи  
собраа , ꙗко и земли покрывапися цїпты , и козѡхъ  
блещѣпися кощїи . брани же и крови разлива-  
пися повсюду . и ѡвїи ѹбо грады црѣквѡщемъ .  
граду москвѣ тогда придержавсѣ и вавилїа  
црѣа славлахъ : ꙗкоже великїи новъ гра . и пско  
и казань . ѡвїи же липкѣ и матѣжникомъ рус-  
скимъ поработишасѣ . и такоко грѣхъ ради на-  
шихъ кровопролитїе ѡначала земли рускїи  
и смѣпенїе небывало , бѣ же тогда бысть . и та

и таковыми сматрѣніи злыа оны матѣжницы,  
 срѣцѣ Васи́ліа црѣа косколѣба́ша. аще бо и желала  
 помощи ѿсюду или ѿонуду, нонисѿкъду же  
 ѿверѣтала. и опоспѣапи же зломатѣжное со-  
 нмище себѣ учиниша. близѣ црѣтвующаго града  
 москвы, нанѣкоемъ мѣстѣ глѣмомъ пѣшинѣ  
 и того ради същій иже воцрѣтвующемъ градѣ  
 пѣсноптію скѣдости спеснающемъ всѣ. црѣ же  
 Васи́ліи вида неистовыхъ сихъ плотпоадныхъ  
 зкѣрѣи веліе ѹстремленіе. допаше расперзати  
 чѣлюсти ихъ. Посылаше ѹбо к великіи новѣ гра  
 ѿсродства своего кѣрнаго коеводу, кнѣза Миха-  
 йла Васи́льевича шѣйскаго скопина и повелѣваше  
 емъ призывать на помощь, ратныхъ людей неме-  
 цкихъ земель. и тако кнѣзь Михайлъ повелѣніе  
 црѣво исполнаетъ, немецкіа полки призываетъ  
 и немедленно ѹбо пріидоша кнѣзь к великіи новѣ гра,  
 нарицаемыа свійскіа нѣмцы, лукавымъ ихъ коеводою  
 іаковлемъ пѣнпѣсовымъ. они же на мѣ слово предле-  
 житъ иже послѣди враждебницы быша дому мѣтри-  
 бѣжій и ѹбо блгочестивыи црѣвѣз сродникъ со многими  
 полки ратныи, из великаго нова града к црѣтвующа  
 граду пѣтти касаетса. и кжіею млтпію и того бо-  
 матперѣ всѣхъ матѣжниковъ ѿцрѣтвующаго града  
 ѿгнапи сотвори. и радости велицѣ сопрежерчен-  
 ныи полки в црѣтвующій гра москвѣ пріиде. и  
 тако случиса сѣмъ свійскимъ нѣмцемъ воцрѣтвую-  
 щемъ градѣ нѣколико время пребыти, тпворашеса  
 іако вѣрно служаху православному црѣю Васи́лію. вне  
 тда же запремногіа грѣхѣи наша бѣхъ потѣстившѣ

и злієса фїлѣх горести, црѣвлющємь градѣ москвѣ  
 разорѣніє сѣзловѣрныхъ лахохъ проказивилъ же  
 оны нѣмцы видѣвше случшєса, еже оцрѣвлющє  
 градѣ: и поидоша и зрѣскїа земли, пворашєса и  
 зрѣскїа, бо свою землю свїйскую.



Окзѣпїи великаго нова града з локѣрнїи  
 нѣмцы

ГЛА  
 КС

Гдѣ же ѣко преждереченна свїйскїа нѣмцы близъ  
 быша великаго нова града. присылаюти и же

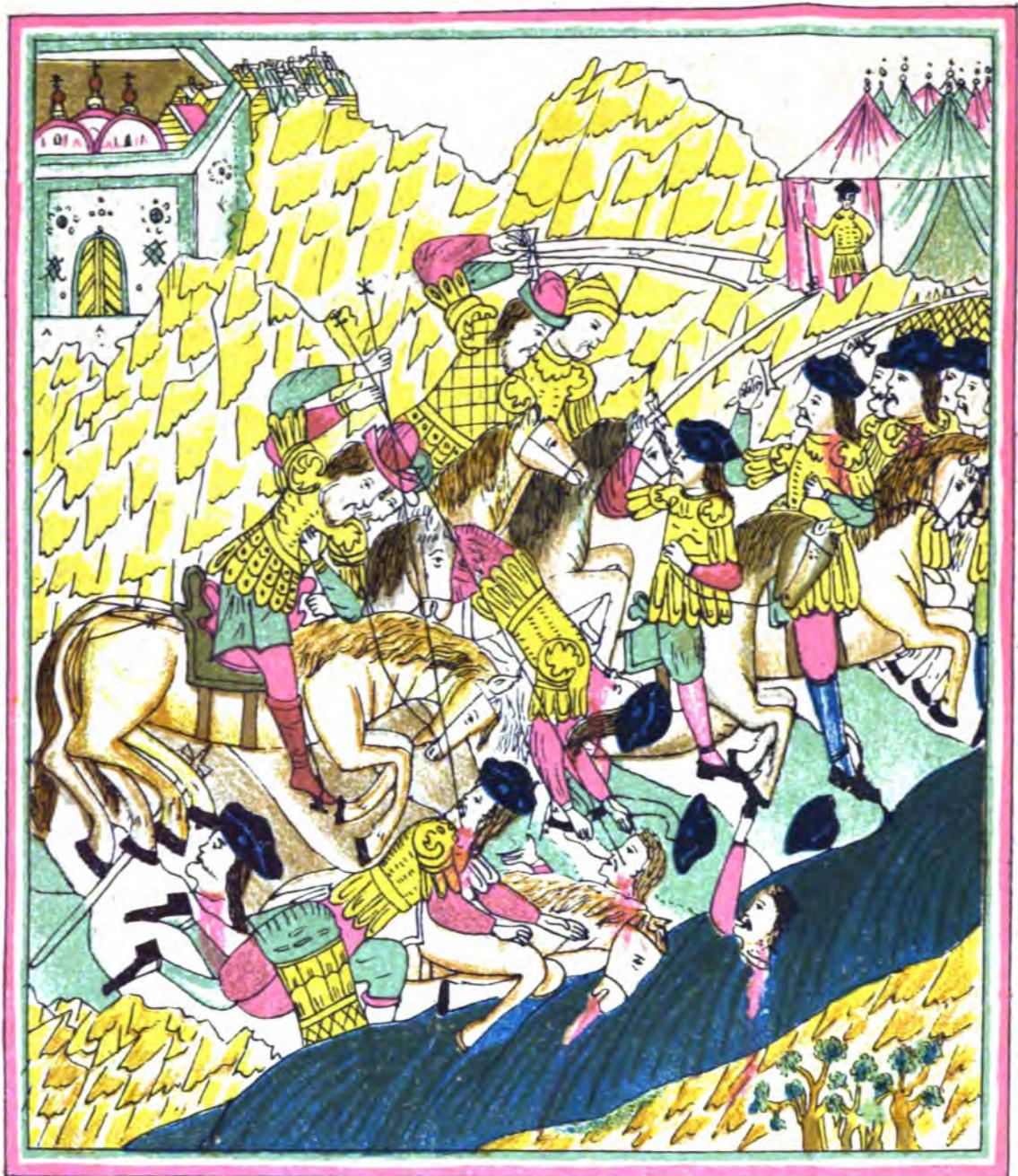
тогда ксодержащимъ гра́ просятъ своѣа ихъ служи-  
 выа наемныа мзди, сами же птворѣтса мирницыи  
 молѣтъ ѹбо да повелѣтъ к нимъ встаны ихъ иже  
 во градѣ куплю дѣлючимъ всѣкѣа вещи иже на по-  
 требу имъ изграда прикозипти, и куплю снѣми ѹбо  
 ритти. Граждане же порадовавшеа к малѣ аспѣще  
 му оци прибытки, побезоша к нимъ всѣа по потребы  
 ѣже напишутъ имъ, и продадутъ. ꙗко же доплатятъ. не-  
 вѣдуще ѹбо ꙗко помалѣ доплатятъ лишитса всего  
 купно и соглавами своими. ѹбы ненасыщаемое дно  
 члѣвческѣхъ очей лукавыиже онъ братъ, аще и пво-  
 рашеа ꙗко мирникъ! к сердцы же своѣму аки сме-  
 ртподыхателнаа скорпѣа, ꙗже зрѣнѣмъ ѹ морѣа  
 многѣа, ѹмышляше бо еспрестпани ѣже бы како во-  
 ситипти гра́. ѣже грѣхъ ради нашихъ и сотвори. Прѣ-  
 атъ же градъ сице: нѣкѣи ѹбо злыи рабъ ѿбѣгавшъ  
 изграда ксемъ немецкому воеводѣ ꙗкову пѣнпѣсову  
 вполки и обѣщаваетса емъ безкрокопролитыа  
 брани отворитти градныа братѣа. самъ же ѿ него про-  
 ситъ ѣже сводитписѣ емъ ѿгда своѣго и ѿ всего  
 работнаго ига. и тако ноцию приведъ ихъ к чюдн  
 цовскимъ братомъ, и потюлзъ подбратѣа и отвори  
 ихъ. они же врази вшѣдше во гра́, и сотвориша оградѣ  
 всѣа, ꙗко же обычаи имътѣа плѣнѣющѣи. начатъ же  
 владѣтти великимъ новымъ градомъ поганый сонъ  
 латынянинъ, и во всѣа прилежащаа мѣстѣа к великому  
 нову граду посылаетъ приставники ѿ себѣ. иже  
 и всѣкѣа дани по повелѣнѣю его мучителски взем-  
 люще ѿгылаютъ к немъ



О ПУШТИИ ЦРКВЮЩАГО ГРАДА МОСКВЫ, И О ВО  
СПУЩАТИИ ЦАРСКАГО ПРестола.

Господи  
Иже
 Сгда же мѣды гдѣ бѣхъ нашъ возопиѣ шѣати ѹмо-  
 ризнѣ нашѣ всю, и странескѣ стрѣхъ, секоупльше  
 бога снѣве рѣстѣи и прѣлѣши глѣкѣ црквиющѣи гра-  
 москвѣ. влѣто 3, рѣка, окупабрѣ вѣ вѣ, таки,  
 сѣнцѣ прѣное хѣ бѣхъ нашъ, свѣтлѣю шѣи блѣтѣи сво-  
 еѣ возѣи намъ. и мже видѣша вси свѣтлѣ великѣ,  
 сладостѣиши тишины свободны дѣнь. шѣнѣцѣ бо

рускіа Земли ѿдоконѣхъ ѿа собрахшеа Народи право  
 славіа нечлѣскаго разума составленіемъ ноужіимъ  
 миліивнымъ спросніемъ ѿгоже молиша ѿспросиша  
 гдѣа себѣ, на прѣпиз црѣвїа московскаго гдѣспва.  
 Благочестиваго гдѣа црѣа ѿвеликаго кнѣа михайла  
 Феодоровича вѣа русіи самодержца ѿбысть право  
 славію глава ѿгдѣа црѣа всемѣ  
 хрѣтіанствѣ наречеа . ѿнатѣ  
 правити ѿже бгѣомъ да-  
 рованныи ѿмѣ мрѣкор-  
 ныи царствїа ко  
 раблѣ , ꙗкоже бгѣу  
 наставающѣу  
 ѿгѣ .



Таз  
ки

О посланіи бл҃гочестивыхъ цр҃емъ воинствъ  
 во градъ псковъ и о повѣдѣхъ на поганыхъ  
 сецедрыже и премирды всѣхъ судѣтель вѣка гдѣ  
**Б**гъ, владаетъ емъ гдѣю бл҃гочестивомъ црю и ве-  
 ликомъ кнзю михайлѣ феодоровитѣ вѣрце помы-  
 слъ бл҃гъ . еже бы како ѿ заплѣненіа свободѣ-  
 сти пресловѣтныи егѡ древнїи гдѣ , нарицаемыи ве-  
 ликїи новъ гдѣ , и окрѣпныа егѡ . иже мучителемъ оуде  
 ржи

Одержимыя . и си блгїи помысл блгочестивыи  
 црѣ немедленно вѣло производитъ, кѡтра тѣкоу  
 ковода своихъ посылаетъ: вначалѣ ѹбо кнѣа си-  
 меона прозоровскаго и леонтіа веньяминова, и си-  
 ниини многіе ратныхъ полки . ководы же ѹбо по  
 велѣніе цркое исполняютъ пути ѣмлются, и  
 великаго нова града предѣлѣ достигаютъ . ѹслы-  
 шавше же погани, іако ѹже црѣвы ководы впре-  
 дѣлахъ великаго нова града, вскорѣ ѹбо злобѣрнїи  
 собрашесѣ кѣупѣ снаемными нѣмцы и слипкѡю и  
 поидоша противъ правобѣрныи воинства и срѣпо-  
 шасѣ на мѣстѣ нарицаемомъ ѹсть рѣка . и мно-  
 гѣ сраженїю бывшѣ и брани шѡбою странѣ и помо-  
 же бѣгъ воинствѣ правобѣрныи, побѣжденїи и падо-  
 ша подногами ихъ . тако же и началныи ихъ ково-  
 да и менемъ франсвкѣ, помощїю бжїю шѡтра-  
 кобѣрныи тѣ ѹбиенѣ бысть и нїи же и живы кзѣи  
 быша и вцрѣпкѣющїи тра послашасѣ . посемъ же  
 злобѣрныхъ воинствѣ шѡтракобѣрныи шѡшедшѣ,  
 и стоащѣ на мѣстѣ глемомъ бѣлаѣ црѣвымъ же  
 ководамъ совсѣмъ воинствомъ стоащимъ на  
 ѹсть рѣки многїе тѣ брани быша шѡбою стра-  
 нѣ, но помогаше гдѣ бѣгъ воинствѣ блгочестивыхъ .  
 слыша же безбожныи мучитель немецкїи ковода  
 іаковъ пѣнпосовѣ млтѣ бжїю всегда бывающѣю на  
 блгочестивыми . и сего ради паче мучаше православ-  
 ное хрїтіанство, в велицѣмъ новѣ градѣ и во шкрѣ-  
 ныхъ єго . и сице владѣющѣ сѣмѣ злобѣрному ково-  
 дѣ неправдымъ судомъ, великимъ новымъ гра-  
 домъ и шкрѣтными єго, и всѣми прилѣжащими мѣстѣ

также и вси престѣи дома бѣгоматере вѣтре  
чтѣнью обителѣ тоа иже матпѣфинѣ, дерзну  
вша беззаконному послаати воєводу своего и не  
честивыми воинствы : ꙗко дайсиа неостанѣтъ  
ѡ него. И сице по повелѣнью егѣо ко обителѣ пре  
чтѣна бѣца матпѣфинѣ, рускїи воєвода бѣ на  
древскими людьми Андрей прѣсоукъ. а снѣмцы бѣ не  
мецкїи ихъ воєвода иванъ лакѣмбоукъ. и тако зло  
вѣрнїи дома бѣгоматере началство злѣ насѣ во  
схищашу. невидашу же окаяннїи, ꙗко прѣнама  
тваши обителѣ сей пастырь и заступница  
престѣла бѣца. и пречтѣи своѣ образъ  
ꙗко снѣце тоа ерѣ преславно  
идивно намѣсто се низпосла  
напросвѣщенїе ѹбо и заступ  
плѣнїе правобѣрныхъ на  
посраженїе же иконеч  
но потребленїе не  
честивымъ :

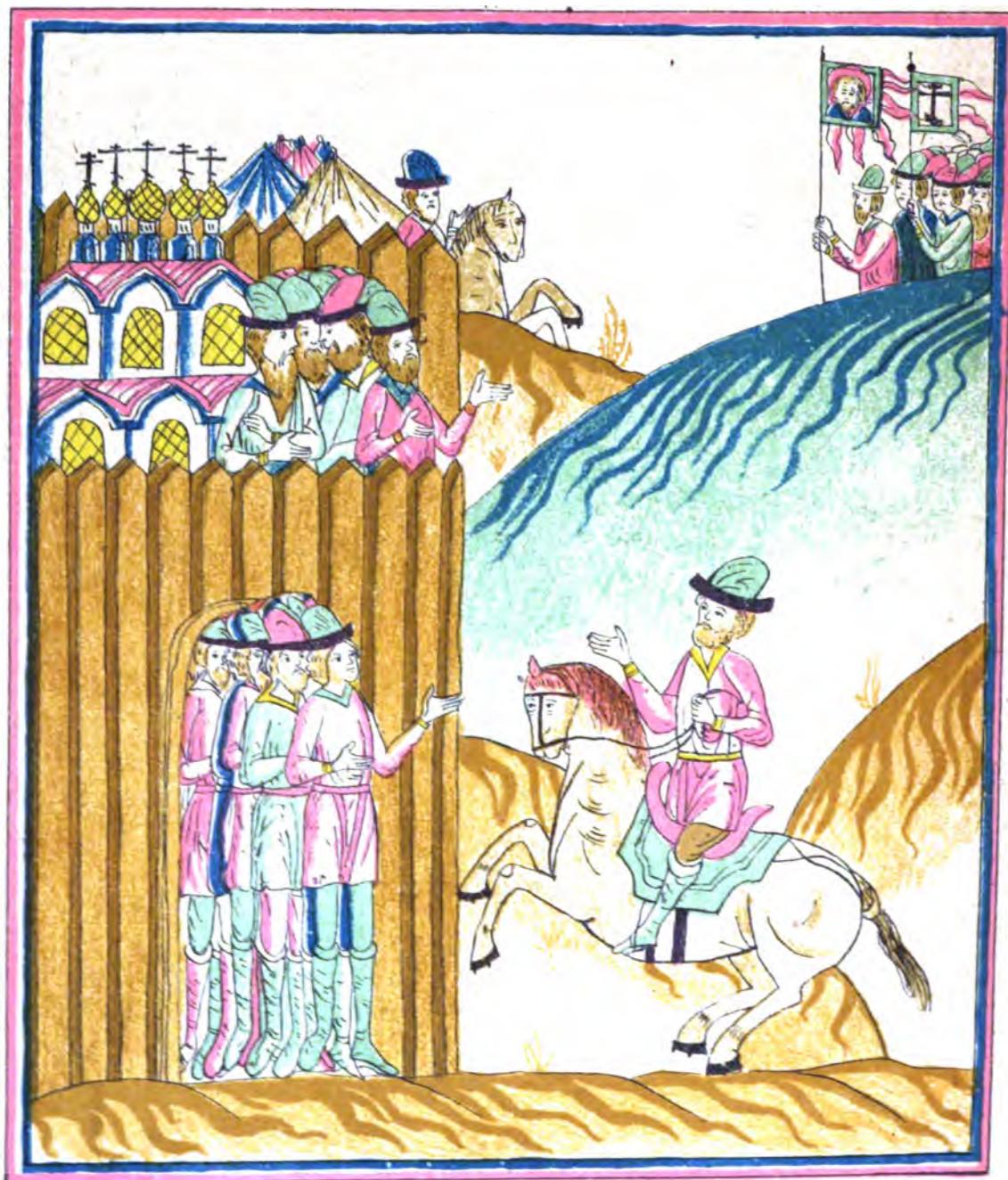


Одними преемства ктцы ионейзреченно. из  
 чакъволюеви кобзиптеи свей иже нахуфинт

З слуха же прїиде наппухфинт иже кобжилели Г<sup>д</sup>  
 бгѣо матере правобѣрныих ꙗко коцртввующемъ <sup>кв</sup>  
 градѣ москвѣ бгѣочестїи кыи црѣ и великїи кнѣзъ

михилъ феоdorовичъ коцѣиса, и всѣа русси са-  
модержецъ наречеся. и посла вождъ своихъ во-  
градъ псковъ избавленіа ради плененны градовъ  
сѣзловѣрны, великаго нова града и окупныхъ его  
итяко вси православни людіе слышаще ꙗко возра-  
довашася радостію великою. скорѣю же стѣною  
еще снѣдающе ꙗко погаными обдержими сѣтъ.  
Сѣдаже благовори истинныи ꙗко бгъ нашъ и заступ-  
ница наша престѣла бѣа престѣи свои домъ  
сѣзловѣрныхъ очисти и запленимы сѣзлаго  
помишела, православныя рабы свои спаси. тогда  
благодѣль бѣа благочестивыи коубители еѣ свѣщъ,  
мысль блгу и некоему стѣеніа достойну: еже бы сѣз-  
ловѣрныхъ свободитиса и престѣи домъ поа пре-  
славную обитель православному црю вручити.  
И сице осемъ благочестивыи людіе ревностію духовною  
разжегшеся многа моленіа соумилениемъ и сердце-  
чнымъ воздыханіемъ тѣхъ бгъ и престѣи бѣа чѣ-  
дотворному образъ принесоша. и сѣсего право-  
вѣрніи велию надежду и ѹтѣваніе возложиша на-  
чѣдотворныи еѣ образъ, немедленно и црѣвымъ  
вождамъ наѹсть рѣкъ посылаютъ паки. и спѣ-  
шно ко князю симѣону прозоровскому и леонію  
вѣнѣминову. ꙗко да прійдутъ коубители бгѣ  
митре и црѣвымъ воинствомъ на пріятіе поа.  
Самиже обѣщавашася аще престѣла бѣа помо-  
щи подастѣ, всѣхъ зловѣрныи иже обитель об-  
державшихъ мечю предати. и сѣю паки благочестіи  
вои црю вручити. слышавше же сѣа црѣвы во-  
воды, непростіо сѣе дѣло быти возмѣшя. но аю

БАЧЦЫ БЦЫ ТАКО ИЗВОЛИВШИ, СПАСЕНІА РАДИ  
 И СВОЕМУ ЗАСТУПЛЕНІЮ, ПОСВОИ ДЕРЖАВНЫИ КРОВЪ  
 МЛТІЮ СВОЮ, МЛТІВНЪ ЙХЪ ВЛЕНУЩИ. КСЕМУ ЖЕ  
 УБО И НЕПОСПИЖИМОЕ ТПОА ЧУДОТКОРНЫА ИКОНЫ  
 ЧУДНОЕ ПРИШЕСТВІЕ КОСТОМАНЬША. ПАКИ ЖЕ И НЕ  
 ИЗРЕЧЕННАА ЧУДЕСА БЫВАЮЩАА СОНЕА. ТАКО И НИЪ  
 НА ТПОА МНОГОЧУДЕСНЫИ ОБРА, И НА НЕИЗРЕЧЕННУЮ ЕГО  
 МЛТІА НАДЕЖДУ КОЗЛАГАЮТЪ. КО ОБИТЕЛИ БГОМА  
 ПЕРЕ НАЧАЛНАГО ВОЕМЪ ДМИТРИА КОЕЙКОВА И ЛЕО  
 НИТИА АРЦЫБАШЕВА ПОСЫЛАЮТЪ, СНИМИЖЕ И НИКО  
 ЛИКО КОИНСТАВА. СИИ ЖЕ УБО ПУТИ КАГАЮТЪ И НИ  
 КОЛИКО СЕГО ПРОХОДАЮТЪ. СТИЩАЮТЪ ЖЕ ПРЕЖЕ  
 СЕБЕ КО ОБИТЕЛЬ БГОМА ПЕРЕ ЛЕ  
 ОНИТИА АРЦЫБАШЕВА, НА  
 ТАЙНЫИ СОВѢТЪ КО  
 ИТЪ МЕНУ АНУФРИЮ  
 И КТОРУИМЪ ПРА  
 ВОУБРНЫМЪ



О пѣиномъ прирѣдѣ леонтиѣ зрѣнѣи  
 за коубинскъ бѣоманере

Л. 7.

риходитъ же коубинскъ бѣоманере пѣино  
 ѹбо ѹстѣло ѡпасно, прежереченныи леонтиѣ  
 арцѣбѣшевъ ѹвозѣщаеитъ ѹгѣмень анѣфрию  
 ѹвоеводѣ андрѣю прѣсовъ: како бѣгочестивыи  
 црѣ посла воеводъ свойъ вогра тскѡвъ сомно-

со многими воинствы, и како благоволеніемъ  
 бжїимъ и пречїстѣи бг҃ы превратїшася пожелѣ-  
 нная на престѣи домъ еѣ, повѣдаемъ же имъ  
 и скорое пришестїе цр҃ква воинства коекодами  
 ко собителю бг҃оматере. Сїаже г҃ко услышаша  
 и гв҃менъ анѣфрїи и воевода андрѣи прѣсовъ, ко-  
 зрадовашася радостїю великою и неизглаголанно  
 и ничтоже ино могуще сърадости пворити, но-  
 токмо слезами разливахася. доиде же слышанїе  
 бсладїи др҃тїанъ, иже вособителю сущиуъ оубѣ-  
 колюеи бг҃оматере како не презрѣ свое стадо  
 съволокъ раздишаемо, и что тогда сърадости  
 недѣлуъ кїиу же ли ѣмиленны гв҃ъ неистѣхуъ.  
 Съкелїе ѣдивленїе. еже бѣ тогда дѣмо и пворимо  
 всї ѣво приищѣе кч҃допворному ообразу престѣи  
 бг҃ы, сънеизгланна радости сослезами молахася  
 сице. Съсемлпиваа др҃тїанскаа надежда и застѣ-  
 пнице и скорая помощнице всѣмъ призываюцимъ  
 та вѣрою, др҃тїа бг҃а нашего мтїи. помилуй и  
 спасї насъ недостпймуъ, немущиуъ ни съкудъ же  
 помощи разкѣ тебе влѣще и сътеке рождышагоса  
 др҃тїа бг҃а нашего. и посїахъ ѣкѣщащася бг҃олюбїи  
 сопрїнесимъ радостенъ, совѣтѣ, пречудопкорною  
 иконою бг҃оматере, правою вѣрою. еже прїитїи  
 имъ кворзѣ, ищрѣвѣмъ воинствомъ, коуреченныи  
 днѣ, кохторникъ ѣко иже посшестїи стїаго дха  
 перкый. вособителю же сщїимъ егда прїидытѣ ца-  
 ревы кои, тогда ѣво немедленно съверстїи имъ  
 домъ бг҃оматере вратѣ. и тако ѣтпкердїкшеся  
 многими обѣты, еже никакоже повѣдати соп

сопротивнымъ совѣта сего . и по семъ блга совѣ-  
совершившій . паки соходитъ сообителю . тако-  
же тайно боаса зловернѣ промырства и сице до-  
спизаетъ блгочестивыхъ воинства , похвада а =  
имъ блггій совѣтъ кголюбивыхъ . и келіе желаніе  
ѣже обрѣченіи дому бгомаітере вѣрскую десницу  
блгочестиваго црѣ сіи же слышавше сіа немед-  
ленно пугти касаются кообителю бгомаітере  
бущи же вообителю правоквернїи , келію тогда  
скоркію одержими сѣтъ , іако данечкѣдаютъ  
поганїи совѣта ихъ . и ѹбо ѹреченнаго дни пред-  
варившемъ вечерѣ кнощи приптѣвшѣ , и тако пра-  
вовернїи здоколыми когда бгѣ икопрсчпѣйбцы  
мѣтками вечерѣ сіи инощѣ препровождающе . и  
збавитисѣ о встоанїа поганыхъ молѣхсѣ . зло-  
вернїи же видѣще православныхъ молѣщихсѣ ,

сидѣющесѣ о кааннїи кнїимъ

глаголахъ . молишесѣ ѹбо

тораздо , воупрешнїи днѣ

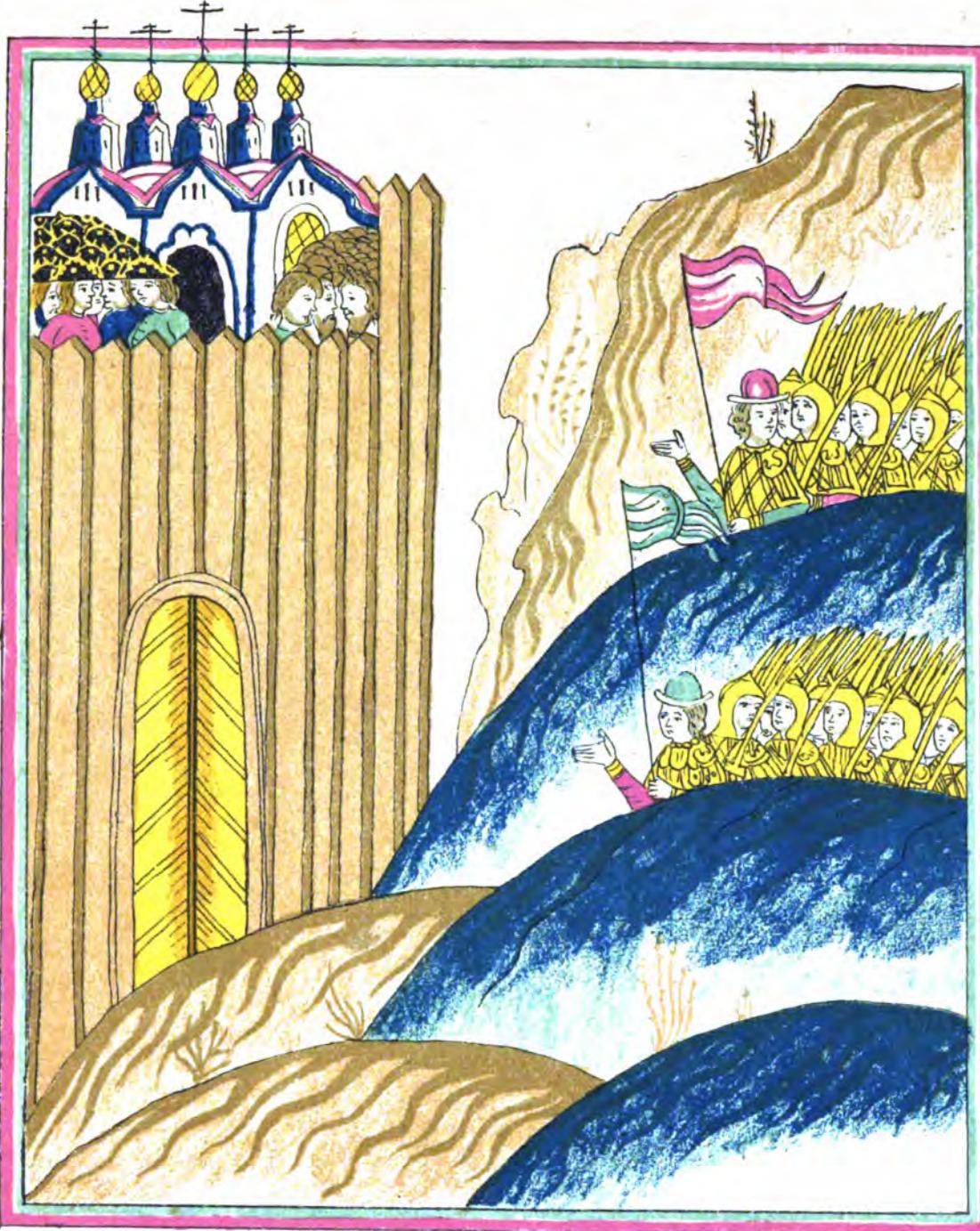
всїи смертїю ѹмретсѣ

неразумѣша о каа

ннїи , іако сіа .

всѣмъ насекѣ про

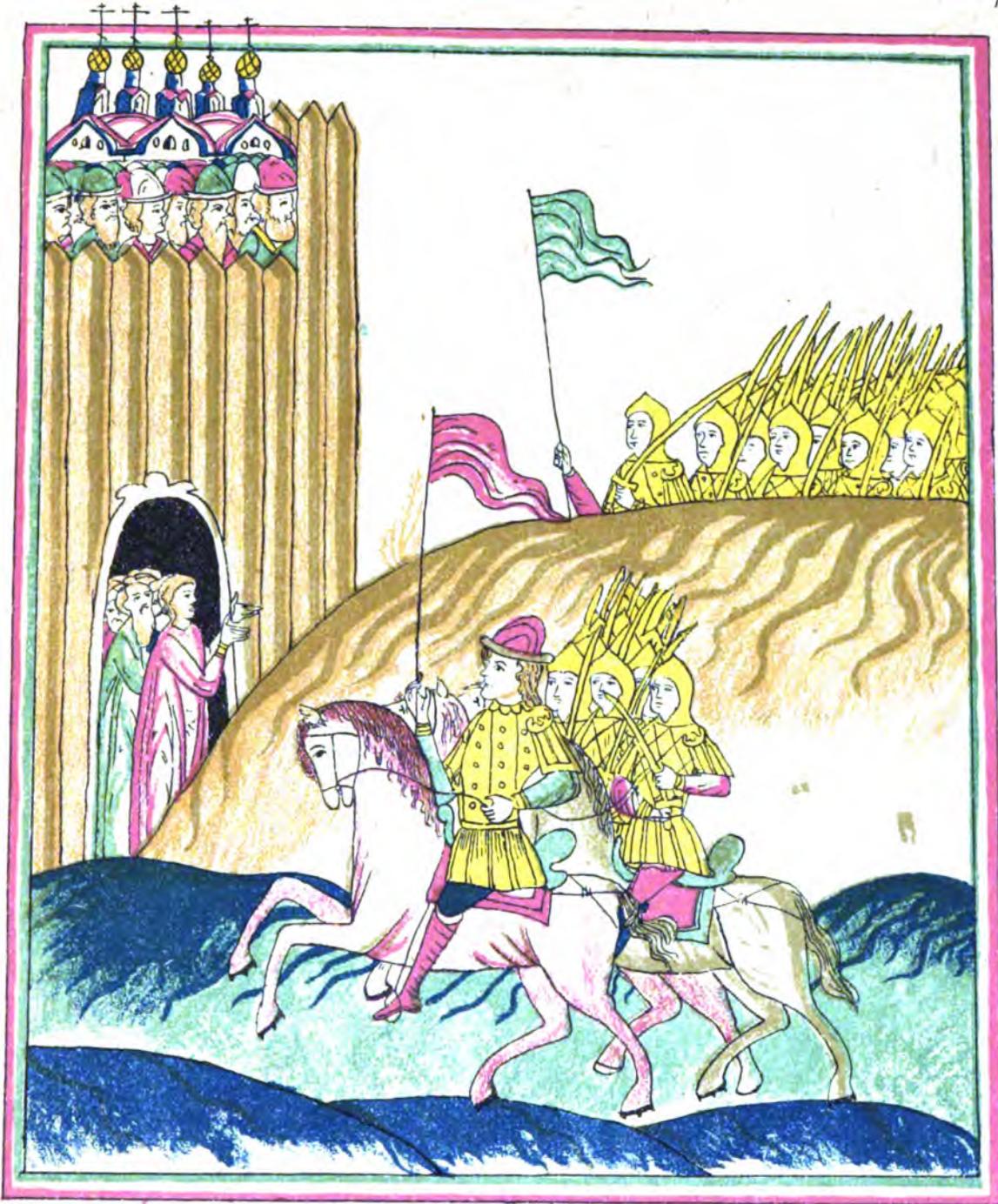
рицахъ



О ПОВѢДѢ КОУБИТЕЛИ БГОМАТЕРЕ НАЗЛОВѢ-  
РНЫА НѢМЦЫ :

**У**трь же нареченнаго дни приближившася, и снѣгъ гла  
 ѹбо пресвѣтло возсѣавшъ, и тако спасител. ла  
 ну дни настѣвшъ. мракъ же заступленіемъ  
 нѣныа црцы великѹ обносѣвшася. православнымъ  
 же и злобѣрнымъ повсюду въспѣ настражи стоа  
 цимъ

споащимъ ноубо бл҃гочестивымъ о́паснѣ в  
о́нѣхъ стрѣтѣчимъ, скѣліимъ ѹсердіемъ кво-  
сточнѣи странѣ зрацымъ желаемого ѹзбав-  
ленія конечнѣ о́жидѹчимъ . исплачемъ сер-  
дечнымъ моленіе къ бг҃оматере коѹмѣ прино-  
сащимъ . достигже ѹбо ѹдопретпїаго часа  
днѣ желателное се зрѣніе . ѹагѣе преславно, ра-  
достотпворное показаса видѣніе, посланное бл҃-  
гочестивыми коекоды ко сѡвѣтпелъ воинство : ѹ-  
неако ѹми но аки бг҃оматерію , ѹтпако стрѣ-  
тѣщїи правокѣрнїи кои ѹзбїша нѣмецъ ѹже  
снїими настпражѣхъ споащїхъ . ѹнеизволи ѹбо  
всѣтпаа престпаго свогѡ домъ поганымъ сїмъ  
стрѣщи , ѹкнѣмъ житїе ѹмѣти . Злобѣрнымъ  
сѣщимъ крови хрїстіанскїа неправедно ѹщѣщїи .  
ноѹбо поправдѣ бж҃їи гнѣвъ самѣхъ поспїже,  
всѣхъ сѣщїхъ злобѣрны ѹже ко сѡвѣтпели ѹже  
кнѣ о́вѣтпели правокѣрны десница мечемъ по-  
тѣкїи . коекодаже нѣмецкїи ѹсошпавшїиіса  
нѣлицы сѣде ко свѣтплицѣ своєи бораса крѣпко  
ѹнедады взаптїса . бл҃гочестивыхъ же прихода-  
щаа по́моцъ сѡвѣлїкїа радостп поѹщаше, ѹ-  
ѹничотпоже спрѣхъ немѣцкїи вѣнѣаше . ѹвптомъ  
часѣ правокѣрнїи ѹспребїша ѹоставшїхъ карѣхъ .  
коекодъ же немѣцкаго ѹѹже снїмъ живыхъ аша  
коздастѣ коса коздаѡніе ѹхъ ѹмъ рекше врагѡ .  
ко враждѣ ѹхъ ѹтпако престпїи домъ бг҃оматере  
сѡпоганыхъ спуженїа конечнѣ спасеа . ѹнчѣсїивы  
злѡба ѣже православы прорїцахъ насамѣхъ бѣзакѡ-  
нны скончаса , млтїю ѹпомощю непослѣдныа застѣ-  
тпнцы престпїа бцы .



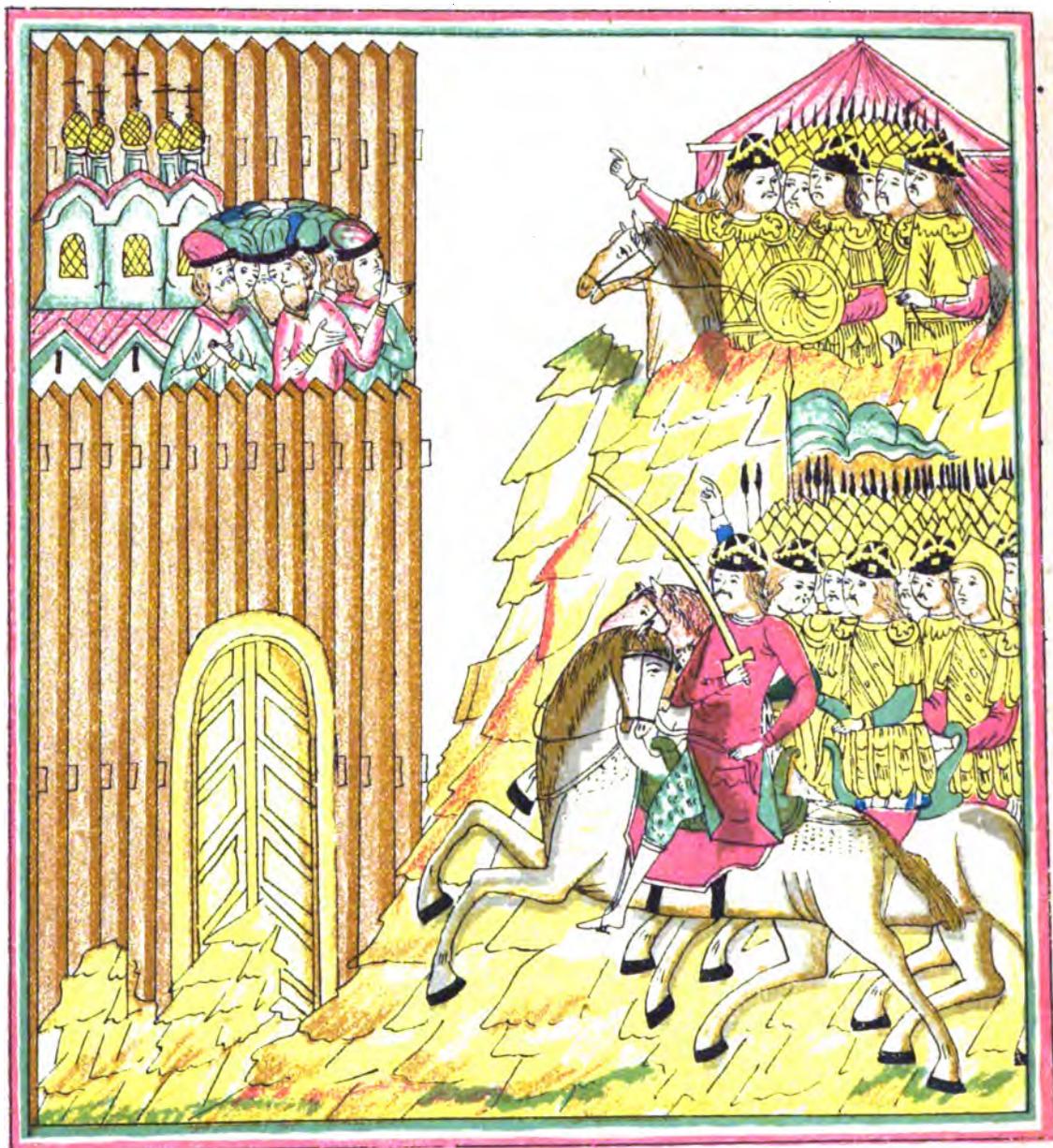
Опришестієи црѣва коинспка коѡбитель кго-  
матере .

Гдѣ же приближишася ко кратомъ окители ѿже <sup>Г</sup> <sup>114</sup>  
 блгочестивыми коеводы посланнѣи воини . сѣщїи <sup>Л</sup> <sup>115</sup>  
 же коѡбители ѡвѣрзше ѿ мѣ вратїа ѿдрѣгъ дръ-  
 га ѿсрѣтающе , ѿсоѡбѣмающеся цѣловахъ . радовахъ  
 ѿа ѿбо сѣщїи коѡбители . ѿко ѿзбавишася ѡза  
 плененїа поганыхъ варѣгъ , ѿѡпѣжкого ѿхъ ѡзлоб-  
 ленїа .

Скѣтло же ѹбо ликовахъ и пришедши, ꙗко безъ  
кровопролитыа брани подаде ѿ насъ пречѣстѣа бѣца  
ко собителю свою внити. и оубо кѣпно печѣхъ  
воцрковѣ другъ друга предвѣрающе дѣлахъ и блго-  
дареніе всѣхъ црцы вѣбывающе. и предстѣлымъ еѣ  
чюдотворнымъ образомъ свѣликиа радости  
многи слезы проливающе. и г҃менъ же и браїа  
предвариша сѣхъ воцркви, предчюдотворною <sup>же</sup> ико-  
ною бѣгоматере соумиленіемъ припадающе и со-  
слезами молящеса блгодареніе бѣцы востающе.  
молебная же совершающе охрѣтолюбивою црѣ  
и великомъ кнѣзѣ михайлѣ фѣодоровичѣ всеѣ русси  
да подастѣ еѣмъ гдѣ бѣгъ свѣше побѣду на всѣ вра-  
ги еѣго народи же вси маліи и велици, на скѣтло  
се собраніе стѣскошасѣ ѹсердно: влюбѣзными миръ,  
нѣныа црцы прескѣтлыи драмѣ, всежелѣпными  
ѹбо всѣмъ истѣснѣлыми. и тако вкѣпѣ свѣмногѣ  
радости сослезами молебная совершивше, мѣс-  
ѹсердіемъ блгодареніе гдѣхъ бѣгъ и еѣго бѣгоматерѣ  
востающе. и ѹбо полководецъ иже црѣвѣми  
воеводами посланныи, приведи собою, войны,  
сподоблѣетсѣ блгословенію свѣиг҃мена исуши  
ми снимъ вои. посылаетѣ же и писаніе ксамо-  
дѣржцѣ, и звѣстѣа о мѣтѣ мѣтери гдѣни, ꙗко  
превратѣ ихъ ко собителю свою: и ꙗко безъ кро-  
вопролитыа брани, вручи еѣмъ гдѣрю блгочестивомъ  
црѣю пречѣстѣа бѣца обителю свою. тако же и нѣм  
цы иже живы застѣа ко собителю. и некое пи-  
саніе, мѣтѣ бѣгоматере носѣще достизаетѣ  
и самодѣржца и видѣнію цркомъ сподоблѣетсѣ

Благочестивыи же гдѣрь црѣ и великїи кнѣзь михайлз  
 фѣодоровичз видѣвъ сїа и ѹдивиса сѣло блгоиз-  
 воленїю бжїю, и неизреченному члвѣколюбію и  
 млтти пречїпнѣа егѡ бгѡмѣтре, ꙗко блгочестивое  
 коинство покелѣнїемз егѡ во градз псковз посла-  
 нное, нечаянно привлече млтїю своєю во свѣдѣль  
 свою, и безкровопролитнѣа брани еѣмз в рѹчїи нѣнаа  
 црѣца престѣпїи домз своїи. И ꙗко блгочестивыи  
 црѣ ѿ великїа радостїи, велие блгодаренїе гдѣ бгѹ  
 и того бгѡмѣтре воздаде, ꙗко сицевѣа млтти  
 ѿптоа нечаянно сподобиса, и ѹбо надеждѹ, и  
 ѹпованїе и впрѣдѣ идѹщее врѣмя во кѣмз натпѹ ко  
 ложїи. И сего ради хрїстїолюбивыи црѣ и чудотворно  
 иконѣ еѣа иже натпѹфинѣ, келїю вѣрѹ и любовь  
 спажѣа. ꙗкоже и бгѡлюбивїи прародителїе егѡ  
 великїи кнѣзь василїи ивановичз и снѣз егѡ блгочестїи  
 выи црѣ и великїи кнѣзь и ѡаннз касильевичз ѿ глѣ  
 шанїа многїхз чюдесз бываюшїхз ѿ неѣа теплѹ  
 вѣрѹ и поїи и непоколебїмѹ и мѣахз. Великїи ѹбо  
 кнѣзь василїи ивановичз ѿвѣликаго ѹсердіа натпо-  
 ставленїе чудотворнѣа иконы бгѡмѣтре, ѹстроїи  
 црѣвь каменнѹ великѹ и чюднѹ: иже и до нѣѣ бжїєю  
 блгтїю стїоїтз. Посѣмз же и самовидецз много-  
 цѣлѣбнѣи сѣи иконѣ, и своємз блгоѹстроенїю бы-  
 ваше. Попреставленїи же егѡ, и снѣз егѡ блговѣрныи  
 црѣ и великїи кнѣзь и ѡаннз касильевичз, ꙗкоже са-  
 мовидецз сѣи стїѣи и чудотворнои иконѣ бываше,  
 аще идалече сѹщи разстоанїемз ѿ црѣтвѹющаго гра-  
 да москвы, но великїа ради егѡ вѣрѹ мѣстное раз-  
 стоанїе блиско в мѣстнѣа еѣмз. Занеже всегда и в оубоко

мѣстѣ помощницѣ сїю ѿзастѣпницѣ себѣ ѿмѣаше  
 ѿвождѣ неподѣимѣю, ѿспѣнѣю невоборимѣю, ѿпомощѣ  
 бѣа врагѣи своѣа побѣждаше, ѿзастѣпленіемѣ бѣа спа-  
 сѣшесѣа . посѣмѣ же бл҃гочестивѣи цр҃ь іоаннѣ не по-  
 мнѣзѣхѣ лѣтѣхѣ ѿ обитѣль натихфинѣ создати  
 повелѣ, ѿдѣ же спѣи бѣоматѣере чюдотѣворнѣи ѿбра-  
 ѿдигитѣрїе . ѿ же ѿдоньнѣ обитѣль сїа спѣитѣхѣ ,  
 бж҃їемѣ бл҃гптѣю ѿхраненіемѣ прѣстѣпнѣа бж҃и



ГЛА  
 АГ

пришестьей зловѣрнѣи натихфинѣ ѿ побѣде начнѣхѣ  
 Прѣждереченнѣи же полководѣцѣ . ѿ же сѣлѣбѣи вои при

Пришедши во ѿбителъ, воспріемлетъ насѧ поспешеніѡ  
 ѡ ѡкрѣплєніи ѡградъ. повелѣваше ѹбо ꙗже ѡколо ѡ-  
 бители ѡградъ ѹтвержати, и рвы копати и всаки  
 ѹтверженіємъ крѣпѣти. и ꙗзыциже тогда бѣху сто-  
 яще ѡ бители бѣгомаперѣ, поклома заіто попри-  
 цѣ. наместы рѣцѣ наместѣ глѣмомъ бѣлаа не-  
 бѣдѣще ничтоже ѡсѡтворшемса на пѣхфинѣ. и  
 ꙗкоже ѹвѣдѣша своимъ ихъ во ѿбители побѣненіе:  
 не ѹспайжеса ѡ нихъ и сѣ ꙗко пришедши во ѿбителъ  
 црєвы воины немнози бѣху числомъ. и ꙗко ѡкаа-  
 ннїи воскрежєтѣвшє зєбы своимъ свєлїкою гордо-  
 стїю ѹспремїшасѧ ко ѿбители. ѡвїиже ѡ нихъ  
 ꙗко дивїи зѣбрїє торыскѣста скоро и згономъ  
 допѣще разорити домъ мѣри гдѣни. и прїидоша на по-  
 садъ всєботѣ първѣю петрова поста впервыи часѣхъ  
 дни православиїиже хрїстіансѣ впо время бѣху вдомѣ  
 своимъ, небѣже имъ слышанїа ѡнастѣвїи поганыхъ.  
 ѡниже ѡкааннїи ꙗко ѡмщенїе творѣще своимъ  
 ихъ, и же во ѿбители побєннѣмъ. начаша правобѣр-  
 нѣмъ смертоноснѣмъ ꙗзыкъ наносити, и сиѣхъ смерди  
 предаати. сїєже ꙗко ѹвїдѣша во ѿбители свѣщїи  
 хрїтолюбїи воины и ѹспремїшасѧ на поганѣмъ. и бы-  
 вшѣ сраженїю, и томоже бѣхъ православнымъ. и мно-  
 жєство поганыхъ и зєиша, и нѣхъ и живыхъ рѣка  
 ми ѡша. ѡстѣвшїиже ѡбѣгоша  
 посрамлєни, помощїю и зѣстѣ  
 плєнїємъ єже понєхъ крѣ-  
 пкїа помощницѣ  
 прєстѣпїа бѣхѣ:





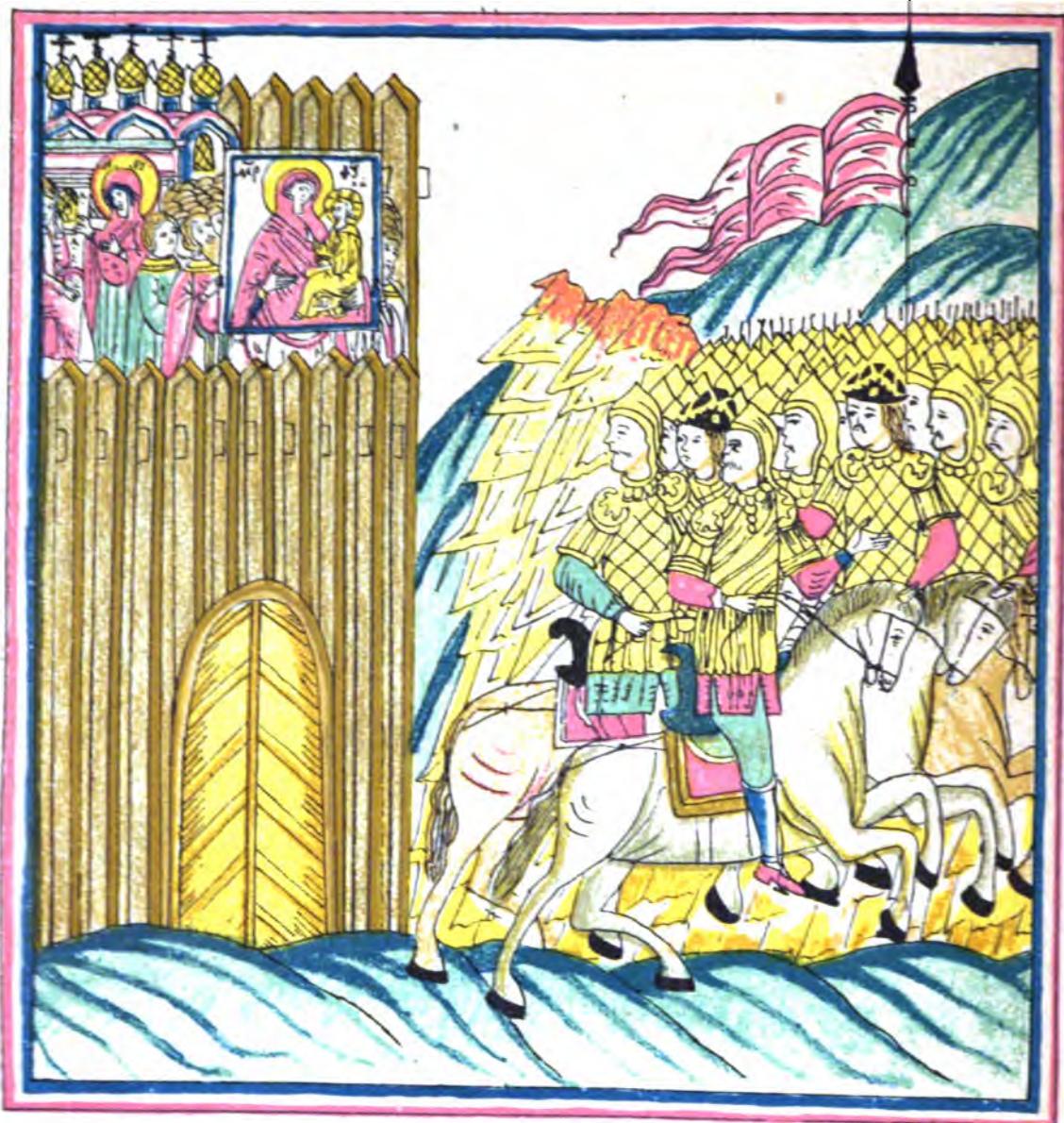


О — ...

Г

РЕЖЕРЧЕННІИЖЕ УГО ІЖЕ БѢГСТЕВЪ КДАШАСА ПО-  
 ТАНИИ, МАЛО СЪЩЕШЕ СЪПІХФИНЪ, ИУГРЕТІШЕ  
 ВСЕ СВОЕ КЪННОСТВО: ИВОЗКЪСТІША СОПКОРШЕЕСА  
 ИЛЪЗ НАПІХФИНЪ. ОНИЖЕ ОКАЛАННІИ СЛЫШАВШЕ СІА  
 ТЪРОСТІИ НАПОЛНИШАСА, ГНѢКОМЪ ДЫШУЩЕ, ПРИДОША

прїдоша ксѣмъ своимъ воинствомъ, тогоже  
 дни вдекатыи часъ: испаша сопротивнїи на-  
 посадѣ. и той же день стоаще тѣхъ ѹмышляхъ  
 како имъ домъ мѣри гдѣи разорити. Косѣби  
 тели же свѣи и гѣменъ и собрѣтїю, и советѣми пра-  
 вокѣрными всю ночь бѣсна пребываше, коцрѣви  
 бѣгоматере молащеса прилѣжно многими сле-  
 замѣ, чудотворному ѣа пречтѣтому образѣ оиз-  
 бавленїи обителѣ ѣа ѿпоганыхъ нашествїа,  
 такоже и вси свѣи воины иже ко обителѣ ника-  
 коже сна прїаша, всю же ночь тѣхъ на забралехъ  
 отрады стоаще. ѹтраве бѣхъ, и претїемъ часѣ  
 дни пристѣхъ. прїдоша сопротивнїи скелїимъ  
 ѹстремленїемъ ко обителѣ бѣгоматере, мнѣшеса  
 разорити ю. свѣи же ко обителѣ воины, отрадѣ  
 вшеса знаменїемъ чѣпнато крѣпа ѿи гѣмена. при-  
 зывающе въ помощъ непостыднѣю всѣмъ при-  
 зывающимъ, заступницѣ пречтѣтѣю бѣцѣ, и изы-  
 доша противъ сопротивныхъ, и помощїю ѣа  
 в той часъ побѣдѣ многихъ, и ны же и рѣка  
 ми ѣша ко обитель привоша. прочїи же вра-  
 зи домъ мѣри бѣжїи, в той день пожгоша вса  
 ѣже кнѣ обителѣ. сами же пакѣ ѿшедше  
 испаша на посадѣ. всѣхъ же же ѹбо ко обители  
 свѣихъ обѣтѣхъ велїи стѣхъ ѿ многого на-  
 рожденїа поганыхъ. и вси прилѣжно в тѣхъ  
 ночь пакѣ на мѣтѣхъ преклонїшаса, непо-  
 комо иноцы и совершенїи мѣжые ной жены  
 и дѣти, вси же кѣпно изгавины срѣца ко  
 здыанїе и зносаще и слезныа источники про-  
 ливающе претѣи бѣцѣ молашеса:

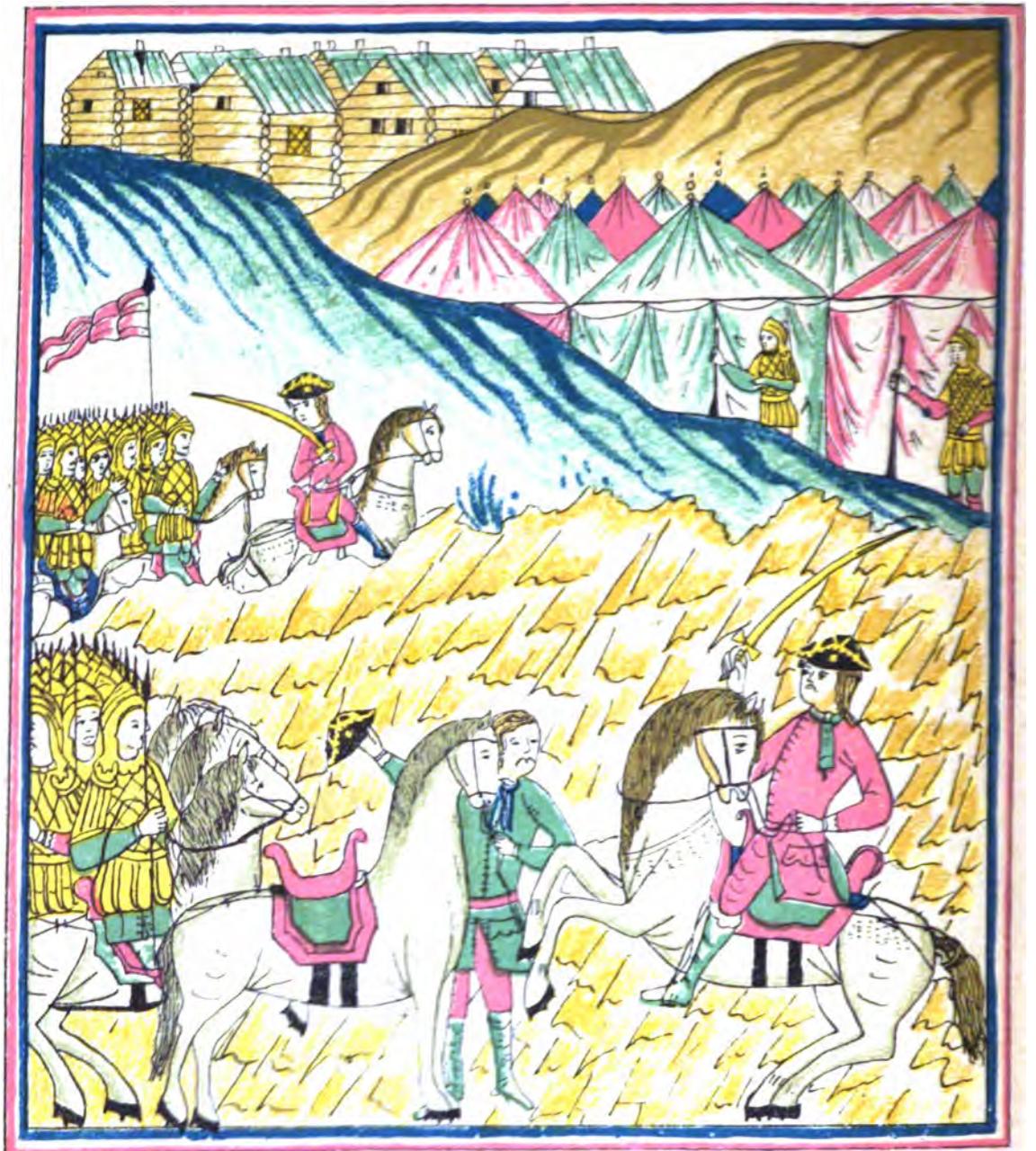


ГЛАВА  
14  
ОМБЛЕНІИ ПРЕСВѢТЪИ БЪЦЫ НЕКОЕИ ЖЕНѢ

ТКОЕИЖЕ УКО ЖЕНѢ ВДОУѢ СЪЦИ ИМЕНЕМЪ  
 МАРИИ, ПРИВЕДЕНѢ ЕИ БЫКШИ И ЗАОНѢГА =  
 ЕЗЕРА, КЪДОПВОРНОМУ БГОМАТЕРЕ ОБРАЗЪ  
 ЗАДВА ЛѢТА ДОСЕГО ВРЕМЕНИ. СЛѢПОПОЮ УКО  
 ОДЕРЖИМѢ ЕИ СЪЦИ И СОНЮДЪ НЕВИДѢТИ НИ-  
 СПЕЗИ ПРЕСОКОЮ, ПРЕСТАА ЖЕ БЦА ВЪРЬ РАДИ  
 ЕА ПРОВРѢНІЕ ТВОИ ДАРОВА ИСИЦЕ ЖИВУЩИ ЕИ  
 НАПІУФИНѢ, НИКАКОЖЕ ХОПѢШЕ МАТИ БГОМА  
 ТЕРЕ

Сѡлѡчиписа прилѡчиписа ѣи бытти и всѣе вре-  
 ма во ѡбителѣ бѣа и въпрежсреченную ноць та-  
 ко же бѣаши ѣи, и прилѣжно молащиса, и после-  
 зами просаши помощи и заступленіа, и ѡбѣе  
 воздремакшиа, и се кидитъ князатѣ пришедшѣ  
 кнѣи прѣстѣлю бѣдѣ, и тѣлющѣ. рцы всѣмъ свѣщѣ-  
 во ѡбителѣ, іако да возмутъ ѡбра<sup>од</sup> мои, и ѡбѣ  
 и дѣтѣ снимъ постѣнѣ ѡколо ѡбителѣ. и ѡ-  
 зрапъ мѣтѣ бѣжю, и вразѣ ваши повѣждени бѣ-  
 дѣтѣ. и тако жена ѡна вскорѣ ѡчюписа, стра-  
 домъ и радостію ѡдержима бысть. ишедши по-  
 бѣда всѣмъ сущимъ во ѡбителѣ чѣдное бѣгомѣ  
 ри іавленіе, іако ѡслышаша вси дѣтѣлюбивѣи  
 кѣпно радостіи наполнишася. и прѣ ітѣмъ чѣдо  
 пѣворнымъ влѣцы ѡбразомъ, сослезамѣ молащася.  
 кѣждѣ вѣце бѣды рабѣ ехѡихъ, и не ѡрѣни моленіа на-  
 шего. да разумѣютъ вразѣ ѡбителѣ пѣкоа, іако  
 тѣи заступѣница снами ѣси. и многа молебнаа пѣ-  
 нѣа совершивше, и тако со многимъ бѣгоговѣніемъ  
 чѣпнѣю и чѣдопѣворнѣю бѣгомѣ прѣ иконѣ ѡдигіпріе  
 ко стріимше, постѣнѣамъ ѡграды ѡбхождахъ и гѣ-  
 менѣ сосѣенники и обратією молебнаа пѣнѣа  
 совершающе. народже вси малѣи и велицыи слезы

проливающе. Сѡнашестіа сопроти-  
 вныхъ и забавиписа молащася и  
 ѡбѣе вътой часѣ нападе стѣпѣ  
 и ѡжасъ набезвѣжныа ва-  
 раги, прѣславнымъ за-  
 стѣпленіемъ бѣгомѣ прѣ

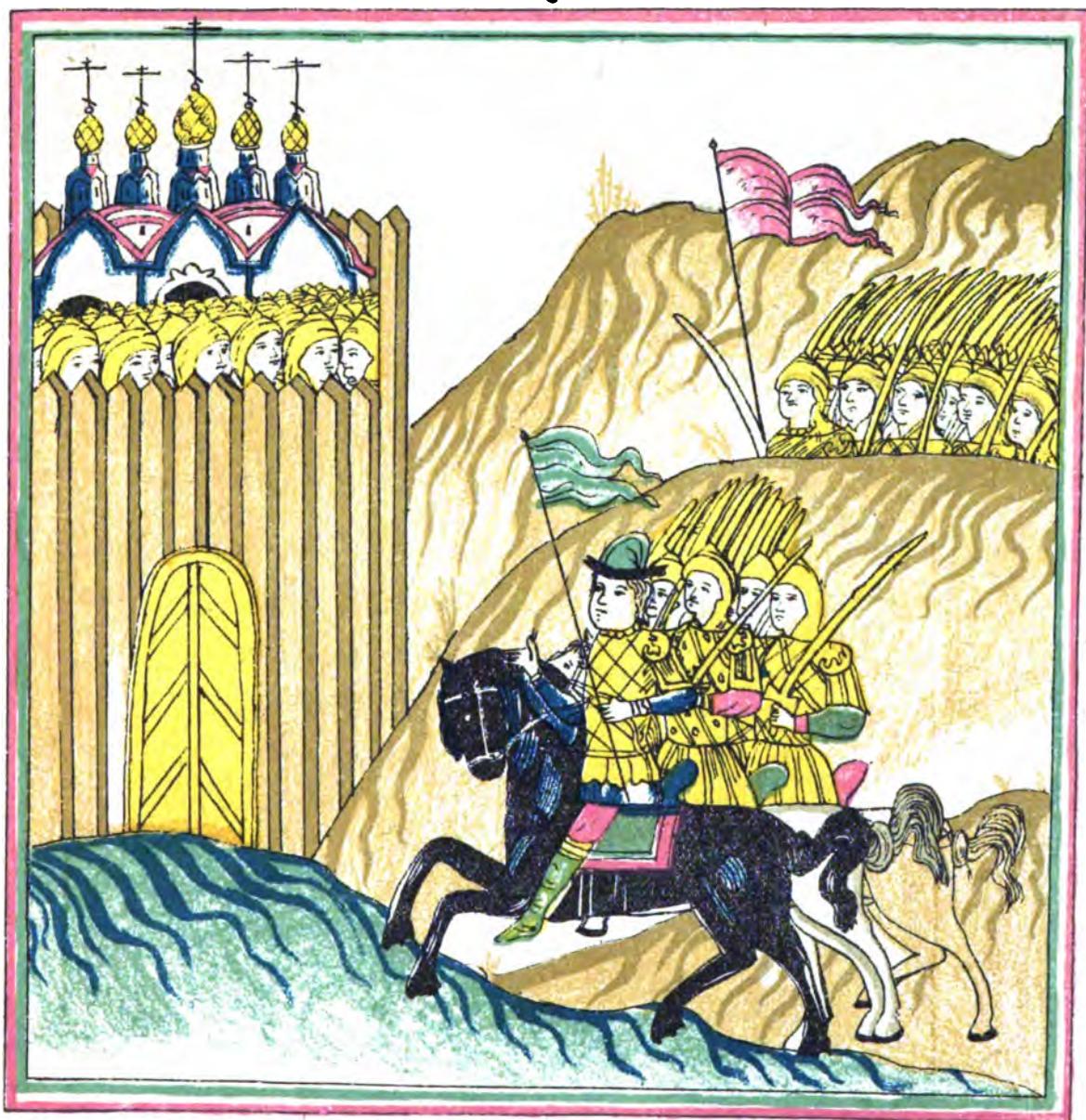


О ѿбѣжаніи заохотнѣхъ царѣхъ ѿобителіи  
престѣпнѣхъ еице .

Ц  
ГЛА  
ЛС

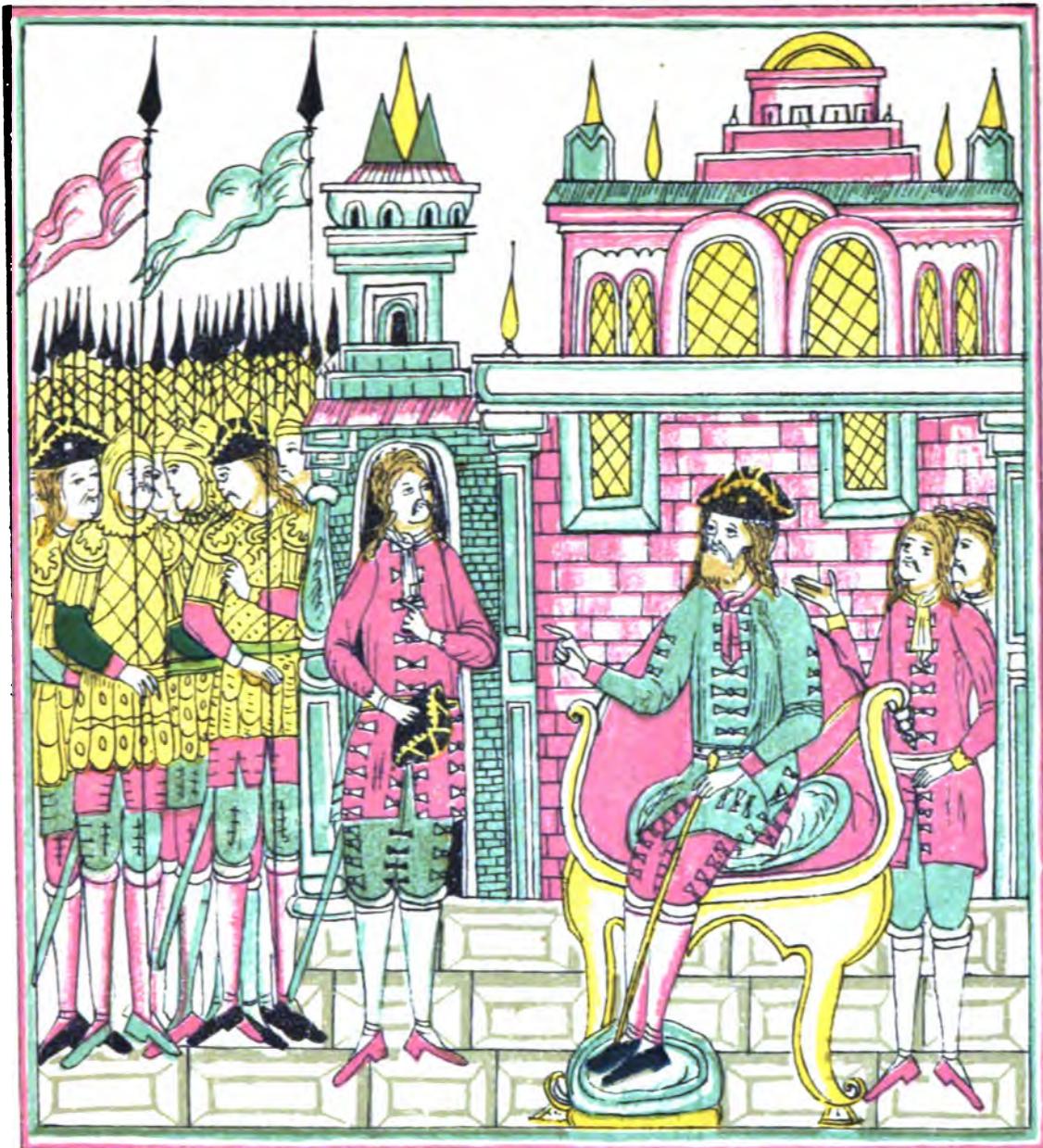
**И** тако нечестивѣи ѿобителіи влѣцѣ бжїею  
силою гонїми, наѿжанїе ѿспремїшасѣ . и ѿбѣ-  
жавше ѿтїхфины . рїк . поприцѣ , спѣша на  
мѣстѣ нарицаемомъ грѣзѣмъ свѣиже во ѿби-  
тели и гѣменѣ и иноцѣ , воинѣже и прѣпростїи лю-  
дѣ вси тѣи радости исполнїшасѣ . видаще врагїи

своа непобѣдимыма коведствомъ мѣри дѣни по-  
сраженіи стѣло и протнаны. присланныи же свои  
ны иже пѣми началствъми, и о сѣде промысла,  
посылаше писаніе къ црѣкыма коведомъ наустъ  
рѣкъ ко кнзю симеону прозоровскому, и клеонггю  
беніаминову, и иже сними воинствъ. и зѣствѣа  
и мз вса онахожденіи вражии надомъ бжїа мѣри  
икако заступленіемъ твоа невидимо протнани  
быша и посрамени



Отришествїи црѣкыхъ коведъ кнзѣа симеона

оскоди же было услышана великая мѣнь бѣ-  
мѣре, возрадоваша радостію неизреченною  
и воздаша благодареніе великѣ всѣхъ бѣгъ и бѣгъ бѣ-  
мѣре. Яко промышляють оскителю свои и  
застѣпають ю оскителюхъ братъ и пѣко со-  
бѣли оцими снѣми конскѣхъ, тѣхъи касаются  
ко оскителю еа. и мѣню тѣхъ достигаютъ на-  
пѣхъ, мѣца и юна къ мѣ, днѣ нарѣшко спѣго  
славнаго пѣрѣа и пѣрѣа мѣца тѣца и оанна, и  
пѣко цѣкѣ коскодѣ, мѣца о витѣпѣи ѣкѣде-  
нѣа прѣпѣа бѣца кѣкѣчи мѣпѣкѣ. конскѣхъ же  
пѣкѣмѣнѣи тришѣдѣе снѣми о пѣно спѣа на по-  
сѣдѣ. А кѣе же доидѣ сѣхъ на гѣрѣнѣе вѣмѣцнѣе  
поакѣ, яко прѣцѣша на пѣхъ цѣкѣ коскодѣ  
со многими конскѣхъ о нѣе о каннѣи борзѣи  
подають кѣдолѣхъ о сѣмѣ великѣи нѣкѣ гѣдѣ ко-  
скодѣ своимѣ якоу тѣнѣпѣкѣхъ правѣбѣрнѣе мѣ-  
дѣ слышашѣе безѣожнѣи не ѣкѣотѣимѣе свѣрѣтѣко  
ѣпованѣе возложиша на всемо  
гѣцаго бѣга, и на гѣрѣпѣю  
бѣца не обѣоримѣю  
спѣнѣи и пѣкѣкѣхъ



Опосланіи немецкаго воеводы воинныя оуды  
 помногіе полки, на разореніе обидели бго  
 матере .

Ей же ꙗко презреченныи неистовыи немецкїи <sup>ГЛА</sup>  
 воевода, непрестанно оуполташеса на расхищеніе <sup>ЛИ</sup>  
 обидели бгоматере, и навзатиѣ поом сѣлнѣ  
 поущашеса . до тѣмъ ѡмщеніе сотворишти, иже свой  
 емъ вней побѣеннымъ . гдѣ же сего ради, понѣже

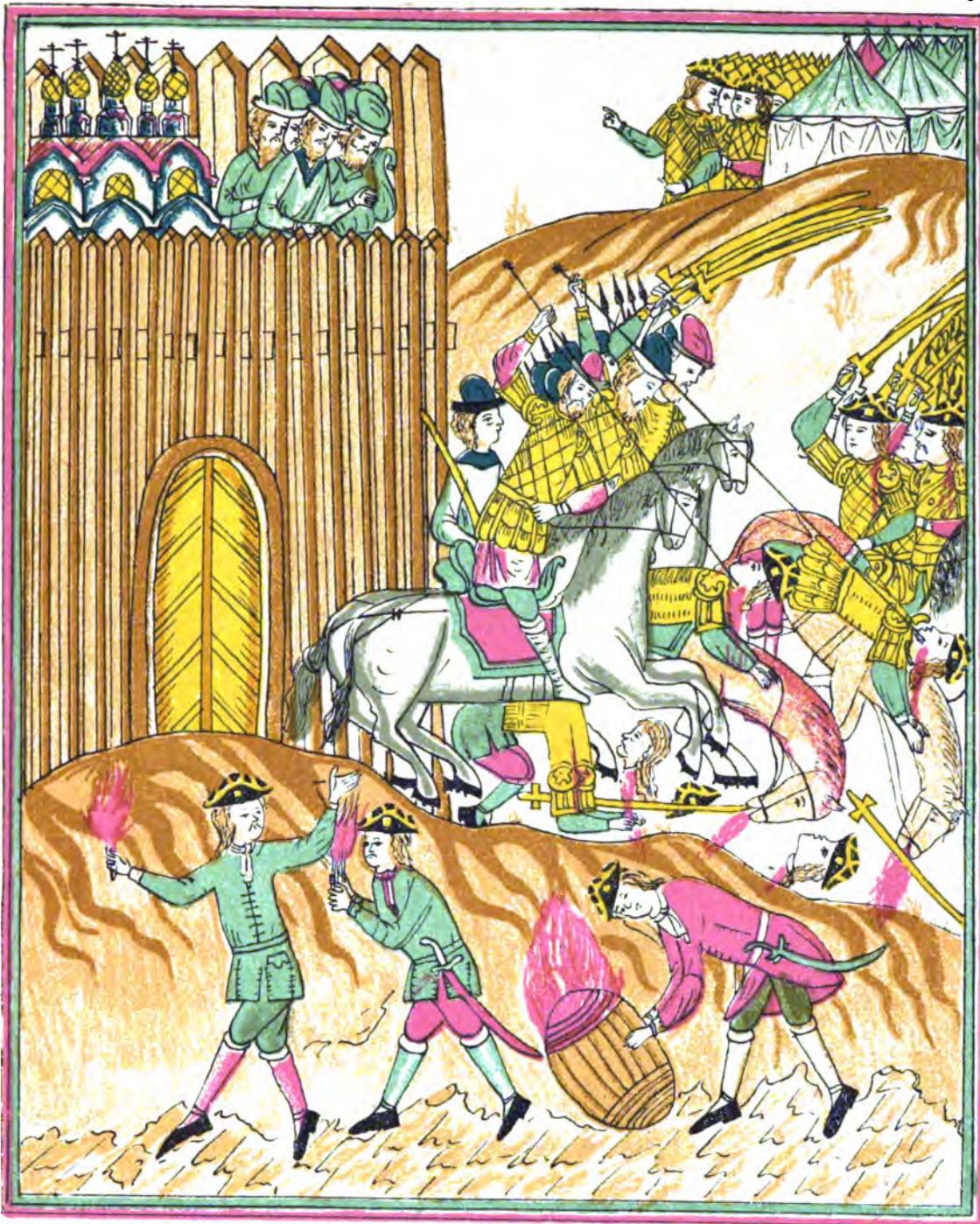
Обрѣтъ великаго нова града сѣа покломо ѿ того  
злаго мучишела мѣтпю блѣщы блудома . и  
поа злобѣрныи велію пщетѣ и срамѣ себѣ при  
обрѣтѣа . и тако безаконныи посюду злокоз  
неныа сѣти простираше , и ако пптицѣ тѣпты  
ѣти сѣю хотѣаше . но обаче и споргнетѣ ѿ се  
вней обитѣющаа , и не да сѣтъ потѣвѣти нече  
стивымъ дѣшъ нашихъ , и мужемъ крови живо  
пта нашего и хже вркѣ безаконіа и деснѣца  
и хъ исполниса мзды . Призываетѣ ѹбо злобѣ  
рныи мучишель , нѣкоего ѿначалникъ немецкѣ  
полковъ , люгта сѣща ратпоборца себѣ злобою  
идѣлы , и мнемъ и вельгора . и вдепѣ семѣ довольно  
богатпства , и же на православны мучишелствомъ  
собранныа . повелѣваше же емѣ немедленно ити  
кскіискѣю зѣліаю и изынѣхъ зѣмель призвапти  
многѣа немецкѣа полки , и привестѣи на разорѣ  
нѣе поа сѣпѣа обитѣли . Окаанныи же егѣ  
злыи нахѣтпникъ и ако зми метпашеа , ксюду  
обтѣкаа , повелѣнѣе безбожнаго своего соўзни  
ка некосно и сполнаа . невѣды ѿмраченныи  
и ако противѣ всесилнаго свѣта хрѣта мѣпре  
ратѣетѣ . Приходитѣ же ѹбо сѣи в великѣи  
новъ гра , снаемными нѣмцы , привѣдъ и хъ  
собою множествѣ . Бахѣ же привѣдени и мѣ  
и ако же дрѣвнѣи исполни , и же велічествомъ  
тѣла , и силою храбрѣсти своѣа надѣющеса  
и надомъ егоматере в безѣмѣи своѣмъ двѣла  
щеса . сѣщѣи же великаго нова града народи ки  
даще таковыа плотпѣдныа звѣри привѣдени

наразореніє сгпгаго мѣста. й вси в соцахъ своихъ свѣ-  
 ліимъ воздыханіємъ й сомногими слезами прес-  
 птѣи бѣи молахуся глгоше. не предаждь црце до-  
 мь своего наразореніє поганымъ симъ



Особрании злокѣрныи воинства нагрѣзани  
 поприщестіи ко обитани бгомаітере  
 еждоколижеа сими немецкими полки зло-Т

ЗЛОКОЗНЕННЫИ, НОИЩЕ ЛИТВОКСКИХЪ ЛЮДЕИ НА -  
ПОМОЩЪ КЪ СЕБѢ ПРИЗЫВАШЕ. ИТТАКО СОВСѢМИ  
ПОЛСКИМИ И НЕМЕЦКИМИ ПОЛКИ СОВОКУПИСА  
НАТРУЗИНѢ И СМНОГИМЪ ДЕРЗНОВЕНІЕМЪ ИВЕИКОЮ  
ГОРДОСТІЮ ВОСОПОЛЧИВША ОКААНІИ, ПУТИ  
КАСАЮТСА КО ОБИТЕЛИ ЕГОМАТЕРЕ ДОПЛАЩЕГО  
НЕНАЧААННО ВОЕДИНЪ ЧАСЪ ПОГЛОТИТИ Ю. УСЛЫ -  
ШАВШЕ ЖЕ СІА ЦАРЕВЫ ВОЕВОДЫ НАПІХФИНѢ, И  
ТАКО РАЗДѢЛАЮТЪ КОИТЕСТВО СВОЕ НА ДВОЕ. КНА -  
СЕМЕОНЪ ПОВЕЛѢВАШЕ ОСПРОГЪ СПАВИТИ ОКОЛО  
ДВѢА МИТРА, СТРОИСА СЛИЗЪ БЫТИ ПІУ. ЛЕОНІЮ  
ЖЕ ПОВЕЛѢВАШЕ БЫТИ ВВЕИЦѢИ ОКИТЕЛИ ПРѢЧІИ  
БЦЫ НЕПОМОЗЪЖЕ ВРЕМЕНИ УСЛЫШАНО БЫСТЬ, ЯКО  
НѢМЦЫ УЖЕ БЛИЗЪ ПІХФИНЫ И ИЗДОША ЦРЕКЫ  
ВОЕВОДЫ ЗА ДВА ПОПРИСА ООБИТЕЛИ ПРОТИВЪ  
ПОГАНУХЪ, БЫВШАЖЕ СРАЖЕНІЮ, И ЕДВА БЕСПАКОСТИ  
ОНИХЪ ОИДОША НѢМЦЫ ЖЕ ПРИШЕДШЕ СОВСѢМИ  
ПОЛКИ, И СПАША НАПОСАДѢ И НАЧАША СПАКИТИ  
ОСПРОГЪ. ПОВСАЖЕ ДНИ ПРИХОЖ  
ДАХЪ НАБРАНЪ КЪ ДВѢЮ МА -  
НАСПЫРЮ СПОНЪ ПРА -  
КОВѢРНЫМЪ ПТВОРАЩЕ,  
ОСПРОГЪ ДѢЛАТИ  
НЕДАЮЩЕ



О пристѣпѣ безбожны к велицѣ обителю,  
 и паки к двчю мнѣрѣю и опобѣде бѣгомѣ  
 пере нанюхъ

**В** посѣмъ непомнозѣ времени, придоша ноцѣю гла  
 бѣгомезстѣи соотгненными подметты испро м  
 рпчими кознодѣйствы на разореніе обителю

ѹто побѣдѣнными . и тако свирѣпо имѣхъ при-  
ступяющимъ къ велицѣи обителю бѣгоматере  
хоташимъ бѣ зажещи и до конца разорити .  
но ѹбо заступленіемъ и помощію бѣцы нашѣа  
бѣцы тѣи спати быша и падоша . и сѣло тобѣ  
ждени быша соспѣны погани мнози . прочіи же  
бѣдоша никогоже бѣга получивше . но токмо  
кровію своєю около дому бѣгоматере землю  
осквернивше и сице бѣсего сопостатомъ гѣроуди  
наполникшимся . и малу ѹбо часъ мимошедшѣ  
пачи безаконнымъ ѹтремившимся всѣмъ -  
своимъ воинствомъ , на приступѣхъ къ дѣвѣ ма-  
настырю . помощію же престѣла бѣцы , и тѣхъ  
паче побѣени быша прегордіи мнози и по-  
томъ наша огненное стрѣланіе испущати  
посемуже дѣвѣ мнѣрю . и великихъ брань соудѣ  
и бѣ того бѣстѣ испѣсненіе хрѣтіаніконскому  
воинству иже бѣдѣчи мнѣрѣ , такоже окаян-  
нѣи бразѣ раздѣлившеся спаша надвое , ѡвѣи  
бѣвосточныа страны . другіи же бѣтохденныа .  
православное же воинство и сродѣши на нихъ

непресташе брань , твораши ,

и бысть всегда помощь

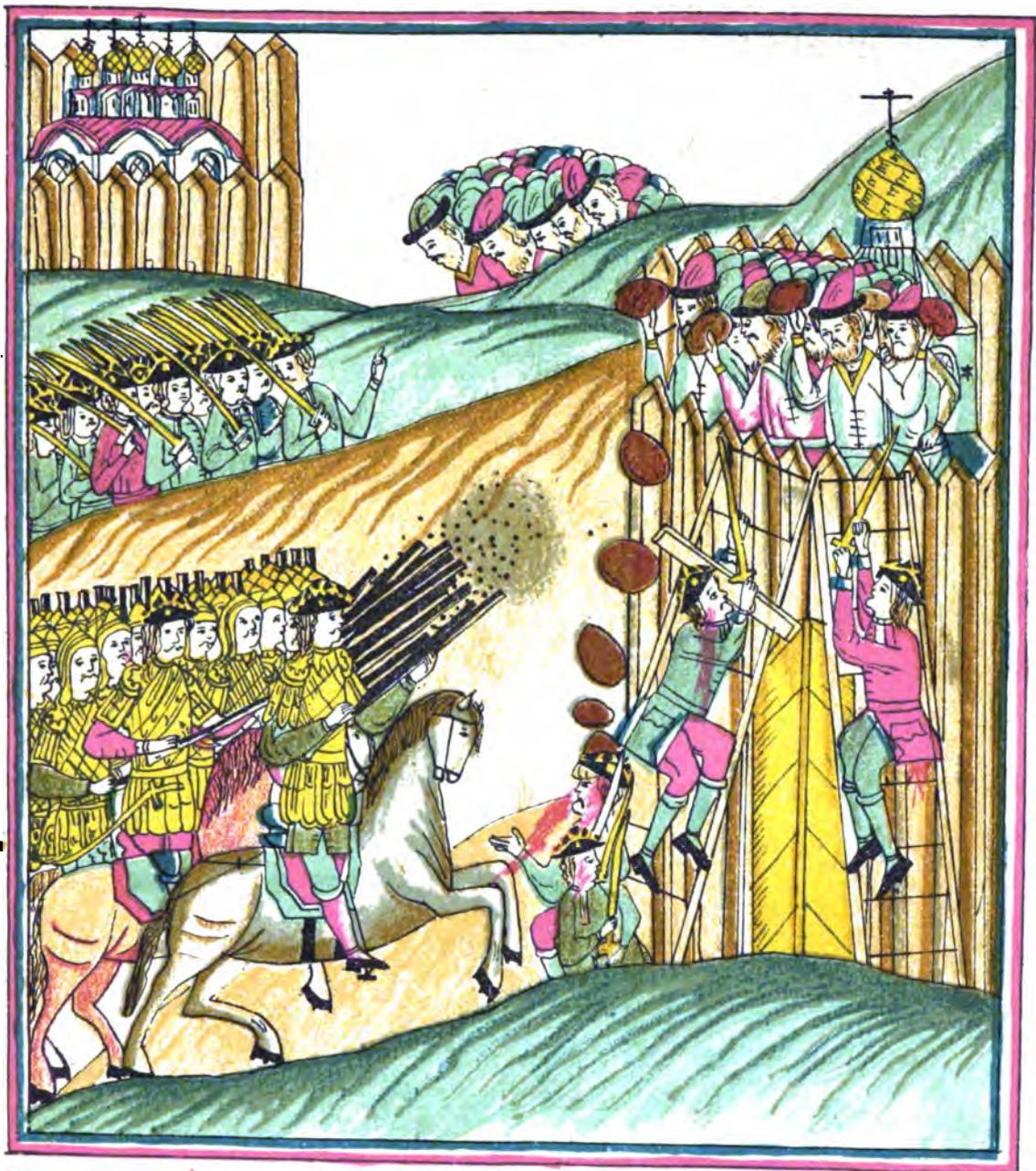
бжѣа правобѣрнымъ

заступленіемъ не-

поспѣдныа зас-

тѣтницы пре-

стѣла бѣцы .



Ѡ пристѣпѣ злобѣрныхъ таки къ дѣтю мнѣрю

и даще же окаяннѣи гѣко ксѣдѣ побѣждаемѣи гла  
 бывахъ Ѡправокѣрныхъ, и сокрѣшасѣ таки по ма  
 гани воедино, и дѣтѣ свирѣпо ноцѣю ѣстрем  
 лѣютсѣ ксѣми людемѣ напристѣпѣ къ дѣтю  
 мнѣрю. и впоже времѣ исплетоша нѣкая  
 ѣщищренѣа, и землѣю насыпаша и браннаѣ  
 оръжѣа внихъ постабиша и начаша стрѣлѣти

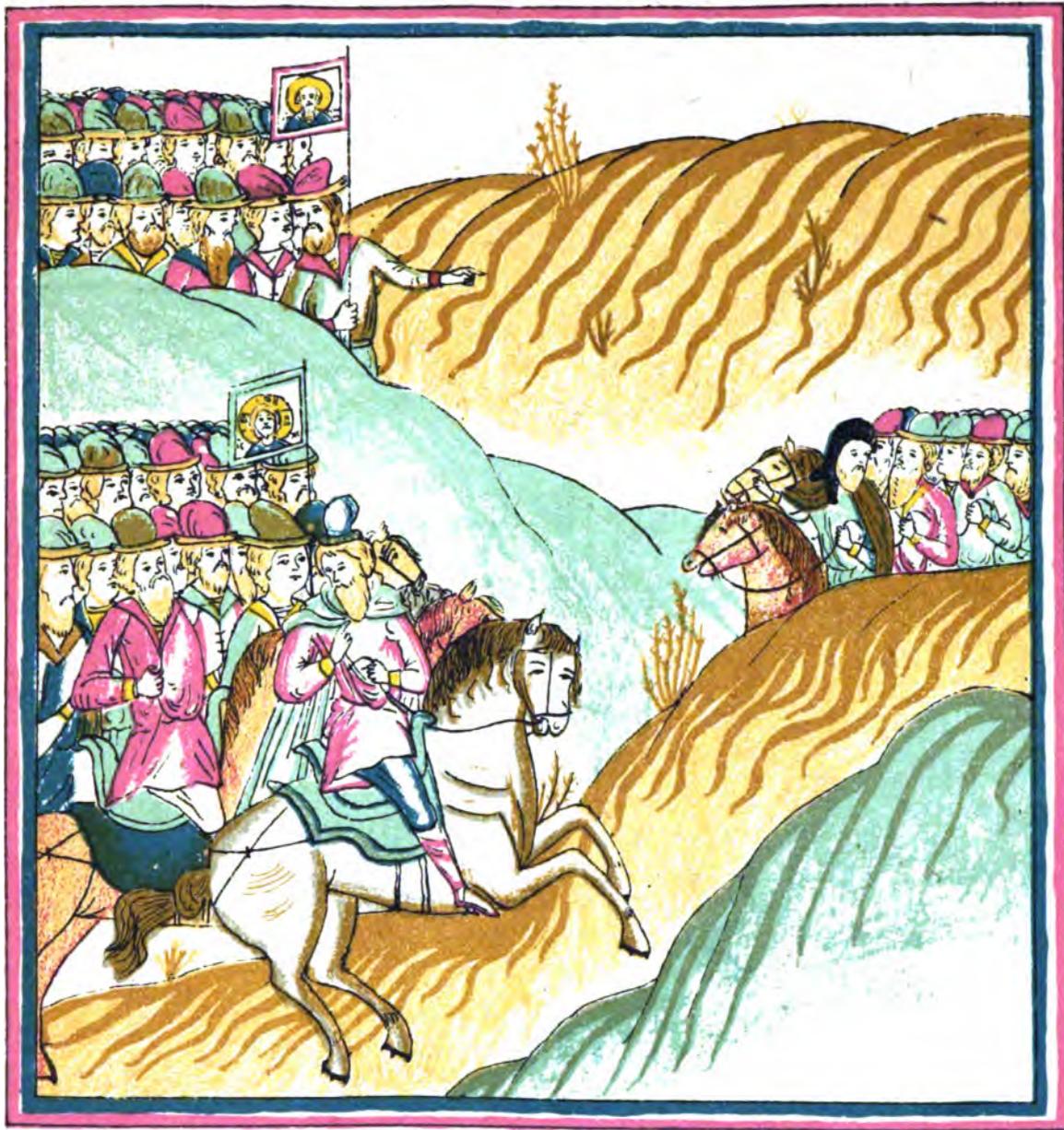
непрестанно ѿгненнаа ѹбо кознодѣйства тѹ  
цахъ ко ѿспрогъ . Зажиши бгѡ допѣше . сами  
же скрѣпо приступающе . Коевода же князь симе-  
онъ и ссыщимъ снимъ воинствомъ куда тѣмъ  
снхъ скрѣпство корашеса сними крѣпко . Бывши  
же брани сѣи ѿѹтра и до вечера и посѣмъ малѹ  
времени минувшѹ . Пришедше ѡкааннѣи и покла-  
виша тѣки земленокрѣпостнаа ѡна ѹдичренѣа .  
посредѣ ѡбою ѡспрогъ напѣтпѣ . и ѿтого бѣсѣ  
келіе и спесненіе , и же вѣдѣчи мнѣрѣ сѣщимъ  
начаша же православнѣи скорѣтпѣ сѣло . ста-  
рыи же члѣча рѡда врагъ сопостѣлѣ дѣволъ  
и зо сѡбрѣпастѣхъ нѣкого сѣсѣщихъ тѹ . подобна  
и юде предапелю ѿсмоленскихъ ѹбо предѣлѣхъ  
таврѣиакѣ и менемъ . и же престѣтпѣ чѣпнаго  
крѣпа цѣлованіе . и ѿбѣже в немецкѣе полки и .  
сѣло возмѣтишаса ѿсего правокѣрнѣи , и вода  
внидѣ мапѣжъ великъ . ѡвѣи глѣхъ тѣко тѣхъ  
сѣдѣтпѣ . и нѣи же восхотѣша итпѣ и знегѡ . и лѣко  
возколѣбавшеса побѣгоша и зѣча мнѣра кве-  
лицѣи ѡбители . нѣмцы же и литѣва нашедше  
совсѣхъ стѣранъ заѹмноженіе грѣхъ нашихъ  
посѣкоша множестѣво правокѣрныхъ прочѣи же  
ѹклонишаса в прѣчѣпнѹю ѡкѣпель прѣпѣа бѣщѣ  
и чѹдопѡрному еѣ ѡбразѣ . ко  
нечнаго ради своего сѡврагъ  
и зѣвлѣнѣа . и же ѹбо ми  
лостпѣю тѣмъ непомнозѣ  
и сподѡбишаса .



Опршествїи есеоды кнѣа симона ѡдѣча мнѣ  
пѣра вощителѣ бѣоматере

**П**ліци же ѡкокода кнѣзь симонъ достиглетъ къ мѣ<sup>ша</sup>  
бѣгоспасіаемоу пристанищу, къ престѣпый домъ  
бѣоматере, къ чюдотворной еѣ ѡтца  
ѡбо вѣдѣшно ѡскаше всемирнаго стѣсенїа, ѡ  
пѣмоци ѡзаступленїа. ѡже вострїагъ ѡпрес  
славно

и преславно сподобися неизрѣнною мѣстою бѣ-  
мѣре . сущее же воинство иже ко ѡбители Бла-  
дычицы видѣвше грѣхъ ради нашихъ сотворше-  
еса на дѣчимъ мѣстемъ , и на сущими внемъ  
убоавшеса начаша кони сѣдлати , бѣжати и-  
зо ѡбители непобѣдимыа црцы Лопаче . и тако  
ѡсвирены матежь многъ ѡбитель ѡбдержѣ-  
ше ѡбтолюбивыхъ же расколъ великъ козави-  
зашеса . понеже сїи дртѣлюбивїи сущи , и вѣрою  
исъ бѣцы непоколебїими . дерзостно убо ѡхраб-  
ришеса , непобѣдимую твою помощю , укрѣ-  
пѣюще болзниковъ не дающе имъ того ѡво-  
рити , начаша у нихъ сѣдла разсѣкати , и самѣ  
спонъ творити . бже бы неизыти имъ и зо ѡ-  
бители непобѣдимыа коеводы пречтѣма бѣомѣ-  
тере коеводыже ꙗко укрѣдѣша таковыи малежь ,  
совѣтъ сотворше советѣмъ своимъ воинствомъ ,  
и цѣлованїемъ чптнаго крѣпа утвердившеса бже-  
всѣмъ пребыти воединомышленїи ко ѡбители  
престѣма бѣцы , и застѣи бѣа домъ крѣпко и еди-  
нодушнo сподати и забѣгочестиваго гдѣа црѣ  
и великаго кнѣа михайла феодоровича  
всѣа рбсїи самодержца , братиса со-  
противными . аще и смертъ при-  
нати . а ѡ ѡбители бѣомѣере  
не ѡлучаписа



Ошестивїи правокѣрныхъ к самодержцѹ про-  
сити помощи, и оубѣженїи сими по-  
сланнаго цѣмѹ воѡбитель коинства

**В**ѣцыи же ѹбо кодохѣша ипїи и зособїте-  
ли самодержцѹ, просити помощи на пога <sup>Г</sup>а  
ныя . поаже чїпныа обителї и гѹменѹ <sup>М</sup>г  
анѣрїи, и димїтрїи воѣйковѹ, и андрїи тѹ-  
совѹ, и нѣколико соѡкоинѹ и тако пѹтїи  
їашаса . семѹ же ѹбо бл҃гочестїивоу цр҃ю

и великому князю михаилу фёдоровичу, всея  
русии самодержцу, воинного слышаніе и допосла-  
нныхъ сѣхъ прїиде, олюптому свирѣпствѣ неме-  
цкаго воеводы еже коубителю бѣгоматере. и  
о всѣхъ егѡ злодѣиспквенныхъ промышленіи  
еже кразоренію поа. Сжалиса бл҃гочестивыи  
осемь, и опечалиса сѣло. понеже сїю покло  
ко окрестныхъ предѣлахъ великаго нова града,  
егѡ цр҃каа держава обдержаше, и пою весела-  
шеса и иже вней на многочудесную бѣгоматеру  
и коню, надежду и утѡваніе имѣаше, и конеч-  
наго миро ст҃сеніа надѣшеса ѡ неа быти.  
ноубо окаяннїи врази своимъ злокозньствомъ  
устремляютса и сѣа престѣи домъ кохитїи  
исего ради бл҃гочестивыи цр҃ь, посылаше на по-  
мощь воеводу своего исаака сымѣлова срап-  
ными людьми. сїи же пѣтїи емаютса, и много  
сегѡ проходятя. и такоже достигоша за п. по-  
прицѣ ѡтпѣфины, и а҃гїе срѣпошаса сними  
пошедши и зоубителю к самодержцу просити  
помощи; и повѣдаша сїмъ все порадѣ трѣхъ  
ради нашихъ сотворшесса еже одѣчи мнѣхъ  
слышавше же сїа посланнїи цр҃емъ вои ужаши  
быша велики. и поидоша скоро, неспройно убо  
и некутѣ. нѣмцы же втѡ время водрузиша  
нѣкаа кознодѣиства, крепостна сѣло, ѡко-  
сточныа страны бай<sup>о</sup> острогу и начаша зло-  
бѣснїи рвы копати сѣмо и овамо. сѣще же  
воубителю утѡлюбивое воинство неперпаче  
схесѣ много ихъ умышленіа: призвавше впомощь

непобѣдимую вѣсѣмъ призывающимъ помощни-  
 цю престѣю бѣцѣ, изыдоша изъ египти въ полъ-  
 денное время насупротивное. и множество ихъ  
 потоца изыша. и ниже побѣгше и оружїа своа  
 пометаша. ѿже и собравше ишедшии маныхъ  
 боини хрїстіанстїи, ко египте вса принесоша  
 славою гда бга и пречїстѣю бѣцѣ крѣпкою помощницю



О сраженїи посланнаго црѣмъ воинства ззло в  
 вѣрными нѣмцы гла  
 режереченнїи же посланнїи наппіуфинѣ и црѣтѣв  
 ющаго ма

града на помощъ вои ни ꙗко достигнуша запѣль  
поприць сътихфины . и ꙗко сужтошася снѣме-  
цкими кои противъ ихъ посланными , найди  
спинное ѹждене и мѡ . и бывши брани и по бѣж-  
дени быша погани и доволно вослѣдъ ихъ гнаша  
правовернїи , и ꙗки возвратишася вспѣть .  
поганїи же прибѣгоша ко ѡбители бѣгоматере  
и козвѣстїиша всемѡ своемѡ зловерному кои-  
нствѡ кинное и ми и бывшее над ними . и по семѡ  
начѡ собирашася все воинство нечестивыхъ  
на восточную страну . Поразумѣша же осемъ  
сущїи во ѡбители , ꙗко не спѣне бысть сохра-  
нїе безпощныхъ воедино . и того ради начаша  
частно и сходитьи на погань . ѡ кааннїи же  
видѣвше дерзновенїе и хожденїе правоверныхъ  
на сѡ , ѡидоша и скрѣпостпны своихъ доможиць .  
и ѹспремїшася вси противъ црїаго посланнаго  
воинства . правовернїи же посланнїи црїмѡ ко-  
ѡбитель вои ни , начаша спавити ѡстрогъ  
запѣль поприць сътихфины . и нѣкто ѡни-  
переславецъ зовомый ѡетпца прелщень сатпа-  
ною , ѡспавѡ свѣпѡ ѡиде ко птмѡ . бѣжавъ  
вполки к поганымъ нѣмцемѡ , повѣдаешъ и мѡ  
к сѡ по радѡ , ѡ не ѹспроенїи бѡгочестивыхъ кои  
ѡ кааннїи ꙗко збѣрїе люптїи вѣмѡ своимѡ  
воинствомѡ ѹспремїшася на нихъ . они же -  
смапѡшася ѡи з мѣне переславца , понеже всї-  
вразѣанїи сташа . ѡ кїи ѹвоза , еї , поприць  
сътихфины , тамо ѡстрогъ кодрзїша , и внемѡ  
сѣдоша . и нїи же и нѣт , никтоже ѡ нихъ вѣдѡше

Бываемыхъ насими . сїи же и острогу поста-  
 ки пи не успѣша , и тако бѣгствоу вдаются .  
 Бразї же крѣпа хрѣтова мнозѣхъ бѣжащихъ  
 тобиша иныхъ же ижевыхъ взаша . аша же  
 тѣ и анѣрїа и гѣмена . оставши же правокѣ  
 рнїи право притѣкше ко острогу иже за . еї ,  
 поприцѣ кпѣ столицамъ црѣкымъ коемъ . и по-  
 вѣдають и мѣ грѣхъ ради нашихъ сотворшеся  
 и тако вси ккупѣ собравшеся возвратишася къ  
 црѣкующему граду . понеже множества ради бе-  
 зчисленнаго . Округъ домъ бѣгоматере столицаго  
 поганыхъ воинства , ко ѡбители еѣ паки не по-  
 идоша . егда же црѣкующаго града достигоша ,  
 тогда и бл҃гочестивому црю ѡсемъ вѣхъ триде-  
 слѣтии же црь и великии кнзь михаилъ фео-  
 доровичъ , паки велии ѡскорѣса ѡсемъ . и недо-  
 умѣаше каковоу промышленїе ѡ ѡбители бѣго-  
 матере сотворити . и како ѡвратокѣ тѣхъ свобо-  
 дити . но ѹбо бл҃гочестивыи всю надеждѣ возло-  
 жи на гда бга и на пречѣстную бцѣ . и на поа чдо-  
 створную иконѣ , преславно и премирно пришешю  
 и пои всегда ѡ всеѣ дшїи молашеся , ꙗко да  
 преславно престѣи домъ свои ѡнашествїа по-  
 ганыхъ избавитѣ , и прочая грады ѡнихъ свобо-  
 дитѣ и премирно нанихъ ѡдольїе подастѣ

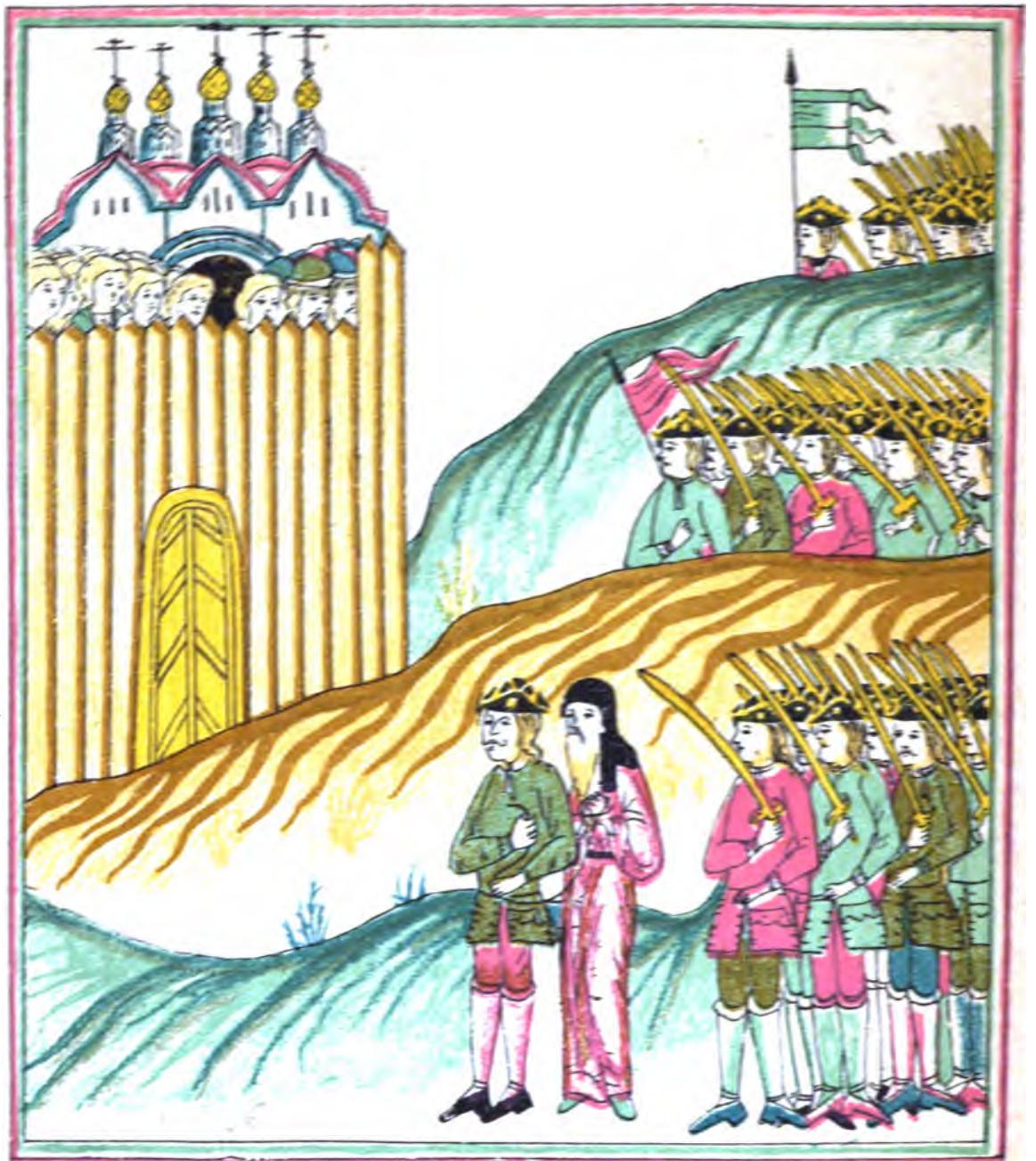
вса же сїа мѣсто поа

бл҃гочестивыи ѹбо и бѣго-

любивыи , не мнозѣ

времени преславно

вострїа :-



Посрамленіи зловѣрницъ правоверныхъ

ГЛА  
МЕ

Слышавше же окаянии крази црѣва послан-  
 нато напомощь коубителъ воинства, ко  
 бращеніе таки к'цртвующему граду москѣ  
 и всего зловѣрнии сѣлныа вѣсти исполни-  
 шася. и тако возвратишася великою го-  
 рдостью коубители егоямѣере приведоша же  
 и гымена ануфрїа, показующе его иже коу-  
 бители правоверныхъ и повѣдающе и мѣ иже

В ПОМОЩЬ ПОСЛАННАГО КОСОБИТЕЛЯ ЦРЬКА КОИНС-  
 ПЛА ПОБИЕНІА . И ТАКО СТРАХЪ ДАЮЩЕ ПРАКОСА  
 КНИМЪ . БЕЗЪМНЫА ТАКИ ГЛЫ КНИМЪ ВОСПУЩАЮ  
 ОБИТЕЛИ БГОМАТЕРЕ БЕЗКОВОПРОЛИТЫА БРАНИ  
 БСКЕРНЫЕ РУЦЪ СВОИ ПРОШАЮ , ИСПОЛНЫШАСЯ КРО-  
 ВИ ДРІТІАНСКІА . НЕБЪДАЮЩЕ ОКАМНИИ , ІАКО-  
 ВСМОГУЩАГО БГОМАТИ ТУ ОБИТАЮЩА И АЩЕ  
 КОЩОЩЕПЪ , МОЖЕПЪ УБО ВМЕГНОВЕНІИ ОКА СО  
 ПРЕСТАГО ДОМУ СВОЕГО ОТНАТИ И БЕЗВЪСПИ И  
 СОПКОРИТИ НО ОБАЧЕ ГДЪ БГУ ПІА ПОПУСТИВША  
 ЗАПРИНОА НАША СОГРЪШЕНІА . И ТАКО ПРАКОВЪР-  
 НІИ СЛЫШАКШЕ СВЕУМНЫА ОБЕЗЗАКОННЫХЪ ГЛЫ , ДЕ-  
 РЗОСТНАА РЕЧЕНІА ТАКИ ПРОТІВЪ СІДЪ КНИМЪ  
 ВОЗГЛАШАЮ . ІАКО КЫЖЕ КОМУ УМЪ ПРЕДЛАГШЕ ,  
 БОУКОРИУНУ НЕЧЕСТИВЫМЪ И КПОНОШЕНІЕ . И ПОСИДЪ  
 ВКОНЕЧНОЕ БЕЗУСПІЕ , НАЧАША НАНИДЪ ИЗОСБИТЕ  
 ЛИ СМЕРТНОСНЫА АЗВЫ НАНОСИТИ , БЕЗАКОННІ  
 ИЖЕ СВЕЛИКИМЪ СПЪДОМЪ ПОБЪТГОША ПОСРАМЕ  
 НИ . И СИЦЕ ПРАКОВЪРНІИ НЕУСТРАШИШАСЯ БРАЖІИ  
 НАВЪПЪ , НАДЕЖА НЕВОЗВРА  
 ПНУ И МУЩЕ НАГДА БГА И НА  
 ПРЕПЪЮ БЦЪ ! ПІВЕРДУЮ  
 СПЪНУ И ПКОРОВЪ СО-  
 ВСЪХЪ НАХОЖДЕНІИ  
 БРАЖІИХЪ



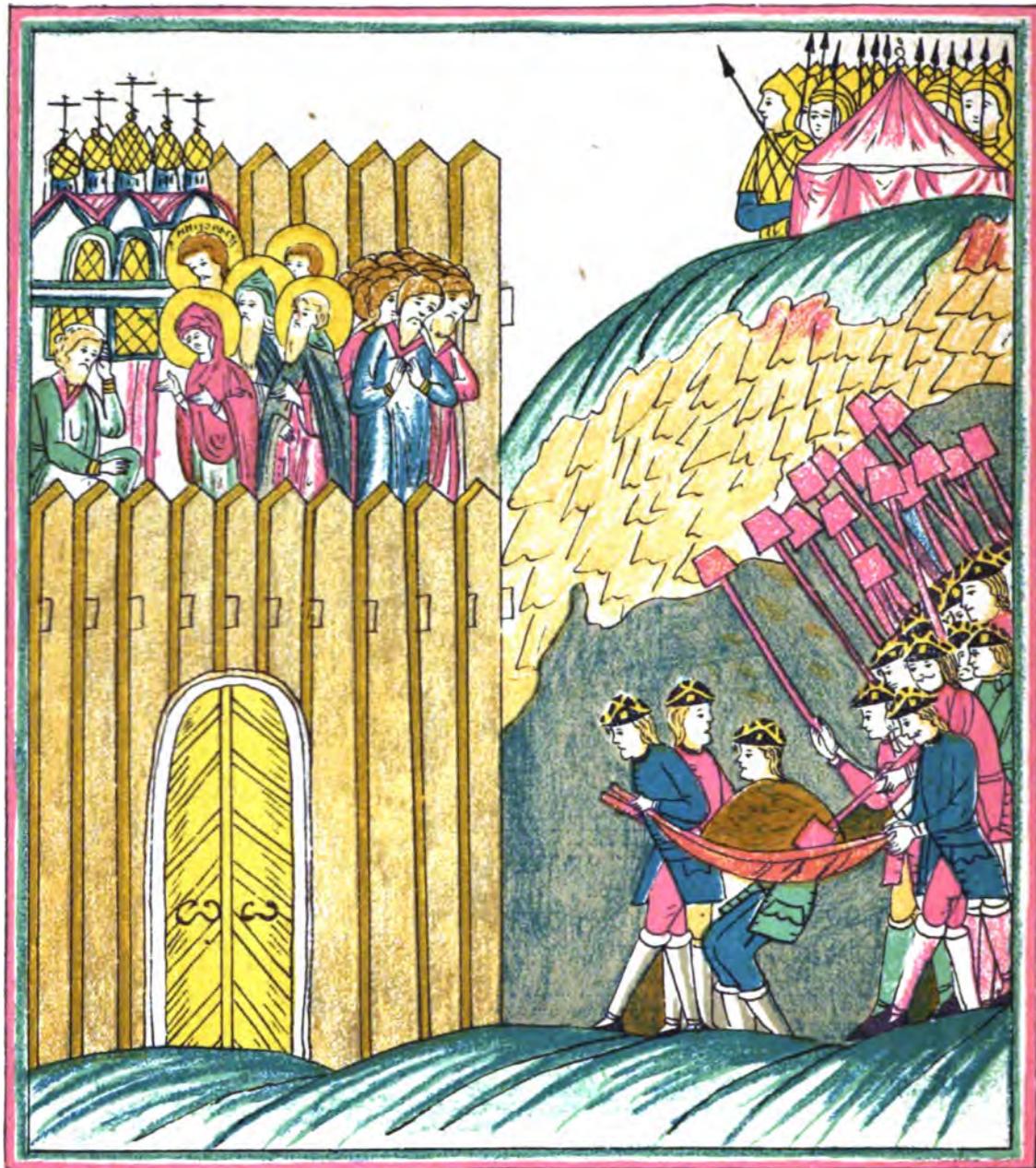
...и ...  
 ...и ...

...и ...  
 ...и ...  
 ...и ...  
 ...и ...

**В**споминъ же брѣмени прїидоша пагя но-  
 шю окаянїи снѣкїями кознодѣхтвы  
 хотаще зажещїи оспрогъ ѣже око-  
 домъ влщм; и сѣло великх дѣзость по-  
 казаша злобѣрнїи, хотаще єго доусно-  
 ванїа разорити. видаше ѣко худа и малх  
 крѣпость имѣа. Ноубѣе ѣже всегда зашв  
 плуцїа

ОБИТЦЕЛЪ СКОЮ ПРЕСТАВА ХЦА, НЕПОПУССТИ  
 Й МЪ ВРАГОМЪ СЕГО СОТВОРИТИ. ИСИЦЕ ПО-  
 МОЩІЮ ЕА ПРАКОКЪРНИИ ПАЧЕ СИХЪ ДЕРЗНО  
 ВЕНІЕ КОСПРІИМШЕ ИСТУЩЕНІА КАМЕННАА  
 СЪСТЪНХ СОТКОРИША. СЪНИХЪ ЖЕ СЛОВЪР-  
 НЫМЪ МНОГИМЪ ПОГДА СЛЪЧИСА ПАСТИ ПРО-  
 ЧІИ ЖЕ СЪБЪГОША СКЕЛИЦЪМЪ СПУДОМЪ. И  
 ТАКО НЕЧЕСТИВІИ СЪАРОСТИ СКОЕА ИСІА ПРЕ-  
 ЗРЪВШЕ, ПАКИ НЕУСЫПАЮЩЕ БООРЪЖАЮТСА  
 НА ОБИТЦЕЛЪ БГОМАТЕРЕ. ПРИШЕДШЕ ПОГАНІИ  
 НОЩІЮ, ПОСТАВИША ЗЕМЛЕНАА, УДИЩЕНІА  
 ПРОПТИВЪ СТЬИХЪ БРАТЪХЪ ГАКО КАМЕНЕ ВЕРЖЕ-  
 НІЕМЪ ДОРАЗІТИ. БО ОБИТЦЕЛИ ЖЕ СУЩІИ ГАКО  
 УЗРЪША ПРОПТИВЪНЪ БЛИЗЪ ОСТРОГУ СПАВШИ  
 БОУЖАСТЪ БЫША ВЕЛИЦЪ. ОЦААННЫМЪ ЖЕ БРА-  
 ТОМЪ СЛЪ СВЮБЪПІЮЩИМСА НАВЗАПІЕ ОБИТЕ-  
 ЛИ СОМНОГОРАЗЛИЧНЫМИ КОЗНОДЪИСТЫМЪ НАЧІ-  
 ША УБО РЪКЪ КОПАТИ ИВАЛЪ ВАЛИТИ КОДЪГМ-  
 ДЪ. КИДЪВШЕ ЖЕ ПРАВОСЛІВІИ ТАКОВОЕ СИХЪ ЗЛОДЪ-  
 ИСТТВЕННОЕ УДИЩЕНІЕ, СТОРКНМЪ ПЛАЧЕМЪ УМНЕННЪ  
 ПРЕДУДОПТВОРНЫМЪ БГОМАТЕРЕ ОБРАЗОМЪ НАЧАША  
 ГЛАСЪ ИСПУЩАТИ ГЛЮЩЕ. БИЖДЪ ДБО БГОРОДИТЕЛ-  
 НИЦЕ СМІРЕНІЕ НАШЕ, И НЕОСТАКИ ОБИТЦЕЛИ СВОЕА.  
 ЕИЖЕ ТЫ САМА ЦРЦЕ ПРИШЕСТИВІЕМЪ СПАГО ТВОЕГО  
 ОБРАЗА ИЗВОЛИЛА ЕСИ СОЗДАТИСА НОУМЪДИСА НАСА  
 ДО СВОЕ ПРЧТІАА ВІДИШИ БО СЪВЛІЦЕ, НЕЦІАНАГО  
 СПТРЕМЛЕНІА СОПОСТАПЪ НАЩИХЪ, НАСМІРЕННОЕ ТВОЕ

СПАДО. НЕИМЪЩЕЕ ПО  
 МОЩИ НИСЪКЪДАЖЕ  
 РАЗЪ ТЕБЕ ВЛІЩЕ

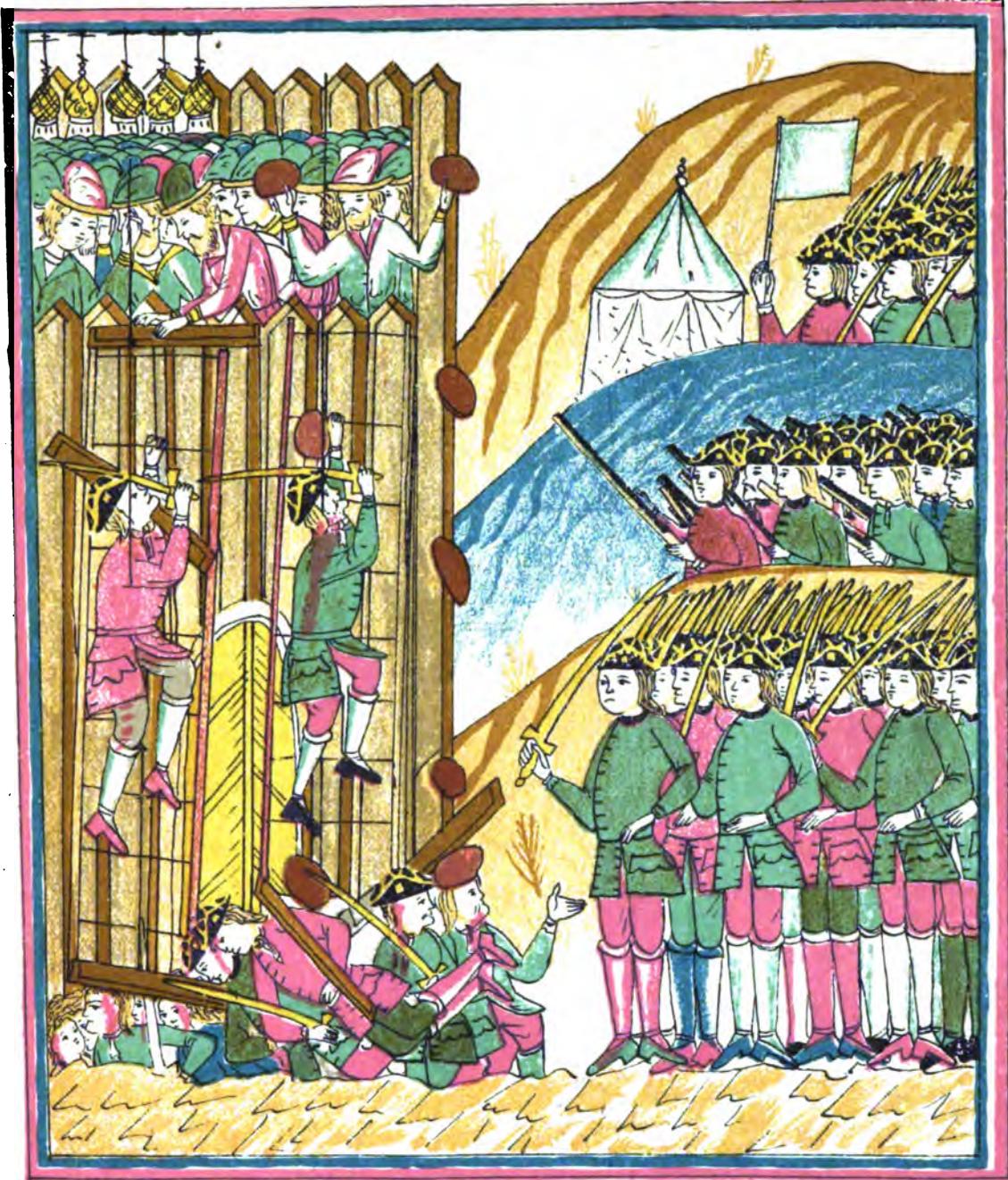


Съавлѣніи пречтѣна бѣи нѣкоему блгоговѣиному мѣжу

В
ГЛА  
МЗ
 то же ѹбо время коубители пречтѣна бѣи,  
 прилучиша быти соловецкаго митра сирѣчь  
 и менемъ мартиніану, мѣжу бѣгобознику  
 елиже вѣдѣніи ѡкиса пречтѣна бѣи сн  
 колою чюдотворцемъ и сопреподобнымъ варлаамомъ  
 дѣлтынскимъ, и саваттїемъ соловецкимъ таюши сице

ПОГИБНУТІА МѢСТО СІЕ ѿ МНОГАГО БЛУЖЕНІА  
 І ПОГАНСТВА ПОНЕЖЕ ЗЖЕНАМИ СКВЕРНЫМИ БЛИ  
 ЦРКВИ МОЕА СПАТЪ, І ОСКВЕРНИША СІЮЕ МОЕ  
 МѢСТО. БГОКОЗНИКЫИЖЕ ОНЪ МУЖЪ ВЕЛИИ  
 УЖАСЕНЪ БЫСТЬ ѿ ВИДѢНІА. І ВСКОРЪ ТЧЕ ПО  
 ПОВѢДАА КОБѢДАМЪ І КСЕМЪ КОИНСТІВЪ, УЖАСНОЕ  
 ВИДѢНІЕ СОМНОТИМЪ, РЫДАНІЕМЪ. ОНИЖЕ ТАКО У  
 СЛЫШАША СІА, НЕМЕДЛЕННО ВСА ЖЕНЫ ТЫА СКВЕ  
 РНОДѢЛШЕЛНЫА ИЗГАША ІЗПАТЕРПИ. І ТАКО  
 ПАТЕРПИ ЦРКОВНЫА ІСЧИСТИША. І ОКОЛО ЦРКВИ  
 БЫВШИ СОУ І НАЗЕМЪ СВОИМИ РУКАМИ ѿГРЕВОША  
 І НАДОЛБЫ ПОСПАКИША ОКОУТЪ ХРАМА БГОМАПЕ  
 РЕ І ѿ ТОГО ДНЕ ПАЧЕ НАЧА БЫТИ МАПІЮ ПРЕ  
 ЧТНА БЦЫ ХРІСТОЛЮБИВОМУ КОИНСТІВЪ ПОВѢДА І  
 ОДОЛЖІЕ НАПОГАННА. СНИЖЕ ОКАЛНІИ КРАЗИ  
 ПАКИ НЕПОЧИЖАЮЩЕ СОСПАВЛАЮТЪ СВОА ЗЛОУ  
 ПРЬСТВА. КСАЧЕСКИ КПЛЕНЕНІЮ ОБИТЕЛИ ПРИКЛА  
 ДНЫИ ОРГАНЪ УГОТТОВАЮТЪ. І УХИЩРАЮТЪ ВСА.  
 ТАЖЕ КОИСПУЩЕНІЮ ОГНЕННАГО СПѢНОГИТІА  
 І КРАЗОРЕНІЮ СПѢНЪ, І ЛОМИЕНІЮ ВРАТЪ. І АБІЕ  
 ИЗДАЛЧА КОПАТИ НАЧЕНШЕ, ТАИНЫИ ПОДКОТЪ  
 ПОДКРАПА ДОМЪ БГОМАПЕРЕ СУЩІИЖЕ ВО ѿБИТЕЛИ  
 ХРІСТОЛЮБИВИИ НЕПЕРПАЩЕ МНОГАГО ПОГАННУХЪ СПУЖЕ  
 НІА, МАПІЮ ПРЕЧТНА БЦЫ ОТРАЖДАЕМИ УСТРЕМИ  
 ШАСА ИЗЦОША НАНИХЪ КРѢПКО БОРЮЩЕСА. МЛДЫИ  
 ЖЕ ТЪ МАПІВАМИ ПРЕЧТНА СВОА МПРЕ ВПТОИ ЧАЪ  
 ПОДАДЕ ПРАКОВѢРНЫИХЪ ТАКОУ ДІВОСТІ КАЗПОСТА  
 ТЫ ТАКО І НЕРАТНИЦЫ І НЕКѢЖДИ ОУРАБРИВШЕСА, І  
 ІСПОЛИНСКОЮ КРѢПОСТІЮ ПРЕПОДАКШЕСА, ЗЪЛО ПОВѢ  
 ДИША СОТТОСПАТЫ. І НИХЪ ЖЕ І ЖИВУХЪ РУКАМИ АША

Богъжителъ приведоша. Онѣже ꙗко наиспытаніи по-  
бѣдѣша козводамъ, ꙗко нѣмцы ихъ тайны подконтъ  
кедѣтъ посредніе братѣ обитѣли. слышавше же  
сѣа бл҃гочестпикѣи протпѣвъ сѣхъ ѹдищрающе коз-  
можнаа рѣкъ наѣша копати, ѣсавѣи спавити,  
ѣвпорыи оспрогъ кнѣтпрѣ оспрога кодрѣжати  
ѣсице правобѣрнѣи сѣми промышленіи неkoz мо-  
гоша пренати тайнаго потаныхъ ѹдищреніа  
ноуповаша козложити наѣда  
бѣа ѣнапото бѣомапера крѣ-  
-пѣхю спѣнѣ ѣтпѣрдое  
застѣпленіе, ѣвсѣхъ  
ѹдищреніи  
вразіихъ



Опристаѣтъ Зловѣрныѣ, и ѿ побѣде нанихъ,

**В**поже время ѿдрѣчнаго ненавистника дѣвомагда  
 прелщенъ велии нѣкѣи казакъ зовомыи патка  
 ѿбѣжѣ ѿхрѣтолюбиваго воинства кнѣмецкіе  
 полки, и понемъ впретїи днѣ ѿстава свѣта  
 самоизволнѣ ѿиде вопль, ростповсѣихъ предѣл  
 нѣкого селѣ помѣщикъ муратїа тересвѣповъ

поймени ўбо сѣхъ, тако и дѣл ѹхъ. многого ко-  
звѣтшиша поганыхъ надомъ бжѣа мѣре. казвѣю-  
ще ѹмъ всѣхъ попрежныхъ коожители осквѣ-  
нїе, такоже и порохъ зелѣйнаго нимало оспѣ-  
тїа. омиже окамнїи крази слышавше сїа  
ѡнихъ козрадовашаса, и наконецное квѣптїе оки-  
тели бгѣомаѣере, и наконецное разоренїе, кса козно-  
дѣйства лѣспѣицы ўбо икраннаа сосѣды иогне-  
ннаа подметы ўгопѣвьше такиже злобѣнїи  
свемѣдрїемъ скѣимъ, постѣакиша кпѣо крѣма нѣ-  
каа земленокрѣпостнаа ѹдищренїа ѡкосточн<sup>а</sup>  
страны. икраннаа сосѣды великіа кнїхъ ўспѣакиша  
иначаша ѹзнїхъ огненнаа испущенїа посострѣгу  
зѣанѣ тѣворити. всѣмъже сопостѣапомъ коожит-  
тели бгѣомаѣере совсѣхъ странъ свирѣпо пристѣ-  
пльшимъ илѣспѣицы коспѣнѣамъ отрады прїстѣ-  
кльшимъ, и зѣане соўстремленїемъ наса козѣпѣтѣ-  
шамъ. тѣщѣимса настѣвны окители взѣпї, дрѣвѣ  
дрѣга ўтѣенѣюще. свѣпїи же коожиттели хрїтіане,  
вѣдаще неистповыхъ сїхъ плотпѣадныхъ зѣбрѣи сви-  
рѣпос ўстремленїе, комнозѣ скѣрви иѹнынїи кахъ  
и клезамъ слѣзы прилѣгахъ. сѣенницы же исобра-  
тїею коцрѣки бгѣомаѣере, предѣпльмъ иѹдопѣво-  
рнымъ сїа ѡвразомъ молебнаа совершахъ. -  
Воскодамъ же иксемъ коинствѣ настѣвнѣамъ спо-  
лѣцимъ, иборюцимса крѣтко прѣотивъ поганѣ  
малымъ же и великимъ дерзновенїе прїимшимъ  
дрекесы икаменїи бесчисленное множествѣо сопо-  
спѣаповъ побѣвшимъ ибѣаше вѣдѣти чѣдноє  
одоленїе и дивнаа побѣда, мѣпїю ипомощїю

престѣиѣ вѣщѣ . ѹжасноеже и зрѣніе . спремѣ ѹбо  
 главѣ сопротивнѣи , вѣспѣть мещущаѣ ѡприсѣх  
 та того и ссвоими козмоуѣствѣи побѣдени  
 быша погани и падоша ѡставшіи же злѣ ѹзке-  
 ни быша и конечнѣ посрамлени свелікѣмъ спѣ-  
 домъ ѡбѣгоша . многѣмъ же и иныѣ престѣ-  
 пныѣ брани непрестанныѣ , ко ѡбители бѣго-  
 матере ѡзловѣрныхъ зѣланѣ быша , ѡни хже  
 подробнѣ исповѣдати нѣтъ , нѣсть потреба  
 номѣтъ бѣгоматере дагѣтса , а нерѣпныхъ  
 ѡбычи и тако преславныхъ . Застѣплѣніемъ  
 непобѣдимѣ црѣци престѣиѣ домъ еѣ ѡмно-  
 гаго вражѣа нахожденіа ничѣмъ же повредѣса но-  
 елико безкожнѣи свирѣтіе нахождахъ толико  
 сѣи множае паче распѣше и крѣпцѣ крѣплаше-  
 са , и великою побѣдою дерзновенно насѣхъ воз-  
 ношашеса . и сего ради беззаконнѣи ктѡмѣ на-  
 пристѣпѣи приходѣти неприложиша . и аще не тако  
 воинѣми ѡбразы , таки ѡаростѣи скомѣ злобѣснѣи  
 и живѡтѣи своѣи презирахъ и бранѣи творѣхъ не ѹсыпа-  
 юще , вѣскими ѹхищреніи скорѣи наносѣше прако-  
 вѣрныхъ носѣаче сѣа нанихъ ѡбращѣющеса . Нача-  
 ша ко противнѣи противѣ спѣхъ братѣи рѣи  
 копѣти , и домаи земланыѣ сѣбѣ строитѣи . Ко  
 екоды же и ксе сѣщеи ко ѡбители хрѣстіанское  
 воинство , вѣдаще свемѣдренное ихъ шатаніе  
 надеждѣю кѣры копрѣчѣи бѣци ѹтвердикшеса  
 и многа молебная пѣніа прѣспѣиѣмъ еѣ ѹдо-  
 створныхъ ѡбразомъ сослезѣи молащеса сове-  
 ршивше . и ѡ сего правокѣрнѣи великѣ дерзѡдѣ

вострїише, ѿзодоша на сѣверную страну за-  
пѣфинѣ рѣкѣ, на землинокрѣпостнаа ѿхъ бра-  
жїа ѿхищренїа. Впретїемъ часѣ ноци снїа  
бра въ, гї, днѣ ѿпомощїю престѣла бг҃ы,  
пѣ сѣшихъ потаныхъ многыхъ побѣша. ѿнѣ  
же ѿживыхъ рѣками ѿша такоже ѿвїа бы-  
вшаа пѣ браннаа сосѣды келїкїа, ѿнїаа  
козподѣяства нарасхищенїе до мѣ бг҃омѣперѣ

ѿгопкваеннаа: вїа сїа  
взѣша. ѿвозвратїшася  
вособитпелѣ врадости  
велице хвалѣ ѿбг҃о-  
даренїе всѣхъ дртї-  
анѣ непостыднѣи  
застѣпницы  
престѣли бг҃ы  
воздающїи.





Съзвасніи прѣстѣла бѣцы солокецкаго мнѣтра  
свѣгѣ .

Въ тѣ же ноць прѣждѣстомаиѣтому солокецкѣа тѣа  
обитѣли свѣгѣ, ѣ мене мѣ мартїїанѣ . таки мо  
ѣвѣса надежда наша ѣпомощница прѣстѣла  
бѣца, сице тѣа . члѣче ѣдѣ ѣрцы воеводамѣ  
ѣвсемѣ воинствѣ дабы шѣдше ѣсѣили свинѣи  
сѣторѣгѣ моетѣ



Ставленіи престѣла бѣи нѣкоему члѣку по  
 селанинѣмъ свѣщѣ  
 ГЛА. **И** бѣи поже ноши вѣторѣ гависа заступни  
 ца наша престѣла дѣа бѣа члѣку нѣкоему по-  
 селанинѣмъ свѣщѣ и менемъ григорію: паки гЛА.  
 Иди ирци всѣмъ восхители свѣщамъ, дабы  
 шѣдше свѣліимъ дерзновеніемъ тогда свиней ѿ-  
 дому моего ѿгнали. **И** поже ина бѣома  
 пере различна тогда чюдеса и явленіа мужемъ и  
 женамъ быша. наприѣщеніе же и веліе заступ-  
 леніе

Оби́тели єа, и всѣмъ православыи . наконецнѹюже  
погибель злочестивымъ . О сихъ же ꙗко бг҃ома́тере  
вѣлиихъ благодѣаніихъ попомнѹ иꙗзъ ѿкипи нескоз  
можно . понеже несказанна сѹтъ и неистокѣдима  
милѣ єа ко ѿбители своєи . и кроꙋ члѣчѹ .

Прежереченнѣи же мѹжіє стодоувльшїисѹ преслав  
ныхъ ꙗвленїи ѿ бг҃ома́тере , немедленно ꙗко ше  
ше коєкѹдамъ и всємъ воинствѹ милѣ вѣщѹ , по  
бѣдѹ накратї ꙗвляющѹю . И ꙗвляющѹ . и ꙗко ꙗс  
лышаша всї свѣщїи во ѿкители напѹлишасѹ ра  
достїи неизреченныѹ , ꙗко таковыми бг҃ома́тере  
преславными ꙗвленїи , ꙗвленѹ бысть бл҃гочестїивы  
злѹдѣйствєнными вражїи навѣстѹ , тайны иꙗзъ роꙋз  
и же постѣи доми бг҃ома́тере и скопанѹ и совсѣмъ  
ꙗгопѹванѹ , на разоренїє стѣнъ и на разоренїє вратѹ  
И тако всї другѹ друга предварѹюще , и ѿ радости слѣзы  
проливають печѹ воцрѹхъ . Свѣщенницы же и братїѹ  
предстѹю чꙋдопѹвornoю бг҃ома́тере иконою , молеб  
наѹ тѣнїѹ со многими слѣзѹми совершѹхъ и тако  
коєкѹды и всѣ хрїстолꙋбїкоє воинствѹко и всѣ правос  
лавноє хрїтіанствѹко , ѿраждѣни бывше ѿ свѣщенникѹ  
знаменїемъ чѹпнаго и животворащѹаго кр҃ста .



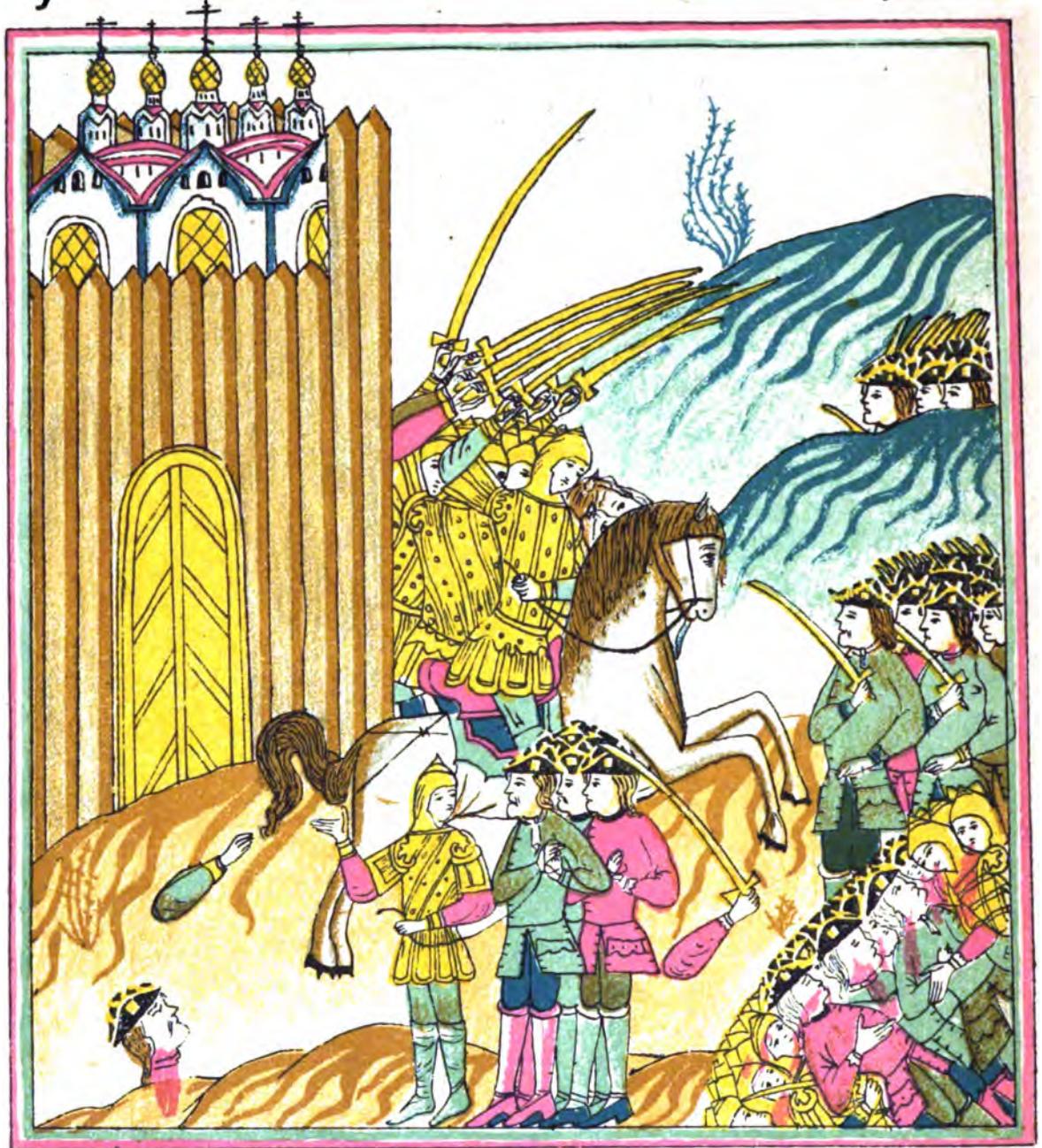
О келіхъ побѣдѣхъ Богоматере назло вѣрныи келіи

ГЛА  
НА

**И**бо правокѣрніи вси єдинодѣшно и зыдоша вкупѣ  
напотанья. паки сослезамы помоци и одолѣ =  
ніа навратіи просаще, и келіимъ тлосомъ зыквлю =  
ще **С**престпала вѣще бже надежда наша и за =  
спѣпница. помози намъ смиреннымъ и немощнымъ  
неимѣщимъ ни о кѣдѣже помоци развѣ тебе вѣще  
и проженіи силою своєю всѣ враги свои. пришедшаа  
разорити стпый домъ твой и дѣіе впомъ часѣ

Заступленіємъ Бѣгоматере, нападе страхъ и трепе  
 на противныя враги. и быша аки тимою покровени  
 козмапошася сѣло и косколѣвася. и паксо  
 окаянныхъ оубѣхъ кровѣхъ истребиша. и нѣхъ же  
 землю засыпаша и множествѣхъ окаянныи тай-  
 ныи ихъ ровѣхъ трѣхъ бысть. и зрышаво и ископа-  
 ша и впадошася въ аму юже содѣлаша. ѿкѣиже  
 немѣще гдѣ икрытиса въпѣхъ рѣкѣхъ мѣщящеса  
 и стопоша и нѣхъ же и жикѣ гаша и кообитель -  
 приведоша. Хрѣтіанское же коинство стѣ вземлено  
 крѣпостныхъ ихъ домокищяхъ. Окаяннии же врази  
 иже бѣша вѣдчи мнѣрѣ видѣвше погикель свои  
 и мѣхъ и князѣхъ аки збѣрѣ лютии истремилшася  
 и зѣвча мнѣра, вѣмѣхъ своимъ коинствомъ на тра-  
 вокѣрныхъ, хотѣше пакѣ вражѣа своѣ домокища  
 заѣсти, и невозмогаша ноѣбѣгоша посрамени  
 и спаша зарѣкою вѣверскихъ крѣпостѣхъ. Хрѣті-  
 анѣ же прѣимше дерзновеніе заступленіемъ третѣи  
 бѣцы Охрабришеся. и шѣдше за пѣхъ рѣкѣхъ, и  
 сѣверскіа ихъ кознодѣйственныа обиталища взѣ-  
 ша. Окаяннии же пакѣ бѣжаша вѣдѣчь мнѣра.  
 Православнии Хрѣтіане сѣа ихъ идицренныа крѣпо-  
 сти разкиша и огню предаша и рѣкѣ ихъ засыпа-  
 ша. Бысть же сѣа побѣда и одолѣніе помощію пре-  
 чѣтыа бѣцы, мѣца септѣбра вѣ ді. днѣ. на козаквиженіе  
 чѣпнаго и живоктворѣцаго крѣпа гдѣна. И бѣ видѣти  
 чѣдноє храборство правосѣрныи, прѣславныи козводѣво  
 и помощію прѣстѣлыа вѣлѣцы нашѣа бѣцы гѣко и свѣци  
 малолѣтніи сопроцы втѣо время на соотроптивныхъ

ѿстремившася: кричаще и востыцающе вса мьла вол  
 братовъ своихъ вьсочиша, и многое множество  
 ихъ и звиша. Таковъ пречтла дѣа бѣа влѣца,  
 крѣпость некрѣткимъ и силъ немоцнымъ дарова —



О ПОВѢДѢ БГОМАШЕЕ НАКЕБСЖИНА НЕАЦЫ  
 И О ЧУДНОМЪ БИДѢНІИ ИХЪ  
 ОУПРИИ ЖЕ ПАКИ МАПІЮ БЖІЕЮ, ПРИСПѢ ДЕНЬ  
 СВѢТЛЪ ПРАВОВѢРНЫМЪ, ВКЪПѢ ЖЕ И РАДОСЕНЪ

ПА  
 НЪ

И тако непобѣдимымъ коеводствомъ мѣри тѣни  
 Охрабрившеса, и зыдоша на поганна. и пѣхъ по моцѣю  
 клицы множествомъ окаянныхъ и збѣиша, и ны же  
 живыхъ взаша и коубителъ прикѣдоша, и ко-  
 просиша сѣхъ предаша. и сице коистыпаніи, ко-  
 еводамъ и всемъ воинству сказаша. Гѣко видѣ-  
 ша рече нѣмцы наши и мы, внощи сей ковою  
 чныа страны, многое множество спрашныхъ  
 воинъ коубителъ квалъ драго и дѣщихъ. мо-  
 слице же собою, вѣ, знаменъ великихъ, Златы  
 же и свѣтлы, и гѣко внидоша коубителъ, и ко-  
 того часа найде на насъ страхъ и ужасъ велии  
 и к томъ не можемъ стоати пропикъ васъ. и оспѣ-  
 вшаса немецкіа люди наши хотѣти вси прочъ  
 бѣжати. Слышакше же сіа коницъ правокѣрніи  
 удившаса преславному ходапайству претѣла  
 кцы коубители своей и коздаша хвалу всемогъ  
 щему црю и его претѣла бѣгомапѣре неныа црицы  
 гѣко непоспѣжимымъ промысломъ промыслаѣи  
 коубители своей, и непобѣдимы заступленіемъ

сію заступленіемъ и чуднымъ

видѣніемъ, и спрашного не-

видимую силою безбожны

ужасленіемъ и конѣному

страхъ и претѣлу

предаетъ

.. ..

.. ..

.. ..

.. ..

.. ..



О ѿбѣжаніи злобѣрныхъ нѣмецъ ѿтѣхъны

II  
ГЛА  
VII

**И** тако праковѣрній невидимаго ради заступ  
 пленіа бѣгоматпере кѣліе дерзновеніе воспрі-  
 имше . ѿспремйшася и кѣвѣ мнѣрю на зло-  
 бѣрныхъ нѣмцы, обитпающыа внѣмъ онѣже  
 окаянній брази видѣвше свою конечную погыбе-

Зажгоша вѣчи мнѣрѣ драмы йкеліи: и тако  
 вси скелікѣмъ спудомъ набѣжаніе ѿпих-  
 фины ұспремйшаса спрадомъ бжїимъ гони-  
 ми, другъ друга создаи бїюще и порѣвающе.  
 Нападѣ бо на нихъ страхъ и ұжасъ велии. Ви-  
 дѣбоса имъ тогда окаяннымъ многое  
 множество спрашныхъ вой и зшедшихъ  
 изъ особители и понихъ Борзо гонящихъ. И  
 сице безбожнїи гоними баху ѿ обители бго-  
 матере, нечлѣческою драброспїю Нобжїею  
 непобѣдимую силою и еже понасъ теплымъ  
 предстѣпелсткомъ и заспѣпленїемъ влѣцы  
 нашеа бцы, и мѣтвами великихъ бжїихъ ұго-  
 дниковъ. Сицева побѣда бысть бгоматере  
 на краги. сицево одолѣнїе небыа црцы на без-  
 божныа бараги, дерзнувшихъ настѣпи еѣ домъ.  
 Послабо на нихъ тѣ бгъ страхъ и ұжасъ, и вниде  
 прѣпетъ вкосты ихъ. совѣты бо ихъ разори-  
 шаса, и сѣпты ихъ сокрушишаса. мыже и збавле-  
 ни быхомъ мѣпїю тѣа бга и сѣса нашего іса  
 да и теплымъ заспѣпленїемъ и мѣтвами

прѣтѣпѣ дѣвы прѣстѣпѣа  
 влѣцы нашеа бцы. бы

сть же сѣа побѣда и о-

долѣнїе назловѣрныа

нѣмцы влѣтпо, 3,

рїкв. мѣа сѣпте

вріа. въ сї. днѣ



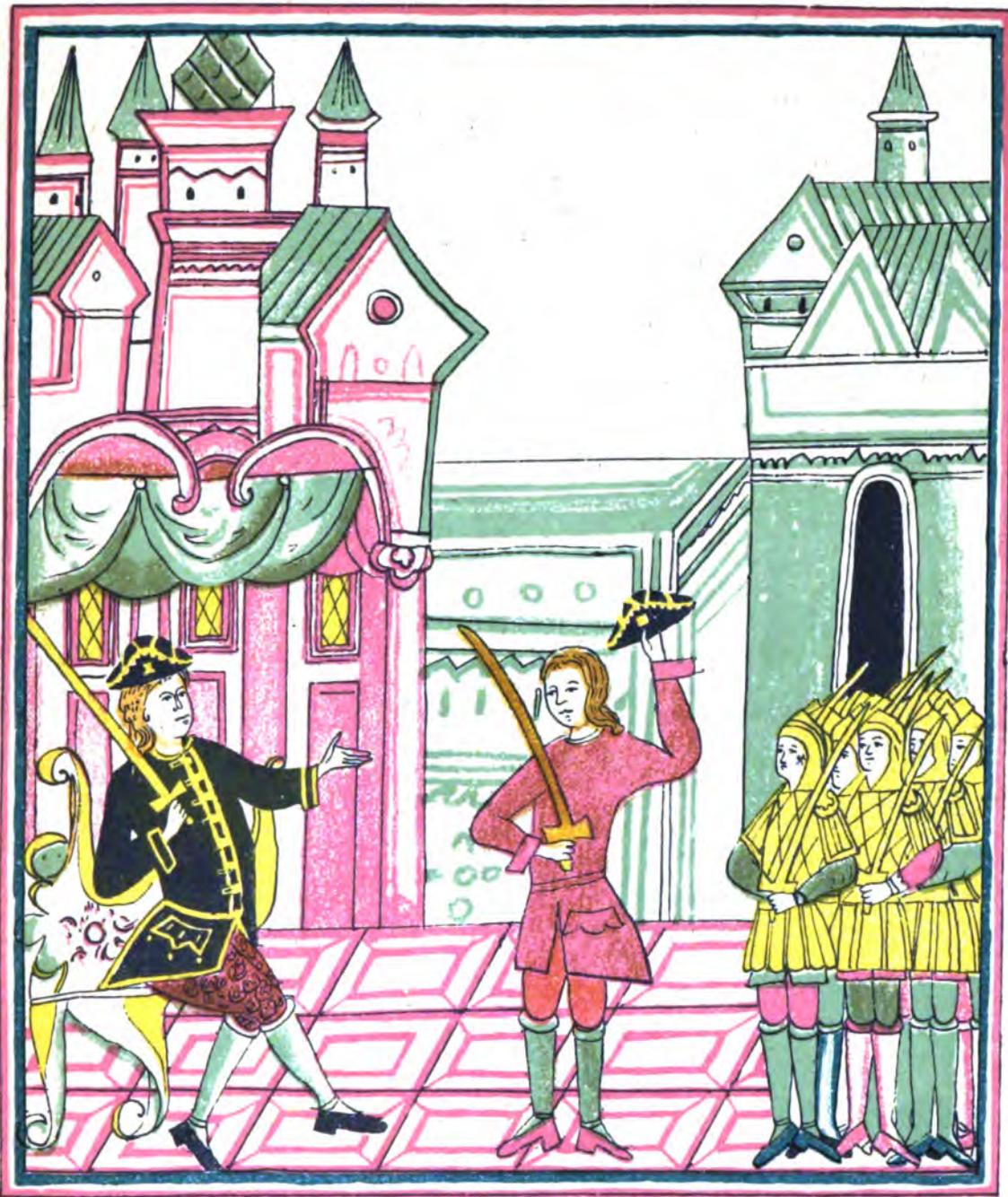
ѿ благодареніи когдѣ бѣхъ и того бѣгомаіперѣ  
ѿ всенароднаго множества

ГЛА  
НА

Ѹщїи же коѿбїтели пречїтыа бѣхъ щїенноиноцы  
и иноцы, и хрїстїолїубивое воинство, и вси нарѣди  
православнїи. поѿбѣжанїи безбожныхъ врагѣхъ  
собрашася к пресїтїи домѣ бѣгомїперѣ, в преслав-  
ннѣю и побѣдоноснѣю обїтель еѣ кїи безвредѣ.  
и тако вси в кѣтїѣхъ козрѣдовашася радостїю ве-  
лїкою и неизгланною, воздающе славу и хвалѣ

гдѣ бгѣ . и рѣцѣ на нѣбо воздѣюще сослезамн копіах  
 глѣюще . Десница твоя гдѣ прославица вкрѣпости,  
 десная рука твоя гдѣ сокруши враги, и множителю  
 славы твоеа спѣрла еси съпоспаты наша . Спѣ-  
 кшежеса немедленно и востыи храмъ бгѣмапере  
 прескѣплымъ ѣко и всерадостнымъ, и всемъ стѣсел-  
 нымъ, ѣмала и довелика и сице вси пририцѣтѣ  
 усѣдно к чюдотворной иконѣ влѣцы : кнѣстпо  
 цимомъ сокровицѣ . ѣкъдѣже и всерадостнымъ сей  
 и прескѣплымъ, и сходаптиспѣветѣ всемъ стѣсенны  
 дары . и припадающе сосмирѣнемъ и со многими  
 слезами , должное благодарѣніе возсылающе глѣ-  
 ще . ты ѣко ѣвѣнце вѣце , чаколюбіе естѣствомъ  
 и мѣщи , не оставила еси заступяюще и покры-  
 вѣюще обитель свою ногакоже мѣти дртѣанско  
 му родѣ , чадолюбива къпно и мѣтика . тако  
 прѣно , твоя блгодѣаніа дарѣши намъ грѣшнымъ  
 помощницѣ та гѣже блготворнѣ и мамы и  
 мѣрдѣ твоеа славимъ . заступленіе востѣвѣе  
 помощѣ твоеа прославляемъ . поемъ веле  
 гласно твоя неизреченная чюдеса неспаймъ  
 блгодѣаніа твоеа . проповѣдаемъ блгѣть ,  
 и сповѣдаемъ твоеа великую мѣть . гѣко  
 преславно и збавила еси чѣпнѣю обитель  
 свою , и насъ недостойныхъ , и грѣшныа рабы своа  
 ѣнашестпѣіа враговъ нашихъ , иныабо надеж-  
 ди покѣтѣ ней мамы , развѣ тебе бгѣродите  
 лице . аще бо ты ѣ престѣла сна своего и  
 бгѣа предѣпѣиши но намъ даровала еси чѣпнѣю  
 твоеа и аггѣломъ говѣинѣю иконѣ , и гѣко самѣю

тебѣ мѣръ мѣръ зрѣше, любезно облобыземъ  
благодареніе тѣмъ воздающе. и мѣше тѣмъ заступ-  
ницѣ непостыднѣю, всѣхъ кражѣихъ. на кѣпѣхъ  
неубоимса, вездѣ всегда твоею спасаеми. ꙗко  
дѣйна сподобити сего братокъ нашихъ кѣмъ и кѣ-  
рѣарската иноплеменныхъ прещеніа и на рождѣ-  
ніа. и ѿвсѣмъ злато обстоаніа, твоею  
мѣтїю и забавляеми. радостию и веселіемъ воспро-  
славляемъ тѣмъ вѣще, и ѿже и з тебѣ кезстѣмени не-  
изреченно воплотившагося дѣ бѣа нашего. еще  
же ѿвѣщае еще настави насъ грѣшны рабѣ твои  
творити волю егѡ. ꙗко да твоимъ представель-  
ствомъ и заступленіемъ в житїи сѣмъ малокре-  
менемъ, мирно и бѣгъ ѿгодно  
поживше. и вѣчныхъ бѣгъ  
получимъ ѡдѣ ісѣ гдѣ на-  
шемъ. е мѣже подобаетъ  
слава и держава со ѡще  
и сосѣтимъ дѣомъ. нѣ ѿ  
и прѣно и во вѣки  
вѣкомъ аминъ

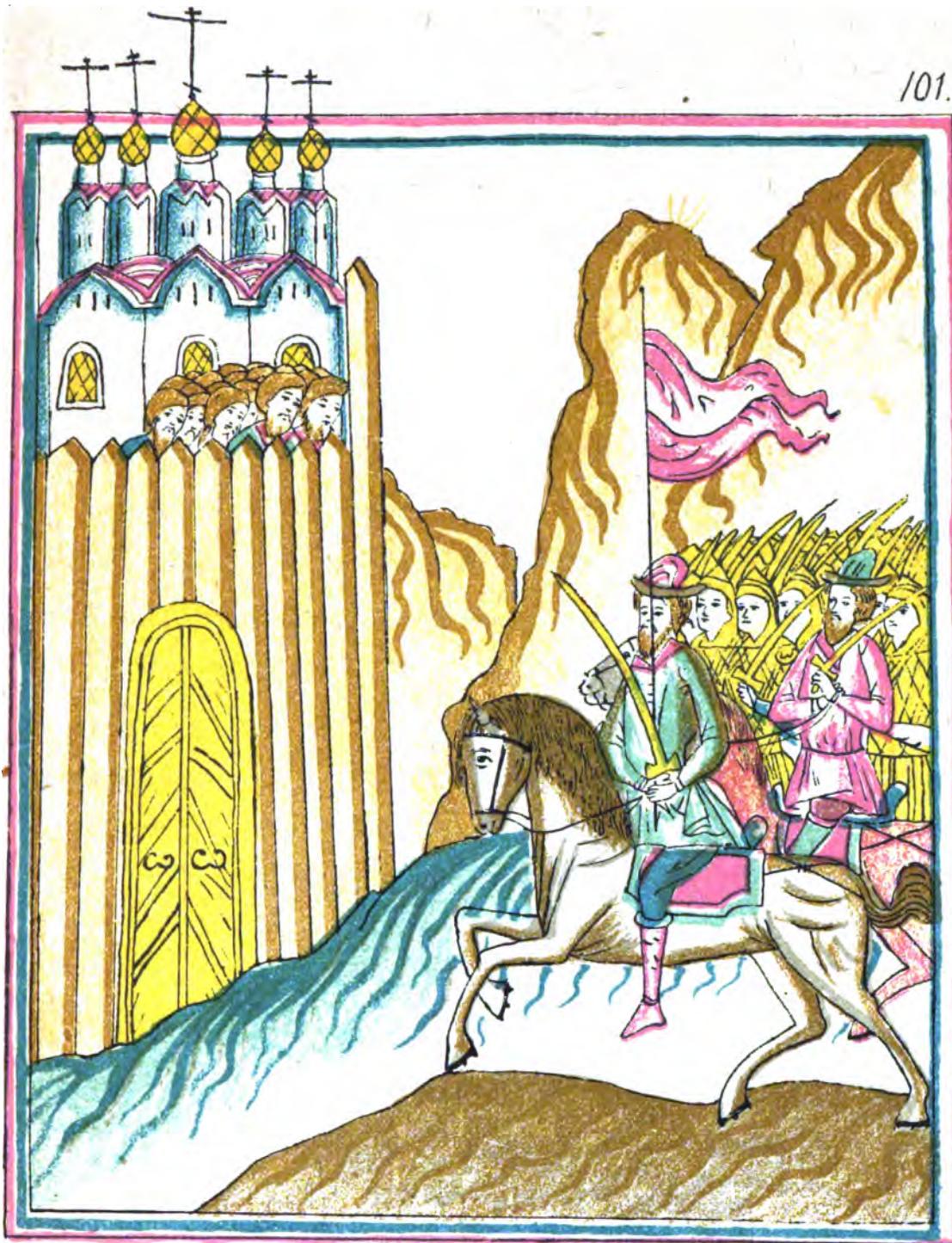


ѿ пришестьвѣи нѣмецъ поѡсадѣ, спѣхѣны

бѣ великѣи нѡвѣ градѣ .

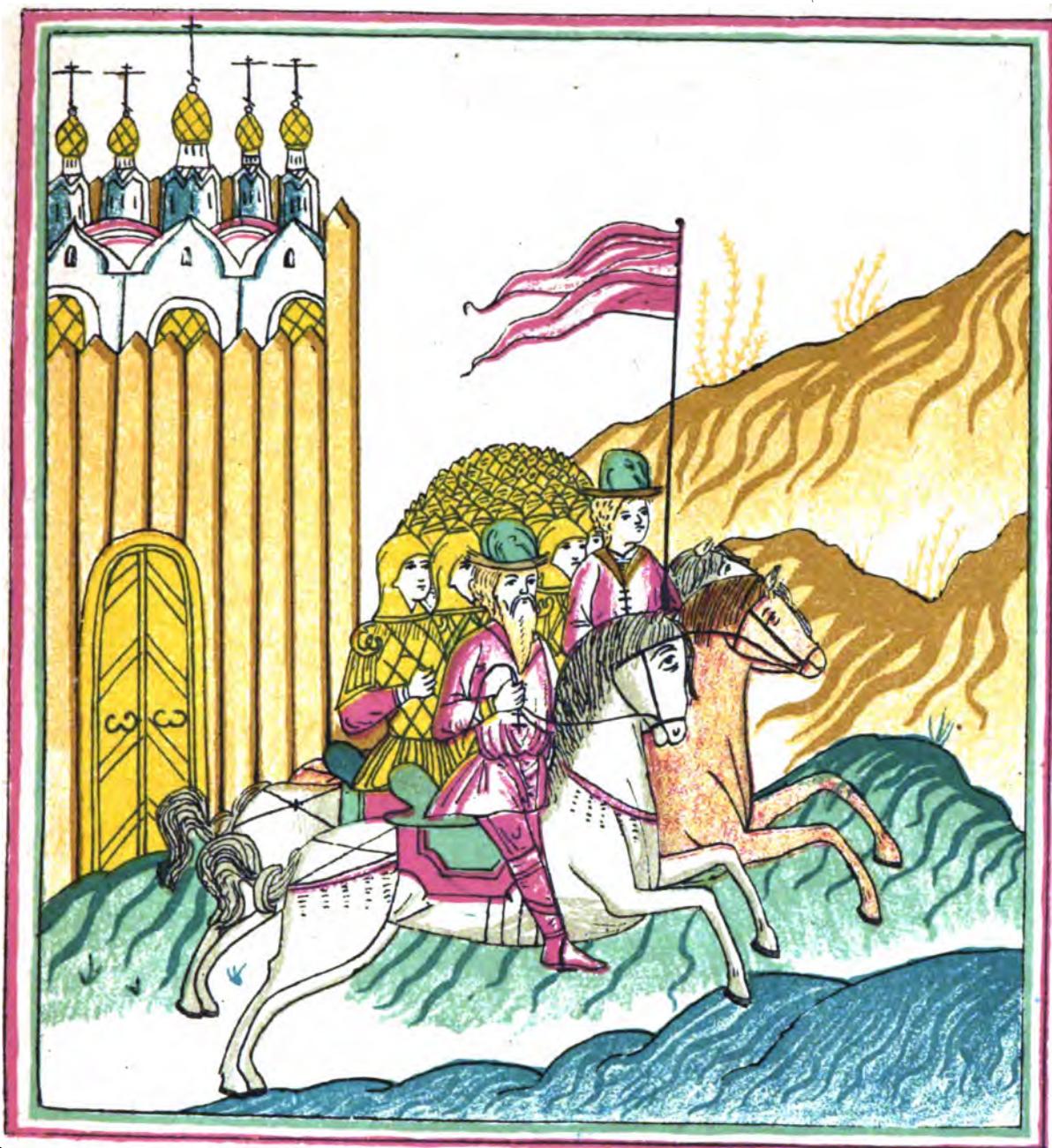
Гдѣ же ѹбо заступленіемъ предстателницы на гдѣ  
 шеа и помощницы нашеа и помощницы пре- не  
 стѣла бѣи, побѣждени быша зловерныа нѣмцы,  
 и преславно ѡбѣтпели еѡ невидимомоу силю  
 прогнаны . И тогда скеліимъ спѣдомъ приидо-  
 уша к великѣи нѡвѣ гра, к воеводѣ своему ꙗкоку  
 тѣнѣтпосову . и повѣдаша е мѹ всѡ слышавша и мѹ





ѿ пришестьей посланнѣхъ бл҃гочестивыиѣхъ цр҃емъ  
 въсходѣ въсвѣщель б҃гоматере по осадѣ  
 поже ꙗко время ѿпреславнѣи сеи и дивнѣи по <sup>ГЛА</sup>  
 бѣдѣ б҃гоматери еже навратѣи произыде келіа <sup>НА</sup>  
 слава въсѣхъ странѣи русскіа земли такоже  
 и самодержцѣхъ конюгъ слѣдѣ прійде. Бл҃гочестпѣ  
 выже гдѣрь цр҃ь и великїи кнѣзь михаилъ феодѣ  
 рокичъ всѣа русїи, возрадовася стѣло и велие благода  
 ренїе воздаде гдѣ бг҃ъ и престоу бг҃у. ꙗко преславно

и збави Обитель свою ѿ многаго вражѣа нахожденїа,  
паче же и дивнымъ побѣдъ нанихъ показъ и тако  
ѿ великаго ѹсердіа велию любовь и чюдотворной и  
конѣ бѣгоматери, вѣрцы своимъ полагаше. и во  
Обитель ея ко еко своимъ паки посылаше, феодора  
плещѣва и василїа неплюева, бржегїа ради ѿ ах-  
каваго немецкаго воеводы знающаго по жрепїю,  
и ѿ егò зловѣрнаго воинства, во окрѣпныхъ градѣхъ  
и предѣлахъ живущаго. и збавльши ихъ ея во осадѣ быв-  
шихъ воеводамъ своимъ и на враги побѣдъ нося-  
щимъ, князю симеоу прозоровскому, и леонтію ве-  
нѣаминову, и същими с ними воинствы повелѣ  
васптѣ вѣрѣтвующїи градъ москву  
прїити. посланныя же ѹбо во  
Обитель бѣгоматере достигаютъ,  
и купѣ същими тѣхъ воеводы  
и воинствы молебна пѣнїа  
предстѣмъ и чюдотворнымъ  
ея ѿбразомъ совершающе,  
и обители приемыши  
бываютъ: ѿ



О возвращеніи к царствующему граду Москвѣ, иже  
вошадѣ бывшихъ воєводъ и коінетѣвъ и зоубилеи

БГОМАТЕРЕ

ИЗБАВЛШИИ ЖЕ СЯ ВОЮБИТЕЛИ МЛТІЮ ПРЕТѢАВЦА  
ОБРАЖІА НАХОЖДЕНІА И ПОМОЩІЮ БГОМАТЕРЕ ПО ЛЗ  
БѢДУ НАИУХЪ ПОКАЗАВШИИ, ВОШАДѢ БЫВШИИ ВОЕ-  
ВОДЫ И КОИЧЕТѢВЫ : ТАКИ БЛАГОДАРСТВЕННОЕ МОЛЕНІЕ  
ОБВЕЛИКІА РАДОСТИ ПРЕТѢОМУ ОБРАЗУ ВЛЦЫ, ЧДО-  
ВОРНЫА ИКОНѢ, ПРЕСЛАВНО ПРИНОСАЩЕ ЗАСТѢПНИЦѢ

и помощницъ родъ дрътїанскыхъ воспѣваютьъ спѣвъ  
 же и похвалъ и пѣвѣ до оградѣніе ѿ всѣхъ надеждѣ-  
 нїя крїжїихъ. и тако сослезави радость смѣсивше,  
 скелїи мѣ ѿ миленїемъ моленїю тѣснь совершивше.  
 црѣкое повелѣніе исполнїютъ, свеселїемъ пѣтїи-  
 ваютьца, и со многою радостїю црѣвѣющаго  
 града достигаютъ, побѣдителнаа навратї носѣ-  
 ще. величаютъ же ѿбо и славаще чюдотворнью іконѣ  
 бгмаіперѣ протовѣдающе и возхвалїюще преславною  
 матїю еѣ, премїрно нанихъ совершившюся



О томъ какъ бѣже иже нѣкогда прѣдѣ... (The text is partially obscured and difficult to read due to the image quality.)

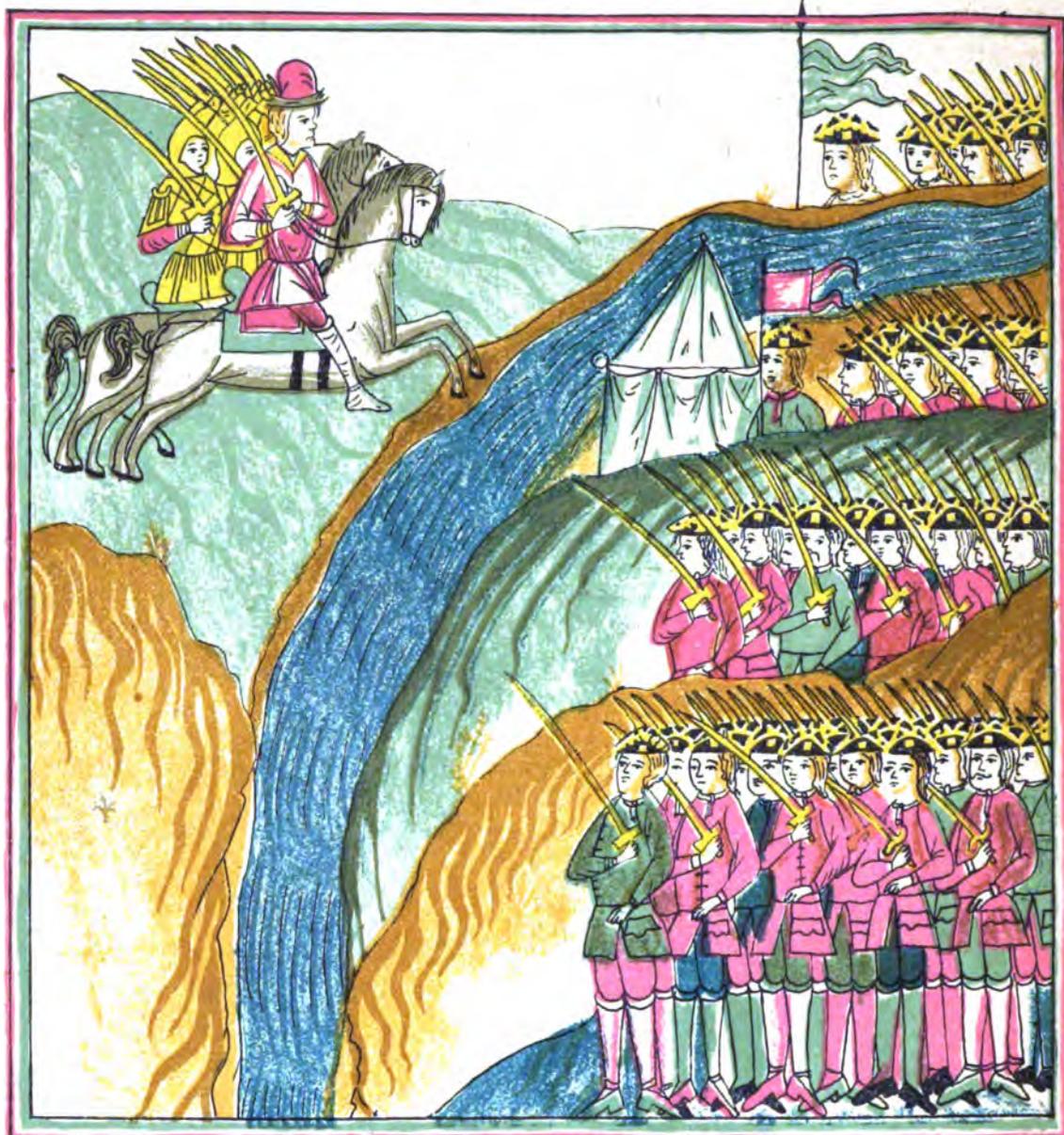
слѣхъ же прїиде злопомнимому немецкому  
 воеводѣ Гаконъ пѣнпосовъ, ꙗко цркви воево-  
 ды соидоша ѿсобители пречтѣныя бѣцы, ѿ-  
 сѣщими снѣми воинствы. что ѹко твое-  
 ритъ злыи врагъ, лвокъмъ оуразомъ таки  
 возъариса надомъ бжїа мѣре воевоуде лѣпо  
 попреславити ѣа побѣдѣ нанетѣ. ѿкрыющуся зло-  
 быи кнѣзь егѣ безспѣдно ѿсеке безаконныи истѣща-  
 ше. гнѣвомъ дѣлаа, многоматѣжнѣю бѣрю пакы во  
 здвизаше. многоа воинства своа свелѣкою гордостїю  
 наразоренїе посмлаше. ѿкнѣмъ претордаа словеса  
 злыи проказитель. соѿбытка лѣкаваго сокровища  
 своего ѿносаше. повелѣваа ѿмъ домъ бжїа мѣре  
 доконца разорити, ѿйже внемъ спѣзю ѿчюдотворнѣю  
 ѣа ѿкомъ застѣпницы нашѣа. ѹвы, разбити ѿсок-  
 рѣшити оукаанныи повелѣваешъ ѿеже бы ктѣомъ  
 ѿйма ѣа спѣе невоспоманѣлоса. пакы же истѣзю  
 цркви ѣа поединомъ плинфѣ разбити ѿразнести.  
 повелѣваешъ соувернаго гѣзика влое ѿсофреннѣ  
 соуладо мѣчѣтѣскаго дерзновѣнїа, что ѿнесѣ ѿ-  
 з лѣкаваго. оуца бѣгомернѣи. горе тебеъ безаконныи  
 ѿксемѣ неистповѣнїю твоемъ, ѿвѣмъ содѣйствени  
 икомъ твоимъ ѿпакѣ оукаанныи вразѣ злое по-  
 велѣнїе лѣкаваго своего воеводи ѿполнѣюпѣ, по-  
 идоша свелѣимъ дерзновѣнїемъ ѿгордостїю. двалаше  
 са безѣмнїи вметновѣнїи оука восхитити ю, ѿединою  
 поглѣтити. провидаше ꙗко безвоинственна сѣщи ѿкрѣ-  
 тостѣ малѣ ѿ мѣщи :»



ГЛА  
НО

Чюдотворной иконѣ Богоматере, како неподвижна  
 съ свѣста своего, и дѣже и донынѣ сподобше  
 слышавше же вси сѣции во сѣгипели градѣще гѣ-  
 ки нанихъ многое воинство поганыхъ, свей-  
 кою гордостію внедоумѣніи ѹбо быша и воу-  
 жасѣ велицѣ, пате же и невоединомышеніи.  
 Нѣцыи ѹбо дрѣволюбиви сѣще и пѣрди вѣрою кѣхдо-  
 творной иконѣ престѣла бѣцы, ѹпованіе возлагаю-  
 ще на поа пѣрдоє за спѣшеніе и нїиже свѣтми  
 и бо азники сѣще, в послѣднемъ ѡчланиіи бѣвше

спрахомъ и прѣтетомъ сопрашася . бѣжаши и зо-  
 шибителн непобѣдимыа црцы хотаще, и црпвующе-  
 мв градъ москвѣ, и чудотворною еа иконою . И-  
 ѹбо свемѣреннїи дерзаютъ сїа совершати; повѣ-  
 лѣша сщєнному сокорѹ молѣбнаа преднею пѣти .  
 И таковоу слѹхѹ ко шибителн прошѣдшѹ, ѹ жаса  
 исполнишася вси сщїи : слезами толиавшеся,  
 єдинѹ другаго непостыгаше, в цркви печалѹ со ма-  
 ла и до велика . И тако шонарода бл҃гочестїива и єди-  
 душна, вѣрою къ б҃цѹ ѹтврѣжена, рыданїю обїе-  
 оглашающе . и всїю моленїю тѹ бг҃ѹ и непостыднѣи  
 заступнїцы вбсылающеся . ꙗко дане шостѹпна  
 бѹдетъ млтвїю и иконою своєю шобителн своєа  
 Помолѣбномъ же пѣнїи таки свемѣреннїи нача-  
 лнцы напщєтное своє дѣло поѹчишася, поке-  
 лѣша сщєнникомъ чудотворной иконѣ бг҃ома-  
 тере касатися . сїи же по повѣленїю иѹх ѹспре-  
 мляются взати смѣста еа и дѣже стоаше .  
 и тако касаются сюдѹ и сюдѹ хотаще подвиг-  
 нутн . Избранныа же и непобѣдимыа воеводы  
 бл҃щды нашеа престѹпнаа б҃цѹ чудотворныи обра-  
 никакоже смѣста своєго неподвигнуса . неизво-  
 ли ѹбо престѹпаа бг҃оизбраннаго жилиша своєго кра-  
 томъ в порѹганїє предати . Видѣвшє же вси сщїи  
 преестѣпнєнное сїє чѣдо, пачє радостнїи исполни-  
 шася , и не возвратнѹ надеждѹ возложиша на гдѣа  
 бг҃а и на пречїстѹю б҃цѹ, крѣпкѹю спѣхѹ и покло-  
 молашеся сослезамн . простри длани свої и маже  
 всѣхъ бл҃жѹ ꙗко млнца прїимѹ, замножестѹво  
 бл҃гнїи неоставнїи насъ всегда надѣющнхсѹ на нѣа :

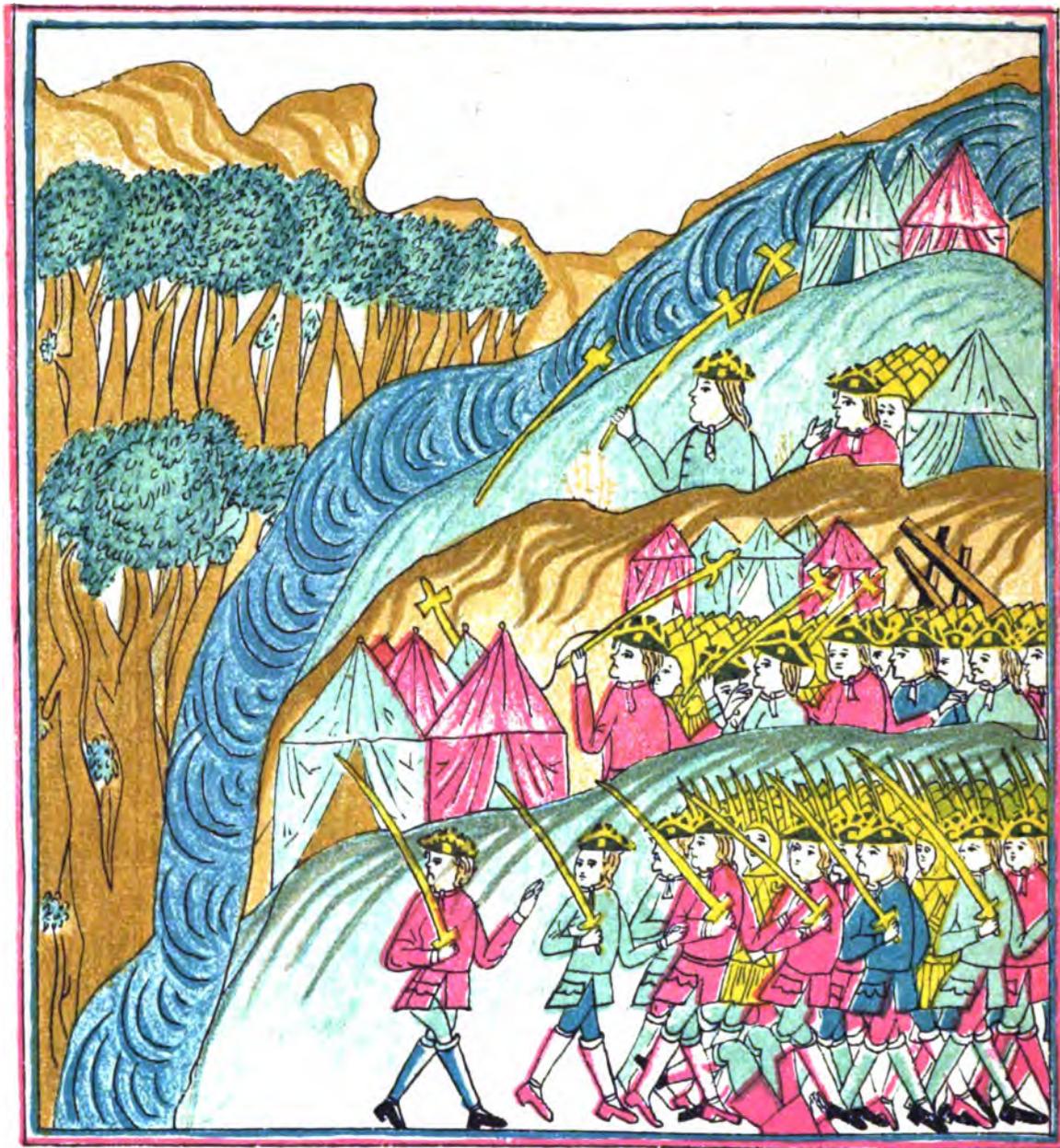


О посланных на убѣдѣніе о пришествіи поганыхъ  
ко ѿбыти ели бѣго мѣтере:

ГЛА  
У

Моливше же са православнѣи, и сохѣти сохво-  
риша, еже убѣдѣти пришествіе ко ѿбыти ели  
словѣрныхъ, како убо, и колико пѣхъ воин-  
ство. и послаша нѣколико ѿ православныхъ,  
и сими нача наго имъ василіа змиѣва. ѿи-  
доша же посланнѣи ѿ ѿбыти ели, и попришъ. и  
ѣбѣе узрѣша многое воинство поганыхъ крѣ-  
цѣ саси пришедшее чрезъ еѣ и ти хотѣше

правобѣрнѣи же людіе кидаше таковоѣ безчисленное вой-  
 нство злобѣрное прегордыхъ сътвостпашъ, бѣгствъ  
 вдаются, и ѹспѣкомъ воѡбипель достигаютъ. и  
 тако повѣдаютъ всемъ съцимъ видимое ѹми. хрто-  
 любивѣи же народи ѹкрѣплшеса паки ѡпреславнѣ  
 чюдесѣ, бывшаго ѡчюдотворныа иконы бѣгомѣере  
 чающе мѣти еѣ видѣти насекѣ. и прилѣжно вси  
 намагъ преклоншеса, слезныа источники про-  
 ливающе, и избавишеса ѡнашествіа поганыхъ  
 молахъса. и тако вси кѹпно охрабръшеса непо-  
 бѣдимыа воеводы заступлені  
 емъ, на забрѣлѣхъ ограды,  
 споще, ѡпасно о жи-  
 дающе поганыхъ на  
 шествіа и весь.  
 днѣ твои и нощъ  
 безсна пресыше



ОЗастѣплѣніи БГОМАТЕРЕ ОБИТЕЛИ СВОЕА. ИКАКО  
НЕВИДИМОЮ СИЛОЮ ПРОГНА БЕЗБОЖНЫХЪ СЯПОСЛАТЪ  
ВНЕПРОХОДИМАА МѢСТА

ГЛА  
УДА  
29

**В** ОУТПРИИ ЖЕ ДНЬ ПАКИ ПРАВОСЛАВНИИ НЕПОЧИВАЮ  
ЩЕ ПРЕСѢТѢИ БЦЫ МОЛѢХУСА, ИВРАГОКЪ СВОИХЪ  
НАСА ОЖИДАЮЩЕ. ИЛБИЕ ПРІИДЕ КОСОБИТЕЛЬ НѢ-  
ЦІИ ЧЛВКЪ ДРГПІАНСКА РОДА. ПОВѢДАА КОЕВО-  
ДАМЪ. ЯКО БЫВШЪ МИ РЕЧЕ ВПЛАВНѢНИИ УПОГА-  
НЫХЪ НѢМЕЦЪ, КВЕЛИЦѢ ОЗЛОБЛѢНИИ СПРАЖДАЩІИ  
УНИХЪ ПОСЛАДСТВУЮЩИ ИМЪ. ИВОЧЕРАШНИИ ДНЬ

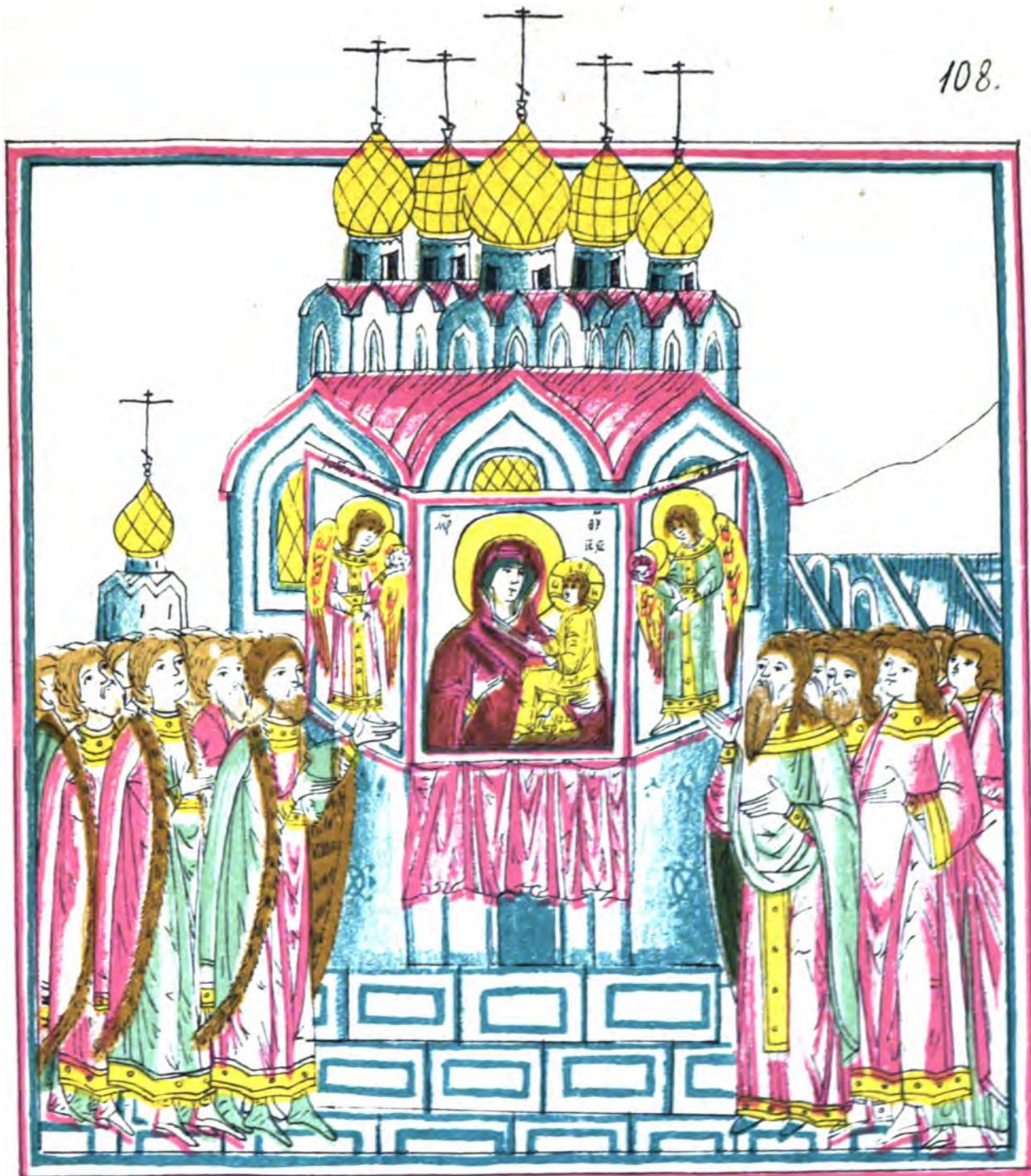




О посланныхъ уведѣти истинно преславаго чл-  
 деѣ бѣгоматере  
 Гла  
 ук  
 лышавше же сіа вси свѣдѣтели о неви-  
 димей помощи бѣгоматере, неаша вѣры. и  
 послаша нѣколико съправокѣрныи истин-  
 ное уведѣніе повѣдаемаго прже речѣнныи мз  
 плѣнныи мз . посланнїи же прїидоша на рѣкѣ  
 сась и дѣже прже видѣша многа воинства съ  
 постапз , и необрѣтоша тѣхъ никогѣже , но по чїю  
 множество помѣтшаго ѣми по прѣзнаго ордѣа

ещѣ же ѹзрѣша и велию ѹдивленію достоинна, бѣ  
 жаща бо пути ихъ полѣсомъ стѣло потлачены.  
 малое же древесе доземи преклонено. паче же и не  
 проходима дѣбри и глѣба, бѣднѣ прождаема  
 ими видѣша, ѹдившася преславному заступле  
 нію престѣла бѣцы: ꙗко невидимо трогна окая  
 нныхъ враговъ непроходима мѣста. и сицевымъ  
 образомъ до конца смири гордость ихъ, и зѣлоу  
 зную бѣсть. и ꙗко посланнѣи помѣтшѣе сопро  
 тивныхъ потребное ордѣе собравше и восбѣи  
 принеше, на истинное ѹвѣдѣніе елмаже ѹбо и ви  
 димое ими ѹдивленію достоинное чѣдо достовѣрно  
 повѣдаша всѣмъ правокѣрнымъ. слышавше же сіа  
 кси сѣщи восбѣители, прославиша гдѣ бга и крѣ  
 пкую помощницю престѣю бѣцы. и пакы собра  
 шася во црковѣ, молебнаа тѣнѣа многими слезами  
 совершающе. и благодарственное тѣнѣе прино  
 шаху глѣюще. въ збранной воеводѣ побѣдителнаа, ꙗко  
 избавльшася ѡзлыхъ. благодарственнаа восписа миз  
 ти бѣце. и прочаа. достоиннѣ же ѹбо ннѣ рещи.  
 и пошамопѣвцѣ, преславнаа во глѣшася о пѣвѣ  
 градѣ бжии бгѣ основа и вѣкѣ, бгѣ по средѣ егѣ  
 и неподвѣжитса. пренепорочнаа ѹбо и чюдотвор  
 наа икона бгоматере, ꙗко гора сіонѣ неподвѣ  
 жимо пребываетъ восбѣители свои. горы бо ѡ  
 крѣтѣ дому еа, и гдѣ окрѣтѣ люди свои ѡннѣ  
 и до вѣка. слышите ѹбо и разумѣйте, каково хдѣа  
 испко и матѣ небнаа црца о бѣители свои, и  
 каково представствко и заступленіе. и каковы  
 показѣ побѣдѣ на поганыхъ съпостѣпѣ иже бо

стодостпїю ꙗко дивїи звѣрїе рыскаста, хотѣше  
доконца разорити престѣи домъ ѿа ноубо некї-  
димыа ради помощи тѣмъ ѿкрѣткаго боевоста  
никакоже ѿдостпгнѣти возмогша. которыи  
убо велеласныи ѿзыкъ дѣвъ бѣхъ достпвно пох-  
валиити возможетъ ѿли како преславно востѣе  
великую мѣтѣ ѿа, ѿже показа на насъ грѣшныи  
ѿ недостпсныи рабѣхъ своихъ. Что же ли нѣхъ рече  
окаанныи тѣи немецкїи боевоста приѣхшимъ  
кнемъ гордымъ ѿхрабрымъ боемъ ѿго, несотворши  
злаго ѿго повелѣнїа. Наипаче же бѣднѣ сурьбро-  
стїю своею тѣмъ блудящимъ ѿ постремни  
намъ ѿблѣтамъ скитѣющимъ, ѿпоне проходи-  
мымъ дѣбремъ ѿвивающимъ. ѿвымъ же ѿбо вко-  
нечномъ животѣ ѿчлѣнїи бывшимъ, подесапїи  
седмицахъ бѣдѣ кнемъ пришедшимъ. что ѿбо со-  
творитъ лѣкавыи сїмъ вѣшцїи ѿ неспертїимыи  
срамъ ѿмѣ принѣсшимъ. Веса же ѿбо ѿзлыа  
гордостп своѣа, вса сїа беззаконныи самъ себѣ  
ѿсходатп. мнѣше бо прегорды непобѣдимыа  
боевоста нѣныа црїа домъ разорити. не вѣда-  
ше же злокозненныи, аще бы ѿтмочисленныа  
воинспвы подвїгнѣлъ, небы могъ преодолѣти.  
Аще не сама црїа ѿволилъ предѣти грѣхъ ради  
нашихъ. Кладѣ же зловѣрныи ѿнъ немецкїи во-  
евоста великимъ новымъ градомъ ѿ окрѣпными ѿго  
ѿвѣми предѣлы ѿхъ многа лѣта, не престѣаше же  
сїхъ змїинымъ хлѣпанїемъ свой ѿзвѣла ѿ конечней  
сѣрѣи предаваа. ѿбители же бѣгомаперѣ заповѣдѣ ѿа  
премирно побѣдившую ѿго, ктѣмъ прочее не приложїи  
н ничѣмъ стѣжѣи



О посланныхъ благоуспивымъ црёмъ послѣхъ, на-  
 умрѣніе къ злобѣрнымъ нѣмцамъ . и отприществіи  
 ихъ напѣхъфинъ ::

Ѣ презрѣнныхъ же ꙗко градѣхъ иковсѣхъ предѣлѣт<sup>се</sup>  
 ихъ, лютымъ сіи мучитель немцыи коевода мѣти<sup>ла</sup>  
 телскою своєю державою горце озловлаа помя<sup>хъ</sup>  
 ше православныхъ хрѣіанъ . Благоуспивымъ же  
 царь црь и великій князь михаилъ феодоровичъ  
 всеа руси слыша безвожнато сего мучителя, непредѣ-  
 лное нахрѣіанство паккое озлобленіе неможаше

терпѣти сего помышляше ꙗко како правокѣрныхъ  
ѡзачлѣненіа свободити. И посылаетъ пословъ свой  
кнѣза данила мезецкого инѣхъ снѣмъ къ злокѣрнымъ  
варагомъ, мирнаго ради ꙗстроеніа. Повелѣаетъ же  
имъ преже итти во ѡбитель пречѣна бѣцы иже  
напѣдфинѣ. Воспоминаше ꙗко хрѣтолюбивыи црѣ  
чюдотворныи образъ вѣтоматере, и бывша ѡ него  
чудеса и явленіа внашествіи злокѣрныхъ. и како  
преславно избави ѡбитель свою, ѡ многато ихъ  
злаго нахожденіа. таче же и велию побѣду премірно  
на нихъ показа такоже и нѣкъ ко всемъ напѣдо  
каніе несѡчаемое возложѣ, чаюши мѣти еѣ восп  
рїати насебѣ. Еѣже помѣлъ исподовиса и надежди не  
погрѣши. Послы же повелѣніе црѣкое исполняютъ,  
ѡ битель пречѣна бѣцы достигаютъ. и предпѣимъ  
еѣ чюдотворнымъ образомъ молебная пѣніа совер  
шаютъ, ѡ хрѣтолюбивомъ црѣ, и ѡ всѣхъ православны  
и иже во злобленіи вѣщихъ, и мирномъ земли ꙗстро  
еніи. Посемъ же ꙗко и посланшаго ихъ повелѣніа  
скончаваютъ, къ безбожнымъ варагомъ посылаютъ.  
Еже снѣпися снѣми мирнаго ради ꙗстроеніа на  
ѣреченнѣмъ мѣстѣ.

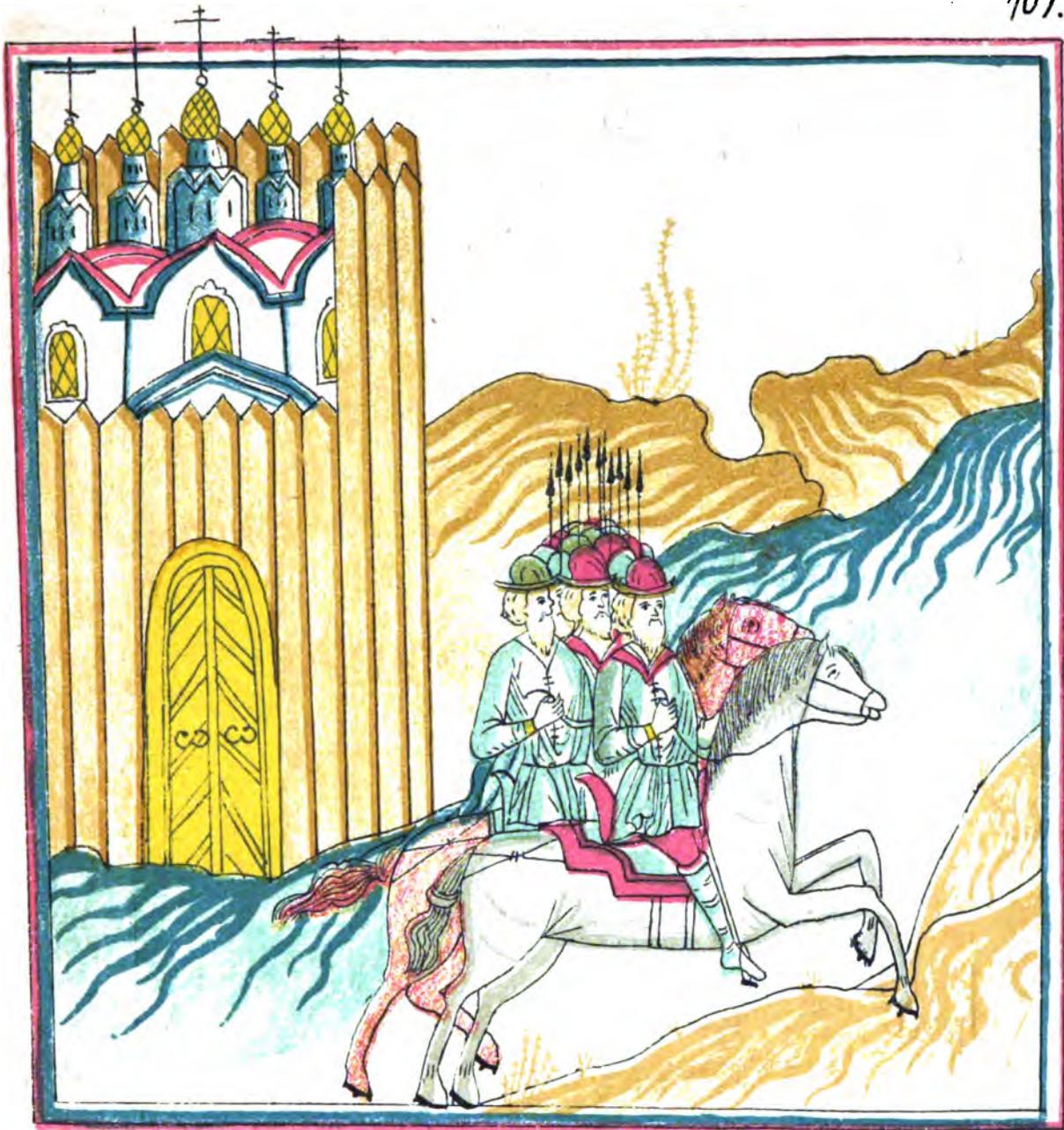
посломъ же житіе

имѣючимъ в то

время во ѡбѣ

тели пречѣна

бѣцы



О пошествиі пословъ изъ оубиітели бѣгоматере на  
 умирѣніе зъловѣрными нѣмцы . и ойспрошеніи  
 собою иконы бѣгоматере , и омирномъ устроеніи

онѣколицемже времени , егда пріидоша немещіа <sup>ГЛА</sup>  
 послы науречѣнное мѣсто . тогда црѣвы послы <sup>Ѹ</sup>  
 таки повелѣша итѣ менѣ макарію и всемѣ сѣ- <sup>39</sup>  
 нномъ соборѣ молебная совершати , прѣтѣдо  
 пѣорною иконою бѣгоматере , о бѣговѣрномъ  
 црѣ и онастоащени винѣ . Помолѣбномъ же пѣнїи

сподобляються честнаго и животворящаго крѣпа  
отраженію свѣтлѣна макарія . иже непомнозѣ  
времени архієпископѣ епископѣ вологодскіи и великопѣр-  
мскіи посѣмъ же и митрополитѣ великомъ мо-  
вѣ градѣ . и ѹбо навеликое дѣло тщашиса , припа-  
даютѣ къ допворному образѣ вѣщцы . и зглубины  
срѣныа воздыханіе и зносаше , слезы проливающе ,  
молахуса жалостивнѣ о желаемомъ . всѣхъ же  
пѣ свѣщхъ ѹмилѣнными глѣи своими впаково ѹ-  
милѣніе приведоша елико всѣмъ слезами неупи-  
шно разливатиса . Таки же востоманѣша , како  
ѹбо бл҃гочестивыи гдѣрь црѣь и великїи князь михаилъ  
феодоровичъ всѣа русїи , прѣже посла ихъ востоби-  
тель в҃гоматере . и напѣ востемъ надеждѣ и ѹпо-  
ваніе возложи . Такоже и си востемъ свѣнеа по-  
моци просаше , и безпоа пречѣпаго подобїа и ти  
нехотѣаше , навеликое и мъ настоашее дѣло . и про-  
сиша ѹигѣмена и ѹвсѣи братїи и конѣ пречѣпыа  
бѣщы иже написана бысть свѣдопворнаго еа обра-  
за , пѣмъ спѣмъ подобїемъ и мѣрою . молебнаго  
же ради иже преднею пѣніа вѣаша собою свѣнно-  
инока александра , иже послѣди бысть и гѣменъ поа  
чѣпныа обитѣли . и тако восторѣ пѣпѣи касаются ,  
носаше бж҃ественное сокровище и конѣ в҃гоматере  
идостигше нарѣкѣ сасъ намѣсто глѣмо сполбово ,  
распоанїемъ же свѣобитѣли пречѣпыа бѣщы . и , по-  
прищѣ . и тако паки прѣиконою бж҃їа мѣпре по-  
сѣбмаю молебнаа совершашѣ . Посѣмъ же снискошаса  
снѣмецкии послѣи , и мѣпїю еа мирное земли ѹстро-  
еніе ѹстроиса , и хр҃тїанствѣ свѣпагоды облепѣніе да-  
роваса , аѣ . ѣ . рѣе , востѣи великїи постѣ



## ОПРИШЕСТВІЙ ПОСЛОВЪ СМІРНАГО

УСПРОЕНІА ПАКИ ВОСБИТЕЛЯ БОГОМАТЕРЕ

Глава: <sup>1</sup>УС.  
<sub>20</sub>

**Н**ПАКО ЦАРЬКЫ ПОСЛЫ МАТІЮ БГОМАТЕРЕ,  
ЖЕЛАЕМОЕ ПОЛУЧИША, И НАБЛАГОДАРЕНІЕ КЪ ЧУДО  
ПКОРНОМУ ЕА СОБРАЗУ СВЕЛИМЪ ЖЕЛАНІЕМЪ  
ВОЗВРАЩАЮТСА И СВЕЛИКОЮ РАДОСТІЮ ПРЕСВЯТЫИ  
ДОМЪ ПОА ДОСПИЗАЮТЪ, ВСЕМИРНОЕ УСПРОЕНІЕ  
НОСАЩЕ ІКОНУ БГОМАТЕРЕ. СЫШАВШЕ ЖЕ СІА СЦЕ  
ННОЙНОЦА И ИНОЦА И ВСИ ЛЮДІЕ МАЛІИ И ВЕЛИЦИИ

всѣмъ въкупѣ радости исполнишася, крѣпленіе  
изшѣше миръ носачей. и ѿтима сію ѹзрѣвше  
въкупѣ падше на лица сострахомъ многимъ  
и радостію поклоняхуся. такоже и пришедши  
снѣю благодарствіша. и въкупѣ востыю црковъ  
донесше поставаютъ со многимъ благоговѣ-  
ніемъ чѣсть твою воздающе. паче же ѹбо всемі-  
рною радостъ принесши, прирцвѣтъ къ дово-  
рному образу престыа вѣцы. Онѣ изглаголанны  
радости на землю себе повертше сослезами мо-  
лахуся: благодарствіе веліе возсылающе что  
же ли ѹбо тогда неглаголюще, кийъ же ли ѹми-  
ленныхъ глаголз неистыцахъ. всѣмъ ѹбо мирово-  
рипелницъ твоихъ нарицающе, всемирнаго хрїстіан-  
скаго ѹстроеніа и всакаго веселіа и радости  
подапелницъ, всеі россійстѣи зе-  
мли возвѣщающе. то ликоже  
ѹбо изліаніе слезъ ѿ радости и  
моленіе и молба и благодареніе  
чюдотворной еѣ іконѣ ѿ  
всего народа бысть ели-  
ко нѣсть словомъ  
изъавѣсти :~



Изшестькѣи ѿзоубѣи пели бо гомаиере царе  
 быхъ послохъ кѣ великѣи нокъ градъ на прѣаптѣ

Глава ѱ  
 20

пого ѿ злобѣрныхъ

**Н**епомнозѣ же времени црѣвы послы ѿстремла  
 ютса на пѣтпѣ кѣ великомъ новѣ градъ на прѣ  
 аптѣ. пого, ѣже ѿ злобѣрныѣ карагъ . и пѣако  
 молебнаа пѣнѣа прѣчдопворныѣ кѣ гомаиере  
 іконою сомногими слезами совершаюцимъ

и велиіе благодареніе ѿ всѣхъ бѣглыхъ твоихъ воздаю-  
щимъ и на совершенное ѿбращеніе и избавленіе ве-  
ликому нову граду, пречистаго ѿбраза бѣгоматере  
таки съ собою просѣвшимъ. иже сними бысть  
на мирномъ ѹстроеніи. сѣеннойнокомъ же и ино-  
комъ много ѿсѣмъ ѿприцающимъ симъ же  
сѣло належащимъ и великіи нову гра<sup>дъ</sup> бѣгомат-  
еріи нехотѣвшимъ. и тако ѹсердномъ и хъ  
слезномъ прошеніи исполнившася великою  
радостію пѣтти касаются. носѣще съ собою  
всемирную радость и конечное спасеніе икону  
бѣгоматере, никакоже хотѣще мѣти еѣ ѿль-  
чипіася ѿшедшимъ же имъ ѿ обители бѣгомат-  
ере нѣколикъ пѣтти и посылаютъ прѣже себѣ  
избранныхъ мужей великіи нову градъ на-  
пріятіе того. вдаютъ же имъ на заступленіе  
и кону бѣгоматере, како да та предваритъ  
и спсѣніа пѣтти ѹстроитъ и мѣттию своєю гра<sup>дъ</sup>  
свободитъ. слышано же бысть ѿсѣмъ велицѣ  
нову градѣ, како градептъ бѣгоматери своимъ  
пречистымъ ѿбразомъ наскобожденіе того.  
возрадовашася вси православнїи града того  
радостію неизгланною. преосѣенныи же и си-  
доръ митрополитъ совѣмъ ѿсѣеннымъ со-  
боромъ взѣмъ съпыа иконы таки же и все-  
народнымъ великаго нова града множествомъ.  
ѿ маля ѹбо и до велика вѣтъ града восрѣщеніе  
ишедше, свободу носѣщи. и такоже ѹзрѣвше  
сію соетрадомъ многимъ на землю падше

слезныя испотники проливають. рыданіємъ  
 молахуся, соумиеніємъ благодареніе твое ко-  
 здѣлющимъ и пречтѣныи еѣ ообразъ свѣтлѣи  
 радости любезно цѣлующимъ. и тако сом-  
 ногимъ благоговѣніемъ на рѣцѣ своей взѣмше  
 костѣи соборнѣи, аггѣполстѣи цркви бжес-  
 твеннѣи софїи, премудрости бжїи донѣше  
 поставляютъ. ꙗко да ѹбо весь градъ чѣсть  
 еѣ и поклоненіе воздавати и мати и благода-  
 реніе ꙗко виновныхъ еѣ същи всемирнаго  
 хрїстіанскаго ѹстроенїа. Впаче мати ѹбо гра-  
 двѣщимъ родомъ въ славу же пречтѣи влѣцы  
 нашеи мѣри тѣа нашего іса хрїста. прїшѣшии  
 соиконою кѣо матере на прїѣтіе града, матию  
 поѣ великіи новѣ градъ ѹзловѣрныи прїѣша.  
 Посемъ же и послы въ той прїидоша и тако в  
 крайнее ообразъ скобожденіе и велие спасеніе  
 міру дароваша, за спященіемъ влѣцы нашеи пре-  
 стѣи бѣи преосвѣщенныи же и сїдоръ митропо-  
 литъ, и всенароднымъ множество ѹстави-  
 ша прїшѣстїю иконы кѣо матере празникъ  
 праздновати въ велицѣмъ новѣ градѣ всоборнои  
 цркви стѣи софїи премудрости бжїи. Костѣи

великіи гостѣи въплѣхъ нѣю.

и же и донѣ пречтѣныи еѣ.

ообразъ стоятъ, и пра-

зднественна пѣнїа

по обычаю совер-

шаютъса :)



Глава: **Ѡ** торжествахъ кѣо матере чюдотворнаго  
 43 **Ѡ** брза одигитрїа иже впречїтнѣи обї  
 5 **Ѡ** бїтели же пречїтнѣи бцы иже напїхфи  
 6 **Ѡ** нѣ всї сѣцїи иже авльшїса матїю еа Ѡ  
 7 **Ѡ** безбожныхъ и иноплемєннѣи врагѣ. ѣстави.  
 8 **Ѡ** ша празникѣ праздновати совсєноцннѣи  
 9 **Ѡ** тѣнїемѣ мѣа сєптябрѣа въ еї. днѣ спєншїи же  
 10 **Ѡ** са ѣво всѣмѣ православноимѣ всѣакогѣ возрѣста

ѿ мала и до велика . Благодарственную похвалу и  
 пѣніе , моленіе же и събѣты свою приносяще . Взы-  
 бранной восходѣ пречістѣи бгѡматере чюдотвор-  
 ной еѡ иконѣ , заступниці нашей крѣпкой  
 и спѣшны непревормои . Воспоминающе дивное  
 еѡ заступленіе и велию побѣду на безбожныхъ  
 враги . свидѣтелствуетъ же ꙗко о сѣи бывшей  
 преславнѣи побѣдѣ и одолѣнію пречістѣи бгѡ-  
 матере и же на зловѣрныхъ враги пречістѣи  
 собитпель еѡ и же на пѣхфинѣ и съ сѣими и нѣи  
 паче же и вси избавльшиися дртѡлюбивѣи народи,  
 многихъ странъ русскіа земли . и же ꙗко и до-  
 нѣ двлащеса на безбожныхъ велиимъ оудомѣ  
 ніемъ . проповѣдающе крѣпкое еѡ заступленіе,  
 и възвѣщающе скорое поможеніе во всѣи концы  
 земли . Вторыи же бгѡматере праздникъ чтіаго  
 еѡ одигітріа пречістомъ ѡбразѣ чюдотворной  
 иконѣ . ѿ древнихъ лѣтъ достохвално соверша-  
 шеса , во время сѣаго и великаго поста впер-  
 вую нѣлю . многонародномъ же дртѡлюбивому  
 множествѣ ѡбсѣдѣ странъ русскіа земли ꙗпра-  
 жнающеса и на пречістѣи бгѡматере праздникѣ  
 стпицающеса . и ꙗки великіа волны народѣ . ѡвсю  
 ду дизиающеса и сходящеса вси спасителныи день  
 недѣльныи на поклоненіе пречістомъ и чюдотворному  
 ѡбразѣ пресѣиа бѣды . и на моленіе и молбы даже  
 каждо илѣ просимое мѣтвнѣ вострїиметтѣ и  
 свидѣтелствуютъ вси прїтпецающїи и вси покровѣ  
 тпѡ , ꙗко скоро заступница и помощница во всѣи

вѣдѣ и недѣлѣхъ собрѣтаются еще же и болящѣ  
ищѣленіа сопречтѣаго еѣа образа да же и  
доннѣхъ бываютьъ свѣрою несъмнѣнною  
приходящимъ . Онихъ же потреба естъ  
особнаго писаніа быти и должашаго и  
сповѣданіа , паче же ѹбо неистисанна сѣтъ  
и неистовѣдима , понеже бѣрмѣрна чюдеса  
со себѣ и многообразнаа почасти . Приходя  
щаа ѹбо свѣрою и молащаа еѣа вѣдѣ  
же и напѣтѣхъ и на всакомъ мѣстѣ вса  
неоскѣднѣ бл҃годѣствующи . прѣптїе же  
пречтѣное торжествѣо и бѣгоносное , прѣстѣла  
влицы нашеа бѣцы , чюдотворномъ сообраз  
чтѣнаго еѣа одигітріа , ко вѣторникъ свѣт  
лыа или прѣсвѣтло совершається на косто  
минаніе древнаго еѣа заступленіа и по бѣ  
ды , еже вѣрѣтвующемъ градѣ на везбож  
ныа терсы и агараны и варвары и ꙗкоже  
древле вѣрѣтвующемъ константинѣ градѣ  
владѣрнѣ , пречтѣнымъ своимъ сообразомъ не  
и зречѣннаа и дивнаа чюдеса содѣла . ꙗкоже ѹбо  
здѣ и доннѣхъ пламоваа чюдотѣствѣла . четвер  
твыи же бѣгомаѣере праздникъ празднуемъ  
прѣсвѣтлыи паки и свѣтоносныи , честнаго  
чтѣнаго еѣа одигітріа чюдотворныа іконы  
свѣтозарное явленіе лица іѣона въ иѣ днѣ .  
славаще и бл҃годаряще мѣрдаго члѣвѣколюбца  
бѣа и гда ншего іса хрїста . и же занезрѣтенною  
мѣтъ и крайнюю бл҃гпыню , преславно по воз  
дѣхъ

Воспомявшаго рѣсетѣи земли Бжественныи свой  
 даръ, неисчислимое и великое всеа вселенныа  
 сокровище, пречтнѣю иконѣ пречтѣннѣа своеа  
 лице члѣцы нашеа бѣи и прѣно дѣи Маріи,  
 на спасеніе наше, к ней же ѹбо мы всегда прѣно  
 припекающе, и на пречтѣннѣи еѣ образъ взира  
 юще, теплою и горячею вѣрою и многими  
 ѹсердіемъ прославимъ стѣое имя еѣ, пате же  
 воустѣхъ нашихъ се носимъ, воспоминающе  
 тоа великаа дарованіа, иже посѣти насъ  
 своею чудотворною иконою, и како ѹбо, и  
 коликихъ бѣдъ и напастей избавило насъ тою  
 такоже и внастоаще и впрѣидѣще время —  
 на тѣ ѹпоканіе спасеніа нашего возложимъ,  
 и к ней рѣчь и очи со всеа души возведемъ, и  
 тако со многими слезами вопіемъ ей соуми  
 леніемъ глаголющи сице.

всемаѣтѣица дѣтѣианская надежда и заступ  
 ница скорѣа помощница всѣмъ призываю  
 щимъ тѣа вѣрою, дѣтѣа бѣа нашего мѣти,  
 спаси тѣже и помилуй бл҃гочестно преславною  
 россією царствѣющаго, и твоеа мѣти всегда  
 трѣбѣющаго подаи же еѣмъ томоу и велию  
 побѣдѣ и премирное одолѣніе навсѣа врати  
 еѣго и щѣтѣющіи еѣго грады и всѣа грады и  
 страны дѣтѣианскіа необоримы соблюди, и ми  
 рное земли ѹстроеніе даруй, такоже и обитель  
 свою, ей же и зволила еси в жилище быти  
 чудотворной своей иконѣ, такоже и прѣже непре  
 боримъ

содрани . и мѣтїю и иконою своею неоспѣтна буди  
сѡнеа вѡвѣки милѡа и спасаа всаіхъ всаіхъ  
дрѣтіанскїи родъ тебѣ бо и мамы помощницѡ  
и предстапелницѡ непобѣдїихъ , и крѣпкѡ заступ-  
ницѡ и покровѡ и прибежище , душамъ и плѣсє  
нашимъ . и избавляющѡ насъ и спасающѡ на  
и спасающѡ сѡвсака бѣды и скорби и недѣгъ  
грѣшныхъ и недостойныхъ рабѡ своихъ пѡ бо єси  
мѣти вѡистинну , всемогущаго бѣга , и истѡчника

чюдесемъ дрѣтїа бѣга на-

шего . є мѡже славу

возсылаемъ сощємъ

и состѣпимъ дѡломъ

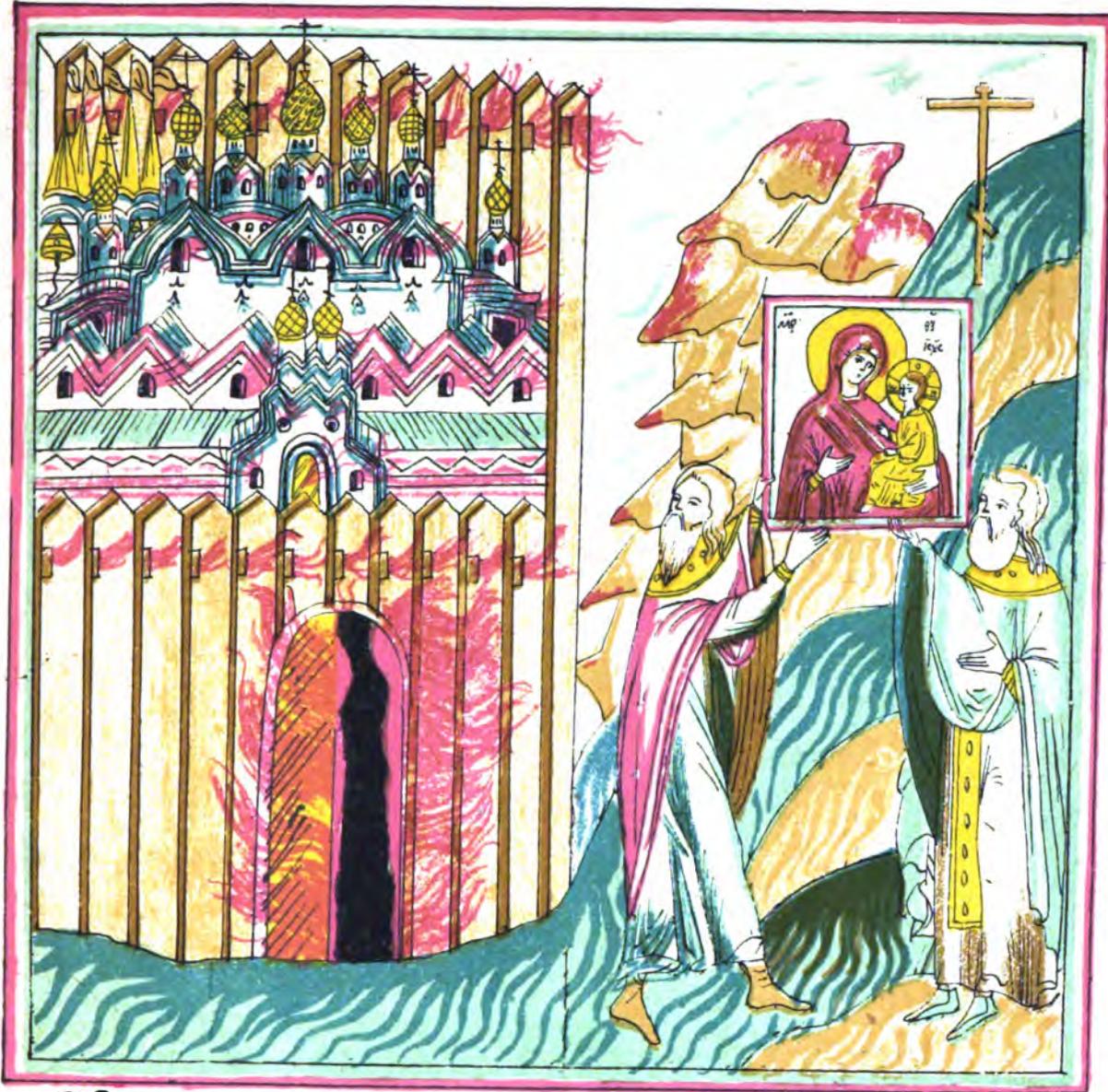
нынѣ и присно

и вѡвѣки вѣ

комъ аминь

„ „ „ „ „

„ „ „ „ „



**С**ВЯТЫИ И ПРРОЧЕСТВЪ ПРБНАГО  
 ОЦА НАШЕГО МАКАРІА ЧНЖЕСКАГО И ЖЕЛТОВОД-  
 СКАГО ЧУДОТВОРЦА ОВЕЛИЦЪМЪ ПОЖАРЪ. БЫВШЕМЪ  
 БОСКИТЕЛИ БГОМАТЕРИ И ЧУДО О ЧУДОТВОРНОЙ  
 ИКОНЪ ПРЕСВЯА БЦЫ ЧЕСТНАГО ЕА ОДИГИТРИА  
 ИСОКРЕСТИЪ

Глава  
 VII  
 20

**П**РЕШЕДШИМЪ ЧУДО ДЕВАТИ ЛѢТО ПОПРЕ-  
 СЛАВНЪИ ПОБѢДЪ БГОМАТЕРЕ ИЖЕ НА-  
 БЕЗБОЖНЫА НѢМЦЫ БЛГОВОЛИ ПРЕСЛА

Ѣца престѣла домихъ свой пречѣстную собѣителѣ  
иже напѣфинѣ огнемъ оспѣити. и всакую  
сѣверну до конца попати. иже во оудѣ  
со многонароднаго множествѣ, всакуго  
чина и възрастѣ злѣ содѣла. предвари же  
сего великаго бжѣа посѣщенѣа, нѣкое чудное  
явленѣе, и истинное пророчество бывше сице.  
нѣкоемъ ѹбо мужу и менемъ никипѣ, житѣе  
имѣющѣ напѣфинѣ. ѹбо семѣ бѣа ради насѣ  
возложшѣ. ко црѣкви всегда припекѣющѣ. и по  
инымъ далнимъ странамъ постылимъ мѣсто  
лодѣшѣ. бывшѣ же емѣ и ѹпреподобнаго ма-  
карѣа чудотворца иже на ѹнжи. во собѣителѣ  
же бѣомаперѣ къ чудотворному образу иже  
напѣфинѣ непрестанно прибѣгаше, и свѣрою  
молѣшесѣ и нѣона ѹбо лица въ нѣ дѣнь. рѣаго-  
лѣта случисѣ емѣ быти во собѣителѣ сѣй, и во-  
црѣкви бѣомаперѣ во время литургиѣ. и въ кѣпѣ  
сохрѣтолюбивыми народы. прѣстѣомъ сообразѣ  
нѣныѣ црѣвы чудотворной иконѣ со великиѣ  
вѣры прилѣжно помолившесѣ. по сопѣспѣ же  
литургиѣ, пришедшѣ емѣ въ домѣ свой и дѣже  
живаше, и аѣе трѣиде нѣкто полкии вохраминѣ  
сего съ молишкомъ и совою сѣй же якоже ѹслы-  
шѣ полканѣе и мѣтѣвѣ, скоро погладаа ко во-  
ращенѣю бѣ. и видѣ стѣла бѣгообразна инокѣ  
сѣдинѣ ѹкрашена кроткимъ сообразомъ и ти-  
химъ гласомъ глаголюща к немѣ. тыли еси  
никипѣа, иже бывши ѹпрѣбнаго макарѣа на ѹнжи

ѿнъ же ѿвѣща еми, азъ есмь грѣшныи бѣвьи  
 ѹчюдотворца помолитиса. таки же бѣгогокѣи  
 ныи инокъ, бѣгоумиеннымъ гласомъ позва  
 егѡ иъзиди коинѣ рабе бѣжии. мѣжъ же ѿнъ  
 ѹстыдѣса чѣпныхъ инока сѣдинъ и многолѣт  
 ныхъ немедленно и сходити помышляа всебѣ  
 кпѡ естъ сицевъ бѣгогокѣинъ сѣдины ѹкраше  
 незнаемъ инокъ. предварѣже егѡ бѣголѣпныи  
 сей, и сподѣше близъ црѣви пандократора, сирѣ  
 вседержитела. корзоже припекаетъ к немѣ и  
 званныи мѣжъ, соусердїемъ бѣгословенїе ѿнегѡ  
 прїимаа, и поклоненїе велїе сотворѣа, иже  
 бѣгогокѣинымъ инокомъ достойное. посемъ  
 же бѣголѣпныи старецъ сицевый тлатолы къ  
 мѣжъ семѣ вѣщааше: иди рабе бѣжии въ прече  
 стнью обитель сїѡ бѣгоматере, и повѣдай  
 итѣменѣ Александрѣ и братїи. ежевы опѣтїа  
 нства ѹдалалїса и ѿвсѣкаго дмѣлнаго ти  
 пїа коздержанїе и мѣли. ѿвиннаго же пипїа  
 конечнѣ престали. и въ престѡмъ домѣ бѣома  
 тере въ пречестнѣи обители еа, ѿнюдъ бы  
 сего немѣли. понеже раждаются ѿнегѡ вса  
 злаа и неподобнаа свѣрнаа дѣла. такиже  
 женска полѣ мирскаго чїна и чернеческа и ма  
 лолѣпныхъ отпроковъ, кромѣ црѣви бѣома  
 тере, сїсенїа ксѣхъ и прибѣжища, нигдѣ бы  
 не обрѣталоса, и молиласа бы гдѣ бгѣ и пресѣти  
 бцы непрестанно: дощепъ бо престѣла бца  
 пресѣтїи домъ свой свѣрны конечнѣ очїсїити

мужъ же ѿнъ слышавъ сїе, аки возумленїи  
бѣспы вскорѣ пожелѣннаго пути касашеся  
мало же ѿшедшъ емѹ ѿбл҃гогокѣйнаго  
сего инока, нача размышляти зазираа себе  
ѣако неубѣдѣ и мени чпнаго спарца. и паки  
состыдѣнїемъ возвратившася емѹ, и соуми-  
ленїемъ вопрошающу сего. повѣдай ми мужъ  
грѣшны чпныи о҃че и ма твое спое, кто еси  
ты и ѿкуда. бл҃гоу҃пныи же инокъ ѿвѣрѣ  
емѹ азъ ѹбо макаріи ѹнженскїи и желтовод-  
скїи придохъ ко престѣби б҃цы помолитїса,  
и чудотворныи еѣ ѿбразъ видѣти. и посемъ  
изреченїи невидимъ бѣспы стѣи мужъ же  
ѿнъ ѹжаса велїа исполниса ѿвидѣнїа сего  
предивнаго непомнозѣ же и радости, ѣако спо-  
добиса сицеваго прѣвнаго видѣнїю и мѣти  
бл҃гословенїю и тѣломъ и тѣако ѿнеизреченныа  
радости сеѣ велїи бл҃годараше гдѣ б҃га и пре-  
чпью б҃цу и прѣвнаго чудотворца макаріа ѹн-  
женскаго и желтоводскаго. зракъ же стѣпна  
лица ѣавашагоса емѹ. и видѣннаго и мѣ на-  
память себѣ воспрїимѣа. и ѿсего истинное  
свидѣтелство очестныхъ е҃го сѣдинахъ въ  
ср҃дцы своѣмъ полагаше, ѣако сицевѹ бѣтти и  
найконѣ зракъ е҃го воображенѹ. немедленно же  
мужъ сеѣ пожелѣннаго повелѣнїе исполнѣетъ  
вообителѣ б҃гомѣперѣ приходитъ. и видѣнїе  
прѣвнаго повѣдѣетъ, и тѣомы е҃го и г҃мену и  
братїи возвѣщѣетъ. сїи же всѣ сїѣ нивоюже

Вмѣниша посѣмъ же ѹбо прешедшимъ пре-  
 днѣмъ, нѣкто Ѡбратѣи Ѡбители сѣа, бѣго  
 товѣинъ и бѣгокозникъ инокъ и менемъ ма-  
 карѣи же. младъ ѹбо сѣи лѣтѣ совершенъ  
 же бѣгими дѣлы. пророчествова ѹбо итѣой  
 Ѡпосѣщеніи сѣмъ нѣкоемъ мѹжѹ тѣа сице  
 иди члѣче къомъ свой бѣдетъ во вскорѣ на  
 мѣстомъ сѣмъ посѣщеніе бѣже, хоцетъ пре-  
 стѣа бѣа Ѡстѣити домъ свой. посѣмъ малъ  
 часѹ минѹвшѹ бѣжимъ посѣщеніемъ грѣхъ  
 ради нашихъ. Ѡмала нѣкоего сѣгна загорѣ-  
 вшиса кѣліи. и Ѡсеа вскорѣ зѣаномъ сѣгну  
 неѹтѣшимо возгнѣпѣвшиса. и покѣмъ за-  
 нѣамъ разшѣдшиса. и тако великъ пламени по-  
 всей Ѡбители поа и всѣ правобѣрнѣи видаше  
 неѹполимѣи пламень свѣрѣпо носѣща повсюду  
 велѣа спраха и ѹжаса исполнишаса, тѣкоша во  
 црковѣ комногоудесномъ престѣа бѣа пре-  
 чѣтомъ Ѡбразѹ чѹдопѣорной иконѣ, хопаще та-  
 ко просто взѣти ю и нести внѣ Ѡбители пре-  
 пѣтѣа же дѣты. нѣныя црцы, пречѣтѣи и чѹ-  
 допѣорныи Ѡбразѹ: иже ѹбо и аггломъ товѣи-  
 ныи. итремѣрно сѣмъ принесеныи. неподкѣгнѣ-  
 са смѣста своего и дѣже стоаше. видаше же  
 правобѣрнѣи преславное еѣ чѹдо ѹстѣдѣшаса  
 и зарѣша сѣбѣ тако тако просто дерзнуша  
 прикоснѣтиса, аггломъ товѣиному, и сѣми  
 принесенному съ достѣйными славословѣніи,  
 пречѣтомъ сѣмъ бѣомаѣпере Ѡбразѹ, чѹдопѣорной

и́ко́нѣ . поклѣша сщ҃еннымъ моле́бнамъ пѣ́нїа —  
преднею соверша́ти, ꙗ́ко да бл҃гоко́литъ мно-  
гопѣ́тѣа вѣѣ ѡбѣтѣли и́знестїеа . и́пѣако  
мноле́бномъ пѣ́нїю соинотими слеза́ми, и́-  
сѣ величїимъ ѹ́жасомъ соверша́ющѣа . зане́же  
ѡвсѣмъ пламени зѣ́лныи ѡгнь и́напа́перѣ  
б҃гома́тере дости́же . и́ѡсего нестерпимыи дѹ́ха  
и́зной, нача и́црѣки еѣа касѣ́тїеа но́во бл҃гого-  
вѣ́йнїи, и́же поа́ ма́тѣи неизрече́нно наслади-  
вшїеа и́всѣаго даа́нїа бл҃га ѡ́неа сподо-  
бївшїеа, и́несмы́нѣныи вѣ́рѹ и́любовѹ сего́ ради  
и́неи спажа́вшїи полага́ютъ и́нынѣ вѣ́срѣцѣ  
свои́хъ мыслѣ сищевѹ, ꙗ́ко а́ще и́умре́тїи ѹ́чудо-  
допво́рной б҃гома́тере и́нѣ, но моле́бнамъ пѣ́нїа  
соверши́ти . и́ѡпоа́ пречѣ́аго ѡ́бразѣ неѡ-  
спѣ́тїи, а́ще и́и́зыти вѣѣ неизво́литъ  
ница́коже николи́же . нехотѣ́ще бл҃гочестїивїи  
ма́тѣи б҃гома́тере ѡ́лчи́тїеа вѣ́сгдѣ жела́юще  
престѣ́и зра́къ пречѣ́аго лица еѣа зрѣ́ти все́мъ  
ми́рѹ спасе́нїе пода́ющїи посѣ́мъ же моле́бномъ  
пѣ́нїи, ѡ́сщ҃еннаго собо́ра бл҃гоговѣ́йнїи, соино-  
тими слеза́ми и́умилныи пѣ́снми, касѣ́ю́са  
ѹ́допво́рной и́ко́нѣ прѣ́но дѣ́вѣа . и́члѣ́колю-  
бно всепѣ́тѣа на́рѹцѣ сщ҃енныхъ дае́тсѣ . и́  
си́ми бл҃гоговѣ́ино вѣѣ црѣ́ки и́зносїтсѣ зѣ́лно-  
мъ же пламени повсю́дѣ носѣ́щелѹса, ѹ́жасно  
ѡ́сѣа воспѣ́ающѣа и́ч҃дно разстѹпа́ющѣа .  
чи́стѹ пѹ́ть пода́ющи пресмирно и́свѣ́позарно  
повоздѹ́хъ прише́дшеи . и́пѣако всемо́г҃щѣаго

мѣре нѣмѣа црѣи прѣтѣмъ о́бразъ . вѣнѣ о́-  
 биптели и́звѣти и́звѣи . подаюши волю всѣа  
 поладящѣмъ и́ конѣтнѣ о́чищающѣмъ посѣмъ  
 же пламени ка́ше скрѣпѣство кострѣишѣ .  
 и́ всѣа дѣкнаа зданіа дооснованіа поладѣхъ древаніа  
 и́ непотію сѣа сотвореніа ноу каменнаа зда-  
 ніа велми о́сего повредѣша сицекимъ  
 о́бразомъ бысть ꙗ́ко вообиптели сѣи дрѣкѣ  
 сдѣлао зданіе каменно веліе , напачѣ гнѣзъ-  
 раздѣлено , блговѣстїа ради колоколнаго вѣнѣ-  
 трѣ же себѣ многи и́мѣаше полатѣ насоблю-  
 деніе попребнѣхъ . воединой же о́сѣхъ сохра-  
 нено бысть зѣліе , и́ же и́порохъ и́пор : нарицае  
 тѣса и́пачѣ предивно бжїю гнѣзѣхъ постигшѣхъ  
 веліихъ ради грѣхъ нашихъ зѣліе о́но о́звѣ-  
 наго пламени нѣкако воспалиса . и́а́бѣе -  
 страшно и́ љжа́сно съ великімъ пресновѣніемъ  
 зданіа о́ного колоколнаго , четыре гнѣзда  
 дооснованіа разнесѣ . и́ многіа люди љазви  
 и́ смѣрти предадѣ , и́ о́крѣстныа всѣи пожжѣ  
 пачѣго же гнѣзда прежеученнаго зданіа  
 никако неповредѣ : но́ако о́свѣтѣса о́тпротѣхъ .  
 и́ сице сѣа мноу пламени позысопѣ носѣ-  
 щѣса . зѣвѣроо́бразнымъ о́бразомъ и́коглава  
 соборныа црѣви бжїа мѣре достигшѣ , и́а́бѣе  
 втпой чѣсѣ съ великіа главы крѣстѣ воухїи  
 и́снѣши а́ки рукама постави е́го на земли  
 невредима ничѣмъ , и́пачѣ поо́бычаю протіо  
 стоа́ше самъ о́себѣ неподвижно , ꙗ́коже

и дрѣвле бысть иже егда нача сплѣкити еди  
сѡдѣлапелен нацрѣви крѣпъ желѣзныи, и въ то  
часѣ прїиде буря велиа нацрѣковъ, и восхити  
члѣва онаго свєрха црѣковнаго, и снєсши покла-  
ви егѡ на земли и сокрѣпомъ невредима ниѣ,  
также ѹбо и нынѣ престѣла вѣда таки пре-  
славное чѹдо показѣ подобное томъ, и ѹбо  
тѡи главѣ снєаже восхити крѣпъ всеи пого-  
рѣвши, и и нѣмъ трѣмъ также. единомъ же  
главѣ и сокрѣпомъ иже на жєртвенникомъ ни-  
какоже прикоснѣса ѡгнь, и ниѣмъ вредѣса  
но и донѣ такѡ стоаше, также и дрѣвле.  
ещѣ же ѹбо и внѣтрѣ црѣви также сѣлномъ  
пламени достигшѹ и многа в нѣй повредѣ, и  
ничѡже в нѣй ѡспѣса сѡдрѣвнаго сотворѣнїа  
токмо на правѡи странѣ дрѣванъ нѣкако въ  
брусъ ниѣмъ вредѣса, иже ѹбо на чѹдо творною  
иконою бгѡматере, на ѹкрѣплєнїе стѣны и сто-  
лпѣ положенъ, и на лѣвой странѣ клиросъ едины  
также цѣлъ ѡспѣса. таки же ѹбо и настѣлѣ  
вратѣхъ сѡсѣлнаго сѡнаго пламени црѣковъ  
каменная падѣса. вѡпорѣ же ѹбо никако непо-  
вреди. многа же и ина выша посемѣ ѡбразѹ, въ  
малыхъ же и великѣхъ вещєхъ, и вразличныхъ  
мѣстѣхъ. сѡ великое чѹдо братїе, иже ѹбо  
сѡполнѣнаго сѣлнаго пламени, ѡбымъ до конца  
погорѣти и разорѣтїса. сѡбымъ же ниѣмъ вре-  
женымъ быти, а воединомъ мѣстѣ сѹчимъ:  
дрѣвнымъ же зданїамъ и каменнымъ. сїа ѹбо

всѧ престѧла бѣа наѹвѣреніе содѣла намъ и по  
 каза : ꙗко недоконца прогнѣвася на насъ гувѣ  
 шныхъ и недостойныхъ рабъ своихъ . и не во  
 вѣки ѿстави мѧ свою ѿдоху своето .  
 паки же ѹбо и впрѣдъ идущее время , остави  
 намъ пѹть и ѿбразъ всемѹ во ѿвѣтели еѧ  
 падшемѹса , и погорѣвшемѹ . и же мѧ иго еѧ  
 непомнозѣхъ лѣтѣхъ и сотвори сѧ , и все ѹстро  
 и сѧ подрѣвнемѹ образъ и блгоуспѣшю и ꙗко  
 престѧла бѣа , по явленію и пррочествѹ пррѣна  
 и бгмоноснѧго ѿца нашего макарія ѹнжен  
 ского и желтпободскаго чюдотворца , о гнѣмъ  
 ѿстпѧ домъ свой : и всѧкъ сивѣрность до ко  
 нца попали и же во ѿсадѣ бгмнонароднѧго  
 множества злѣ содѣася . и ни коеже мѣсто  
 ꙗко ѿстпѧсѧ , и в каменныхъ зда  
 нїяхъ и же о гнѣмъ не ѿстпѧсѧ .  
 в лѣто . 3 . рѧ . го . мѣа и юна .  
 в 10 днѣ на памѧть  
 стпѧхъ славныхъ и всех  
 вѧльныхъ верховныхъ  
 апостолъ , петра  
 и павла : .